

PIONEERING THE NEXT CENTURY

世紀・領航



Annual Report 年報
2010/11

THE UNIVERSITY
OF HONG KONG
FOUNDATION

香港大學基金



Contents 目錄

- 2 HKU Centenary 香港大學百周年
- 4 Chairman's Report 主席報告書
- 8 Vice-Chancellor's Message 校長獻辭
- 12 Partnership for Excellence 鑄就卓越
- 18 Highlights of Foundation-related Activities
基金相關活動摘錄
- 26 Planning for HKU's Second Century
展望港大第二個百年里程
- 30 Board of Directors & Committees 董事局及委員會
- 32 Foundation Members 基金會員
- 54 Auditor's Report 核數師報告
- 56 Statement of Comprehensive Income 綜合收益表
- 57 Balance Sheet 資產負債表
- 58 Statement of Changes in Fund Balances 資金結餘變動表
- 59 Statement of Cash Flows 現金流量表
- 60 Notes to the Financial Statements 財務報表附註
- 68 Be a Part of the HKU Family 誠邀你加入港大家庭

In 1911, The University of Hong Kong was incorporated by Ordinance. For the past century, the University has lived up to its promise, growing with Hong Kong and intertwined with its destiny as it re-defines its position on the global landscape of education.

We have upheld the University's motto *Sapientia et Virtus*, "Wisdom and Virtue", and in Chinese 明德格物. Students and academics of more than seventy nationalities have come together in this great citadel of knowledge. Our graduates help to define the community they live in. We lead with groundbreaking discoveries in medicine, science, culture and the humanities.

The Celebrations will span two years, commencing January 2011 and concluding in the autumn of 2012 with the introduction of the new four-year curriculum and the opening of the Centennial Campus. Indeed it was in 1912, one hundred years ago, that this University admitted its first cohort of students.

As we celebrate our past, we shall join hands to transform the future.

Extract from the Vice-Chancellor's message at the launch of HKU's Centenary Celebrations

一九一一年，《香港大學條例》正式生效。過去一個世紀，港大不負所託，與香港一起成長，隨著時代蛻變、革新，成為今天的國際頂尖學府。

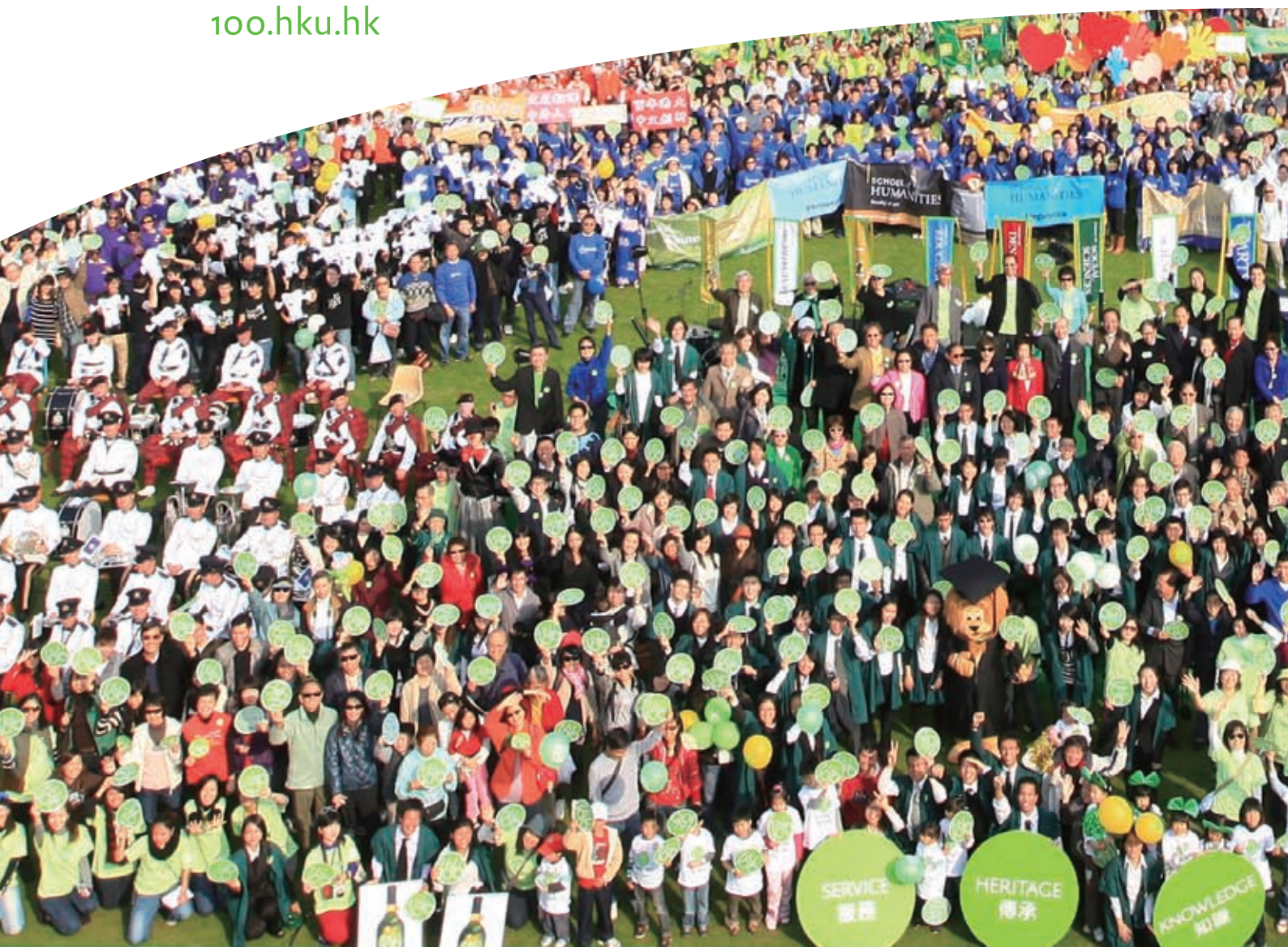
港大校訓「明德格物」，彰顯光明皎潔的德性，窮究事物的原理，追尋無盡的知識。我們匯聚了全球七十多個國家的學生與學者，在這知識堡壘中切磋砥礪，我們的校友在不同的領域推動社會發展。醫療、科學、人文關懷 ... 我們上下求索，建構新知識、開創新思維，以此回饋社會，領導群倫。

百周年校慶活動於二零一一年一月啟動，展示我們的理念和抱負，為期兩年，至二零一二年秋，大學新學制開始，百周年校園啟用。一九一二年，剛好一百年前，正是港大首屆學生入學。

港大以百年青春，燃點卓越的火炬，照亮未來！

節錄自港大百周年校慶啟動時的校長序言

100.hku.hk



BUILDING ON A CENTURY OF EXCELLENCE

里程碑

1887

Hong Kong College of Medicine inaugurated
Sun Yat-sen was one of its first students
香港西醫書院成立，孫中山為首屆學生之一

1910

Foundation Stone of Main Building laid
本部大樓奠基

1911

The University of Hong Kong incorporated by Ordinance
『香港大學條例』生效，大學正式成立

1912

First cohort of students admitted, with the College of Medicine
formally incorporated into the University
首屆學生入學，香港西醫書院歸併入香港大學

2010

Foundation Stone of Centennial Campus laid
百周年校園奠基

2011

Centenary Celebrations commenced
百周年校慶活動展開

2012

Opening of Centennial Campus and implementation of new curriculum;
Conclusion of Centenary Celebrations
百周年校園啟用，新學制開始；百周年慶祝活動幕下



Chairman's Report

主席報告書



Today, HKU stands as the finest university in Asia and one of the top institutions in the world. And its continued success is very much due to the same support it received a century ago. I am proud to say the HKU Foundation has been an integral part of that success.

今天，港大躋身亞洲一流高等學府，更是享譽國際的頂級大學之一；港大持續的成功全因得到社會各界的支持，與一個世紀前無異。港大基金正是成就港大不可或缺的部分。

On behalf of the HKU Foundation, I am pleased to share with you its activities and finances for the year 2010/11.

As you read through this Annual Report, you will find that the Foundation has been a good steward of your contributions. Despite the continuing challenging economy, with careful management the Foundation's investments achieved a return of 3.4% for 2009/10 (versus a negative return of 3.6% in the previous year). For the six months after June 30, 2010, the Foundation generated an investment return of 8.5%.

Progress is on track for the opening of the Centennial Campus in 2012. The University has received additional funding for its development, for instance, a donation pledge of \$60 million from Dr Lui Che-Woo.

本人謹代表香港大學基金欣然向大家呈獻港大基金二零一零／一一年度的活動及財政報告。

從這份年報的資料所示，港大基金秉持有效監管各位的捐獻的責任。儘管去年經濟持續嚴峻，港大基金恪守審慎管理的原則，在二零零九／一零年度獲得3.4%的投資回報（去年為負3.6%）。僅就二零一零年六月三十日後的六個月內，基金已錄得8.5%的投資回報。

百周年校園的工程進度理想，預計於二零一二年正式啟用。為支持百周年校園發展計劃，呂志和博士慷慨捐贈六千萬港元。

However, future challenges arising from the new 4-year undergraduate curriculum, including accommodation for the increase in the number of students, require further funding to be raised. To create a new dimension in residential education at HKU, the University will build four residential colleges in Kennedy Town that will start a new tradition of hall living. The mix of 1,800 senior undergraduate and postgraduates in the colleges will enhance academic exchanges and experiential learning, and create four culturally rich and socially conscious communities, each with its own identity.

The University's internationalisation plan will also be furthered by the colleges which will expand the number of places for international students who enhance the breadth of cultural exchange on campus.

As a research-intensive institution, HKU is strengthening its mission in knowledge exchange locally, nationally, and internationally. Through named professorship schemes, HKU is bringing top academics and scholars in various fields to the University to work with their peers here and to inspire our students, as well as the community.

The far-sighted Endowed Professorships Scheme, which began in 2005, continues to flourish. The number of professorships is projected to be over 50 this year; multiplied by matching, this equates to a total endowment for HKU of more than \$1 billion, the impact of which is far-reaching – ensuring the long-term development of those academic disciplines and taking the University to the next level of excellence.

One new initiative is the Hung Hing Ying Distinguished Visiting Professorship in Science and Technology scheme, which was launched in 2010 with a donation of \$20 million from the Hung Hing Ying & Leung Hau Ling Charitable Foundation.

然而，新的四年制本科課程所帶來的挑戰在在須要額外籌務經費，其中包括隨着學生人數增加而衍生的宿位問題。為了打造嶄新的港大舍堂教育，大學將在堅尼地城興建四所全新的住宿學院，創立新的舍堂傳統。新學院融合一千八百名高年級的本科生和研究生，不單能促進學院內的學術交流和體驗學習，更能創造具備豐富文化意涵和社會關懷，又不失獨特個性的四種舍堂文化。

新學院將增加供給國際學生的宿位數目，藉此擴闊校園的文化交流，進一步實踐港大的國際化計劃。

港大作為一所重視研究的高等學府，一直秉承知識交流的使命，不斷加強在香港、內地，以至世界層面的知識交流。透過冠名教授席，港大廣邀不同領域的優秀傑出學者及教研人員與港大同儕一同工作，啟迪本校學生，以至社會大眾。

高瞻遠矚的「明德教授席」計劃自二零零五年設立以來，持續取得豐碩的成果。今年，「明德教授席」將超過五十個。聯同等額配對撥款，相等於逾十億港元的捐獻金額。對港大來說，這筆金額影響至為深遠——既確保指定學術領域的長遠發展，也促使港大的學術成就日臻卓越。

由孔慶熒及梁巧玲慈善基金捐出二千萬元，設立的孔慶熒傑出客座教授席（科技），是二零一零年新增的冠名教授席。



The Endowed Professorships Scheme ensures the long-term development of academic disciplines and takes HKU to the next level of excellence.

「明德教授席」計劃既確保指定學術領域的長遠發展，也促使港大的學術成就日臻卓越。

Another initiative, an example of the increasing collaborations with Chinese Mainland partners, is a two-year project to transfer nursing expertise from Hong Kong to the Mainland. This pioneering project aims to build capacity for nurse managers, educators and community nurse leaders in Guangdong province to become trainers themselves, transferring their knowledge and skills with a wider impact. This project was made possible with a donation of \$5 million from the Temasek Foundation, Singapore and was the first time the Temasek Foundation has awarded a grant to a university in Hong Kong.

HKU is also at the forefront of building bridges across disciplines with the Centre for the Humanities and Medicine, which was established to foster cross-disciplinary exchanges between the Faculties of Arts and Medicine. The Centre promotes research and teaching on the interrelationship between disease, health, culture and society, bringing insights from the humanities to the practice of medicine and healthcare.

As you will know, this year sees the 100th anniversary of the University's founding. Two years of events and activities will celebrate this historic occasion and began on January 9, 2011 with a kick-off ceremony attended by more than 4,000 participants.

另一項新計劃是為期兩年的廣東省護士專業培訓計劃，展示出中港兩地的緊密協作。參與該嶄新合作計劃的學員會將所學知識與技能傳授予其他醫護人員，從而提高中國廣東省內護士長的管理水準、提升醫療教育者的教學技能，以及推動社區醫療護理業的發展。該計劃得以展開，承蒙新加坡淡馬錫基金會捐贈五百萬港元，並標誌着淡馬錫基金會首次將基金撥予香港本地大學。

港大貫徹竭力推動跨學科發展的使命，成立人文醫學中心，鼓勵文學院與醫學院之間的跨學科交流。該中心推廣關於疾病、健康、文化與社會相互之間的研究與教學，藉此把人文學的識見帶進醫療實踐與衛生保健的領域。

眾所周知，今年是港大成立百周年紀念。為期兩年的慶祝活動已於二零一一年一月九日正式揭開序幕，逾四千人見證這重要的歷史時刻。

It seems an appropriate time to remember that HKU was only made possible thanks to the generous support of the Hong Kong community. Pictured right is a small pink donation receipt dated 1909 for the sum of \$600 printed with the remark that the money was to be used to build HKU, with the promise it would be returned should this not happen as the dream of a university in Hong Kong seemed an impossible one at the time.

Today, HKU stands as the finest university in Asia and one of the top institutions in the world. And its continued success is very much due to the same support it received a century ago. I am proud to say the HKU Foundation has been an integral part of that success; since its inception in 1995, the Foundation has supported the University's mission, allocating a total of \$203 million in Seed Grants to support scholarships and research/teaching initiatives.

I would like to thank all those who have given generously to the University through the years and supported the work of the HKU Foundation. The University's second century presents special challenges and the Foundation will have a direct influence on HKU's future success as it embarks on a new chapter in its history.

I hope to see you in the coming year at any of the HKU 100 events in Hong Kong and beyond.



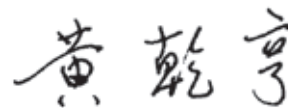
Dr Philip K H Wong
Chairman

港大能有今天的卓越成就，要特別感謝社會各界的慷慨支持。右圖是一九零九年的一張捐款收據，寫上一筆陸佰元款項用作興建香港大學，並註明「如本大學興建不成携回此收條將原款送復」，足證當年在香港創立一所大學是一個難完的夢。

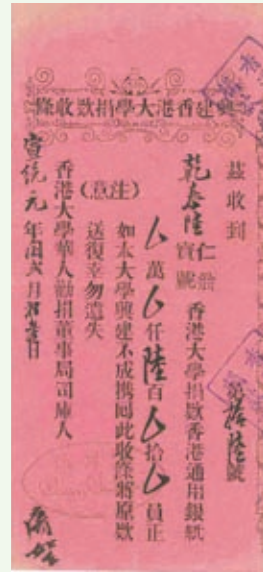
今天，港大躋身亞洲一流高等學府，更是享譽國際的頂級大學之一；港大持續的成功全因得到社會各界的支持，與一個世紀前無異。港大基金正是成就港大不可或缺的部分。基金自一九九五年成立至今，一直支持港大的使命，並共撥款二億三百萬港元，透過培芽基金計劃，設立獎學金及資助教研項目。

承蒙基金會員過去多年慷慨捐獻及支持基金工作，本人謹此致謝。港大即將揭開新的一頁，邁向第二個百年，儘管途上會遇到各式各樣的挑戰，基金將一如既往，繼續為港大未來的成就作出貢獻。

在未來一年，本人誠盼在香港或海外舉行的港大百周年紀念活動上能與閣下見面。



黃乾亨博士
主席



Vice-Chancellor's Message

校長獻辭

As we celebrate the University's Centenary under the themes of Knowledge, Heritage and Service, we cannot do so without expressing our gratitude to the members of the HKU Foundation for their leadership and support, and for sharing the vision of a truly great university for Hong Kong, for China and for the world.

今年為港大創校一百周年，在以知識、傳承、服務為題舉辦一連串慶祝活動之時，本人在此對港大基金會的帶領和支持，並認同港大為香港、為中國、為世界而立的抱負，深表謝忱。



On March 16, 2010, we heralded in a new era in HKU's history. The laying of the foundation stone of the new Centennial Campus – one hundred years to the day of the University's first foundation stone-laying ceremony – signified the University's commitment to scholarship and education for the 21st century.

As you are aware, the education system of Hong Kong has adopted a new 3-3-4 format, which will impact on tertiary education in 2012. This education reform has without doubt presented us with a most demanding challenge; however, HKU started to prepare for it five years ago and has wholly embraced it as a once-in-a-lifetime opportunity to revamp our curriculum so that we can produce the kind of graduates society requires.

We are committed to making the extra year of university education as meaningful as possible and, to this end, we have implemented a series of Common Core courses – the centrepiece of the new 4-year undergraduate curriculum at HKU. This innovative programme tackles the issues of profound significance to humanity from an interdisciplinary perspective and will challenge our students to question the world around them and their place in it.

The new curriculum adopts an enabling structure that assures flexibility for students to design their own combinations of disciplinary majors, minors and electives within and outside of their home Faculties. This structure creates space for students to engage not only in common learning experiences but also diverse ones that are designed to develop their generic and intellectual capabilities, and cultivate within them the core moral and civic values of an equal society.

Given the importance of the Common Core curriculum, we have in fact implemented a subset of the courses in the 2010/11 academic year so that our students in the 3-year curriculum can begin to enjoy the benefits.

The new curriculum requires additional teaching staff and, through the Centenary Recruitment Plan, we have already engaged 120 academics and a further 80 will be recruited over the next two years. This will enhance our teaching capabilities and also expand our research horizons.

二零一零年三月十六日，是香港大學邁向新紀元的日子。百年前，港大舉行了首次奠基儀式；百年後的這一天，港大遂為百周年校園舉行奠基儀式，見證著港大在二十一世紀對教育和學術的承擔。

眾所周知，香港的教育制度已轉為三三四學制，影響將於二零一二年延至專上教育。這絕對是我們最嚴峻的挑戰。然而，我們早於五年前已開始積極部署，並視之為難能可貴的機遇，讓我們重新規劃課程，培育新一代的優秀畢業生為社會作出貢獻。

為了充分運用額外一年的大學教育機會，使大學教育變得更具意義，我們已推行一系列核心課程。這項嶄新的課程規劃是新四年制本科課程的主要部分，從跨學科視野審視人文精神的深遠影響，鼓勵學生重新思考這個世界及他們自身的角色。

新課程鼓勵學生在指定的框架內靈活選擇最感興趣的科目，自行創造主修、副修及選修課程的各項組合。新課程提供充裕的空間讓學生不單可參與共同學習體驗，更可透過不同學科發展個人潛能，培養多元思維及共通能力，從而建立具備平等社會的核心道德及公民意識。

基於核心課程的重要性，我們已於二零一零／一一學年推行部份課程，讓三年制本科課程的同學亦能受惠。

由於新學制需要更多教學人員，我們透過百周年教授招聘計劃，成功延攬一百二十名教授，並將於未來兩年繼續禮聘八十人，藉此提升本校的教學能力並擴展研究空間。



In addition to receiving the largest share of funding from the Research Grants Council amongst all local universities, the outstanding academic activities and research work at HKU have also attracted generous support from the community. It is particularly heartening for me to see the Endowed Professorships Scheme, which was launched in 2005, will be acknowledging the 50th endowment at the Ceremony in April this year.

The University has indeed committed to community engagement through its mission since its inception. In 2009/10, HKU further formalised its community partnership with the creation of the Knowledge Exchange Office to ensure that our teaching, research and service activities are fully integrated with the community.

除了從研究資助局獲取的研究經費是香港各大學之冠，港大在教學及研究兩方面的卓越成就亦帶來社會各界的支持。二零零五年成立的「明德教授席」計劃，將於本年四月舉行新一屆就職儀式，頒授第五十個教授席，令人振奮。

自創校以來，我們一直堅守與社會保持緊密聯繫的使命。二零零九／一零年度，港大正式成立知識交流處，讓教研及服務活動充份結合社會需求。

Knowledge exchange also underlies HKU's activities on the Mainland, and helps it to make greater contributions to the country's development. Architecture, business and journalism students are already taking China-based courses at our Shanghai Study Centre. We are exploring the possibility of establishing an extension campus and a research outpost in Shenzhen, while our Binhai Hospital project is reaching its final agreement.

The University's international recognition also opens up opportunities for more partnerships and new programmes, which enhance the University's capabilities and strengthen its global network. In 2010, HKU was ranked the world's 21st and Asia's 1st in the *Times Higher Education World University Rankings*, and *Quacquarelli Symonds* rated it top in Asia and the world's 23rd.

As we celebrate the University's Centenary under the themes of Knowledge, Heritage and Service, we cannot do so without expressing our gratitude to the members of the HKU Foundation for their leadership and support, and for sharing the vision of a truly great university for Hong Kong, for China and for the world.

Therefore, on behalf of the HKU community, I sincerely thank you for being our partner on this remarkable journey and helping to shape the next 100 years.



Professor Lap-Chee Tsui
Vice-Chancellor

知識交流同時推動港大在中國內地的活動，為國家的發展作出更大貢獻。建築學院、經濟及工商管理學院和新聞及傳媒研究中心的學生已在本校的上海學習中心修讀以中國為本的課程。目前，我們正探討在深圳成立延伸校區和研究單位的可行性，至於濱海醫院計劃亦已進入最後協議階段。

國際上的認同，為港大開拓更多合作機會和新課程，加強本校的環球網絡和競爭力。二零一零年，本校在《泰晤士報高等教育專刊》的排名中，全球位列二十一，而在亞洲區則位列榜首；在QS的全球大學排名中，亞洲稱冠，全球則為第二十三。

今年為港大創校一百周年，在以知識、傳承、服務為題舉辦一連串慶祝活動之時，本人在此對港大基金會的帶領和支持，並認同港大為香港、為中國、為世界而立的抱負，深表謝忱。

承蒙各位在本校追求卓越的路上作我們的夥伴，一起攜手邁向下一個百年。本人謹代表香港大學全體致以由衷的謝意。



徐立之教授
校長

Partnership for Excellence

鑄就卓越

Highlights of major donations (HK\$1 million or more) received from February 1, 2010 to February 28, 2011, in support of faculties and units.

港大由二零一零年二月一日至二零一一年二月二十八日期間所獲大額捐款（一百萬港元或以上）及受惠學院與單位。

Faculties/Units Involved	Areas of Designation	Donor Names
Over 60 units benefited 逾六十個單位受惠	Matching funds for the Stanley Ho Alumni Challenge 何鴻燊校友挑戰計劃等額配對	Dr Stanley Ho 何鴻燊博士
Campus Development 校園發展	Lui Che Woo Law Library at the Centennial Campus 百周年校園呂志和法律圖書館	Dr Lui Che-Woo 呂志和博士
Faculty of Science and Faculty of Engineering 理學院及工程學院	Hung Hing Ying Distinguished Visiting Professorship in Science and Technology 孔慶熒傑出客座教授席（科技）	The Hung Hing Ying & Leung Hau Ling Charitable Foundation 孔慶熒及梁巧玲慈善基金
—	Development of the University 大學發展	The Fan Family Charitable Trust 范氏慈善信託基金
Department of Medicine 內科學系	Carol Chau Ting Tong Research Fund 李朝珍研究基金	Mr Tong Kooi-Ong 童貴旺先生
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	S Y and H Y Cheng Professorship in Stem Cell Biology and Regenerative Medicine 鄭兆如鄭杏如基金教授席（幹細胞生物學及再生醫學）	Mr Andrew and Mrs Frances Lee 李景勳先生夫人
Centre for the Humanities and Medicine 人文醫學中心	M B Lee Professorship in the Humanities and Medicine 李文彬基金教授席（人文醫學）	Mr M B Lee 李文彬先生
Faculty of Dentistry 牙醫學院	Modern Dental Laboratory Professorship in Clinical Dental Science 現代牙科基金教授席（臨床牙醫科學）	Modern Dental Laboratory Co Ltd 現代牙科器材有限公司

Faculties/Units Involved	Areas of Designation	Donor Names
Faculty of Dentistry 牙醫學院	Tam Wah Ching Professorship in Dental Science 譚華正基金教授席 (牙醫科學)	Dr Tam Wah-Ching 譚華正博士
Faculty of Business and Economics 經濟及工商管理學院	Philip Wong Kennedy Wong Professorship in Political Economy 黃乾亨黃英豪基金教授席 (政治經濟學)	Philip K H Wong Foundation 黃乾亨基金
School of Biological Sciences 生物科學學院	Wilson and Amelia Wong Professorship in Plant Biotechnology 黃乾利辛焯僖基金教授席 (植物生物技術學)	Dr Wilson K L Wong 黃乾利博士
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	Stem Cell and Regenerative Medicine research 幹細胞及再生醫學研究	Mr Andrew Lee King-Fun 李景勳先生
Department of Surgery 外科學系	Surgical Skills Centre 外科技能中心	The Li Shu Pui Medical Foundation Limited 李樹培醫學基金會有限公司
Registry 教務處	Scholarships and bursaries 獎學金及助學金	Philip K H Wong Foundation 黃乾亨基金
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	Collaborative research in China 與內地合作研究計劃	Li Ka Shing Foundation 李嘉誠基金會
Centre of Buddhist Studies 佛學研究中心	Programmes and activities of the Centre 中心課程及活動	Venerable Yuen Hang Memorial Trust 圓行法師紀念信託基金
Department of Psychiatry 精神醫學系	Jockey Club Early Psychosis Project 賽馬會思覺健康計劃	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust 香港賽馬會慈善信託基金
Department of Microbiology 微生物學系	Research of the Department 學系研究	Mr Yeung Sai-Hong 楊世杭先生

Faculties/Units Involved	Areas of Designation	Donor Names
Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences 香港人文社會研究所	Development of the Institute 研究所發展	The Hong Kong Foundation for the Humanities and Social Sciences 香港人文社會研究基金
Jao Tsung-I Petite Ecole 饒宗頤學術館	Research projects of the Ecole 學術館研究計劃	Ms Celine Ho Ming-Wai 何明惠女士
School of Nursing 護理學院	Training-of-Trainers Programme for Advancement in Nursing for Managers, Educators and Community Nurse Leaders in Guangdong Province of China 中國廣東省護士專業培訓計劃	Temasek Foundation 淡馬錫基金會
Department of Medicine 內科學系	Nephrology research 腎科研究	Anonymous 無名氏
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	Chung Kue Suen Research Fund 鍾舉璇研究基金	Ms Chung Po-Suen, Ms Chung Po-Kei and Ms Chung Po-Ying 鍾寶璇女士、鍾寶璣女士及 鍾寶瑩女士
Department of Paediatrics and Adolescent Medicine 兒童及青少年科學系	Children community health service 兒童社區健康服務	The Doris Zimmern Charitable Foundation
Jao Tsung-I Petite Ecole 饒宗頤學術館	Activities of the Ecole 學術館活動	Jao Tsung-I Petite Ecole Fan Club 饒宗頤學術館之友
Centre of Buddhist Studies 佛學研究中心	Development of the Centre 中心發展	Tung Lin Kok Yuen 東蓮覺苑
Journalism and Media Studies Centre 新聞及傳媒研究中心	SCMP Wah Kiu Yat Po Journalism Scholarship Fund 南華早報華僑日報獎學金	Wah Kiu Yat Po Readers' Loan Fund 華僑日報讀者助學基金

Faculties/Units Involved	Areas of Designation	Donor Names
Registry 教務處	Asian Development Bank – Japan Scholarship 亞洲開發銀行 – 日本獎學金	Asian Development Bank 亞洲開發銀行
Faculty of Dentistry 牙醫學院	Centre for Advanced Dental Care 高級牙科治療中心	International Team for Implantology
Faculty of Dentistry 牙醫學院	Development fund in memory of Dr Ching Man-Chuek 程文焯醫生紀念發展基金	Dr Ching Man-Chuek 程文焯醫生
Department of Diagnostic Radiology 放射診斷學系	Positron Emission Tomography scanning for patients with Lymphoma 資助患淋巴瘤病人接受正電子掃描	Hong Kong Blood Cancer Foundation 香港血癌基金
Department of Medicine 內科學系	Research on treatment for patients with Chronic Lymphocytic Leukaemia in Hong Kong 本地慢性淋巴細胞白血病人治療 研究	Hong Kong Blood Cancer Foundation 香港血癌基金
Department of Medicine 內科學系	Research and teaching activities of the Department 學系研究及教育	Ms Adah Kwan Boon-On 關本安女士
Department of Paediatrics and Adolescent Medicine 兒童及青少年科學系	Immunology research on children 兒童免疫病研究	Mr Theodore Lam Sum-Chee 林森池先生
Department of Community Medicine 社會醫學系	Research on Epidemiology 流行病學研究	Professor Lam Tai-Hing and Dr Aileen Chan Lai-Yam 林大慶教授及陳麗音博士
—	Development of the University 大學發展	Mr Lau Chor-Tak 劉佐德先生
The Hong Kong Jockey Club Centre for Suicide Research and Prevention 香港賽馬會防止自殺 研究中心	Development of the Centre 中心發展	Mr Peter Lee Ka-Kit 李家傑先生

Faculties/Units Involved	Areas of Designation	Donor Names
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	Faculty Endowment Fund 醫學院捐贈基金	Dr Louis Lee Nim-Wang 李念弘醫生
Department of Medicine 內科學系	Research and teaching of Neurology 腦內科研究及教育	Anonymous 無名氏
Department of Obstetrics and Gynaecology 婦產科學系	Research on Gynaecological Oncology 婦產科腫瘤學研究	Professor Hextan Ngan Yuen-Sheung 顏婉嫦教授
Centre on Behavioral Health 行為健康教研中心	Behavioral Health Fund 行為健康教研基金	Professor Jonathan Sham Shun-Tong 岑信棠教授
Department of Social Work and Social Administration 社會工作及社會行政學系	Innovative Research Fund 創新研究基金	Professor Jonathan Sham Shun-Tong 岑信棠教授
Department of Microbiology 微生物學系	Study on Pathogenesis of Emerging Infectious Diseases 突發傳染病發病機理研究	Ted Sun Foundation 孫德棣慈善基金
Faculty of Dentistry 牙醫學院	Development of the Faculty 學院發展	Philip K H Wong Foundation 黃乾亨基金
Li Ka Shing Faculty of Medicine 李嘉誠醫學院	Stem Cell Therapy for Heart Regeneration 心臟幹細胞治療	Philip K H Wong Foundation 黃乾亨基金
—	Development of the University 大學發展	Dr James T Wu 伍沾德博士
Department of Surgery 外科學系	Study on Minimally Invasive Surgery and Robotic Surgery by the Division of Colorectal Surgery 結直腸外科部微創手術及機械化手術研究	Mr Yam Cheong-Hung 任昌洪先生
School of Nursing 護理學院	Development of the School 學院發展	Dr Serena Yang Hsueh-Chi 楊雪姬博士

DISTRIBUTION OF DONATIONS Period from January 1 to December 31, 2010

捐款分佈 二零一零年一月一日至十二月三十一日期間



OTHER FACTS For the year ended June 30, 2010

其他數據 截至二零一零年六月三十日

HKU Total Expenditure 港大支出總額	HK\$6,028 million 百萬元
Government Subventions* 政府補助金額	HK\$2,795 million 百萬元
Total Donations* 捐款總額	HK\$798 million 百萬元
Total Number of Donors 捐款人總數	Over 5,000 以上
First-time Donors 首次捐款人	39%
Number of New Foundation Members 基金會新增會員數目	251
Number of Members with Elevated Membership 提升會籍的會員數目	57

* The Government will remain the primary funding source for the University while private donations are critical in advancing HKU in areas of strategic importance and in moving beyond local boundaries.

* 政府為港大的主要資助來源，而社會人士的捐獻對於推動港大其他重點發展及突破地域界限亦非常重要。

HKU FOUNDATION SEED GRANTS ALLOCATION EXERCISE 2009/10

香港大學基金二零零九／一零年培芽基金計劃

HKU Foundation makes use of its partial interest from unrestricted donations to support the strategic plans of the University; allocation during the year amounts to HK\$18.5 million.

港大基金每年利用非指定捐款的部份投資收益，資助大學的策略性計劃，此年度為一千八百五十萬元。

Highlights of the supported projects:

- HKU Foundation Scholarships for Outstanding Students
 - Scholarship Scheme for Outstanding Mainland Students
 - Scholarship Scheme for Outstanding International Students
 - University Postgraduate Fellowship Scheme
- (With over 1,030 students benefiting)

獲資助計劃摘錄：

- 港大基金優秀學生獎學金
 - 優秀內地學生獎學金計劃
 - 優秀國際學生獎學金計劃
 - 港大研究生獎學金計劃
- (逾一千零三十名學生受惠)

Highlights of Foundation-related Activities

基金相關活動摘錄

Endowed Professorships and Distinguished Visiting Professorship

明德教授席及傑出客座教授席



1 13.4.2010

The Fourth Inauguration of Endowed Professorships

The University celebrated the inauguration of ten new Endowed Professorships and one new Distinguished Visiting Professorship scheme in April 2010.

2 10.2.2010

Dedication Ceremony for Tam Wah-Ching Professorship in Dental Science

This Endowed Professorship aims to further add to the strengths of the Faculty and train skilled, knowledgeable, and compassionate dental practitioners who will make valuable contributions to the community.

3 31.5.2010

Dedication Ceremony for M B Lee Professorship in the Humanities and Medicine

This Endowed Professorship promotes research and teaching on the interrelationship between disease, health, culture and society, bringing insights from the humanities to the practice of medicine and healthcare.

第四屆「明德教授席」就職典禮

十個「明德教授席」及一個傑出客座教授席於二零一零年四月正式成立。

譚華正基金教授席（牙醫科學）銘謝禮

此「明德教授席」讓牙醫學院更上層樓，培育更多醫術精湛、富專業知識、對病人關懷備至的牙醫，貢獻社會。

李文彬基金教授席（人文醫學）銘謝禮

此「明德教授席」支持疾病、健康、文化與社會相互之間的研究與教學，藉此把人文學的識見帶進醫療實踐與衛生保健的領域。



4 8.12.2010

Dedication Ceremony for Modern Dental Laboratory Professorship in Clinical Dental Science

This Endowed Professorship is devoted to enriching the resources available at the Faculty of Dentistry and helping to uphold its high standard of research and education with the focus on clinical dental science.

現代牙科基金教授席（臨床牙醫學）銘謝禮
此「明德教授席」為牙醫學院提供資源，維持高質素的臨床牙醫學研究及教育。

5 18.2.2011

Dedication Ceremony for Edmund and Peggy Tse Professorship in Mathematics

This Endowed Professorship aims to contribute to further research, and the understanding and the creation of academic interest in Mathematics.

謝仕榮衛碧堅基金教授席（數學）銘謝禮
此「明德教授席」支持研究與開創數學學術範疇。

6 Mok Hing-Yiu Distinguished Visiting Professorship

This professorship has brought Professor Peter Goodfellow, a prominent scholar in Biomedical Science, to the University. Professor Helen Siu of Yale University, an international expert in China Studies, will be the next holder of the professorship from 2011.

莫慶堯傑出客座教授席

首任客座教授Peter Goodfellow是生物醫學的專家。研究中國事務的國際級學者蕭鳳霞教授，將於二零一一年成為第二任客座教授。

Global Partnerships 國際交流合作



1 19.3.2010

Training-of-Trainers Programme for Advancement in Nursing

Funded by the Temasek Foundation, Singapore, the programme aims to train 180 nurse managers, educators and community nurse leaders in Guangdong who will then serve as trainers and transfer their knowledge and skills to at least 6,300 nurse professionals.

護士專業培訓計劃

計劃由新加坡淡馬錫基金會資助，培訓180位廣東省的護理骨幹，包括護士長、醫療教育工作者及社區護理領導，他們再將所學知識與技能傳授給其他6,300位醫護人員。

2 29.6.2010

HKU and Kuwait sign a Memorandum of Understanding

The University and Kuwait's Ministry of Higher Education seek to strengthen co-operation in areas of exchange including academic scholarships, visits of higher education officials, academic staff and researchers, and student activities.

港大與科威特簽訂合作備忘錄

港大與科威特高等教育部將加強研究合作與教研人員和學生的交流活動。

3 8.10.2010

Opening of the Simon K Y Lee HKU-UBC House in Vancouver

The facility will strengthen the long-standing partnership between HKU and the University of British Columbia, and helps to generate joint academic and research opportunities.

溫哥華「香港大學-卑詩大學李國賢堂」開幕

新設施將進一步鞏固香港大學與卑詩大學的長期夥伴關係，帶來更多學術研究及交流機會。

HKU Culture & Humanities Fund 港大人文基金



1 19.4.2010

Echoes of the Rainbow: A Dialogue with Alex Law & Mabel Cheung

Alumni-directors Alex Law and Mabel Cheung, both University Artists 2011–2012, shared their experiences filming movies and their views on the film industry at Loke Yew Hall.

歲月神偷·港大對談(羅啟銳 & 張婉婷@ HKU)

2011-2012駐校藝術家、導演兼校友羅啟銳和張婉婷，在陸佑堂分享他們拍攝電影的經驗及對電影業的看法。

2 24.7.2010

How and What and Why Do Writers Write

Renowned British authors Stephen Fry, Frederick Forsyth and Andrew Roberts, in conversation with David Tang, shared an intellectual, creative and entertaining morning with the audience at HKU.

英倫文豪暢談文學創作

國際知名英倫作家Stephen Fry、Frederick Forsyth和Andrew Roberts與鄧永鏘為港大帶來充滿睿智與創意而不失風趣的公開論壇。

3 Advanced Cultural Leadership Programme

This programme, the first of its kind in Asia, aims to nurture young talent and re-envision those in senior positions to become outstanding cultural leaders who will transform the region's artistic landscape. This is also part of the pioneering initiative of the Cultural Leadership Academy funded by the HKU Culture & Humanities Fund.

文化領航課程

作為亞洲首個同類課程，旨在培育年青人才，激發資深管理人員成為出眾文化領袖，為本地藝術文化界帶來銳變。本課程是由港大人文基金資助的文化領航學院的斬新項目。

Support from Alumni and the Community 社會及校友支持



1 11.3.2010

Honorary Degrees Congregation

The University was pleased to confer honorary degrees upon five distinguished individuals, most of whom are Foundation members, in recognition of their contributions and commitment to the University, the community and academia.

香港大學名譽博士學位頒授典禮

港大向五位傑出人士頒發名譽博士學位，以表揚他們對大學、社會及學術界的貢獻。大部份獲榮銜人士均為基金會員。

2 24.10.2010

Class of '85 Silver Jubilee Reunion

In celebration of its silver jubilee, the Class held reunion activities, such as a walkathon and dinner, to raise funds for the University's Centennial Campus. To add an incentive to the Class to give, alumnus Alex Lai also pledged dollar-for-dollar matching up to a ceiling of HK\$410,000.

八五年畢業生銀禧步行籌款

一群港大校友慶祝銀禧畢業紀念之餘，舉辦步行籌款及晚宴等活動，為母校百周年校園籌募經費。為鼓勵同屆同學捐款，校友賴振鴻以上限四十一萬元作出等額配對。

3 15.12.2010

New Law Library at Centennial Campus

Dr Lui Che-woo generously pledged a donation of \$60 million in support of the development of the new Law Library at the Centennial Campus.

百周年校園法律圖書館

呂志和博士慷慨捐贈六千萬元，發展百周年校園的新法律圖書館。

Distinguished Lectures 傑出講座



1 18.10.2010

Edward K Y Chen Distinguished Lecture Series 2010

Stephen A Schwarzman, Chairman, CEO and Co-Founder of the Blackstone Group, gave a lecture on "Global Growth Prospects and Financial Services Post-Regulatory Reforms".

2 20.9.2010

Centenary Distinguished Lecture Series

Professor Gary S Becker, recipient of the Nobel Memorial Prize in Economic Sciences in 1992, delivered a lecture on "Causes of the Worldwide Boom in Higher Education, Especially of Women".

3 22.11.2010

Centenary Distinguished Lecture Series

Professor Françoise Barré-Sinoussi, recipient of the Nobel Prize in Physiology or Medicine in 2008, delivered a lecture on "HIV/AIDS – a Scientific and Human Adventure in Response to an Emerging Epidemic".



陳坤耀傑出學人講座系列

百仕通集團現任主席、首席執行官兼集團聯合創辦人 Stephen A. Schwarzman 主講「全球經濟增長前景與監管改革後的金融服務業」。

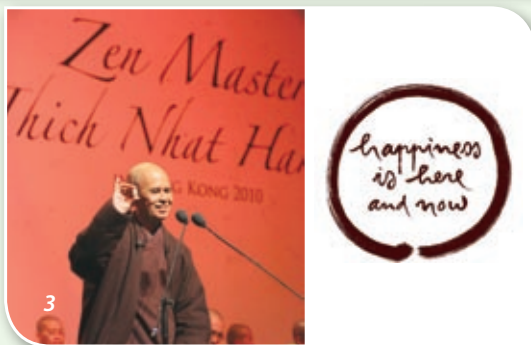
百周年傑出學人講座

1992年諾貝爾經濟學獎得主 Gary S. Becker 教授主講「全球高等教育的急劇發展：女性何止半邊天」。

百周年傑出學人講座

2008年諾貝爾生理學或醫學獎得主 Françoise Barré-Sinoussi 教授主講「愛滋病 – 對抗新發傳染病的科學與人類傳奇」。

Prelude to HKU's Centenary 邁向港大百周年



1 16.3.2010

Centennial Campus Foundation Stone Laying Ceremony

The new campus will stand as a physical symbol of the University's ambitious plans for research, student learning, development and community outreach in the next century.

百周年校園奠基典禮

港大百周年校園的興建，標誌著大學昂首邁進第二個百年，在教研的發展，學生各方面素質的培養，以及與社群建立密切的關係上，踏出重大的新一步。

2 HKU 100 Mooncakes

Over 1,000 volunteers, including Foundation members, alumni, staff, students and friends, celebrated the Moon Festival with over 2,000 senior citizens who are living alone.

「港大100」月餅

超過一千名港大基金會會員、校友、教職員、師生及親友，探訪二千多名獨居長者，送上「港大100」月餅，共慶中秋佳節。

3 14.11.2010

Happiness is Here and Now

Zen Master Thich Nhat Hanh addressed an audience of over 8,000 people in Hong Kong as prelude to HKU's Centenary.

幸福是此時此地

一行禪師於香港為八千人主持講座，是邁向港大百周年活動之一。

HKU Centenary 港大百周年



4 9.1.2011

HKU 100 Kick-Off Ceremony

The two-year Centenary Celebrations were officially launched with 4,000 students, staff, alumni and community friends parading and packing the stands to showcase the University's diversity.

香港大學百周年啟動禮

為期兩年的百周年慶典正式揭幕。4,000名同學、教職員、校友及各界友好組成的巡遊隊伍及觀眾，展示港大的多元文化。

5 11.1.2011

1887, 1911, 2011... Decoding HKU

Internationally renowned historian and former HKU Vice-Chancellor, Professor Wang Gungwu, examined the evolution of HKU against the backdrop of Hong Kong's history.

1887, 1911, 2011...解碼港大

世界知名歷史學家、港大前任校長王賡武教授，以香港歷史為背景，探討百年港大所扮演的角色以及發展路向。

6 20.2.2011

Centenary Marathon Team

3,000 HKU Foundation members, alumni, staff and students ran in celebration of the HKU Centenary.

百周年馬拉松隊

三千名港大基金會員、校友、教職員和學生，參與馬拉松長跑慶祝港大百周年。

Planning for HKU's Second Century

展望港大第二個百年里程

Your support of HKU will not only enable the University to be in a prime position to meet the challenges faced by the region and beyond, but also help to shape the future of our next generation.

閣下對港大的支持，除了讓大學集合資源做好準備，迎接亞太區以至全球的挑戰，更為下一代建構更美好的未來作出貢獻。

ENHANCING STUDENT LEARNING EXPERIENCE

提昇同學的學習經歷

The innovative 4-year undergraduate curriculum will expose students to multidisciplinary and diverse learning experiences, including engagement with local and global communities, and the development of civic and moral values. The new Common Core Curriculum, a mandatory requirement for all undergraduates, is designed to broaden students' horizons beyond their disciplines.

Supporting scholarships and education funds are the most direct and meaningful way to recognise talents and encourage creative and experiential learning that brings palpable benefits to both the students and the community.

嶄新的四年制學士課程，將令同學更全面體驗跨學科及多元化學習，投入貢獻本地及國際社群，培育公民及個人品格。新核心課程為所有本科生必修，讓學生能在主修科外擴闊視野，探索當代人文課題。

捐資設立獎助學金，可直接獎勵傑出學生、鼓勵創新及體驗學習，同學及社會均有裨益。



◀ PUTTING KNOWLEDGE INTO REAL-LIFE SERVICE 以知識回饋社會

The Community Project Workshop in the Faculty of Architecture gives students the opportunity to get involved in design and consultancy services for the government and the community. Projects include urban renewal in Tsuen Wan, designing village houses in Xian, rebuilding a 200-year-old bridge in Guizhou, and devising conservation plans for historic buildings.

建築學院的社區項目工作坊讓同學參與為政府及社區提供設計及顧問服務。項目包括荃灣市區重建、西安村落房屋設計、貴州二百年古橋重建、歷史建築保育計劃等。



◀ CONTRIBUTE IN A TANGIBLE WAY 作出實質的貢獻

The Ming De (from the University's Chinese motto referring to the moral and intellectual enrichment of human lives) projects, conducted by the Faculty of Engineering, engage students in the construction of school buildings on the Chinese Mainland. Students apply what they have learnt, from understanding local villagers' needs to planning the details, as well as administrative and financial procedures.

Since 2004, a primary school and a vocational school have been built in Guangxi. The rebuilding of a kindergarten destroyed in the 2008 Sichuan earthquake is now in progress.

工程學院的「明德工程」，讓學生參與在中國內地興建學校。由了解當地村民的需要至規劃及執行計劃，同學能在實際環境中學以致用。

自二零零四年，「明德工程」已於廣西完成興建一所小學（「明德樓」）和一所職業學校（「格物樓」），現正重建一所毀於二零零八年四川地震的幼兒園。

CAMPUS DEVELOPMENT

校園拓展

The University is transforming its campus to meet future needs. The double cohort of students to be admitted in 2012 makes the development of the campus and residential colleges the most urgent task. The Centennial Campus, four new residential colleges in Kennedy Town, and the revitalisation of the Main Campus will provide a dynamic environment for collaborative learning, multidisciplinary activities and town-gown integration.

Support from the community is crucial to provide the necessary infrastructure to nurture our future generations.

港大正不斷拓展校園設施，以配合未來需要。二零一二年，新舊學制的兩屆本科生同時入學，令拓展校園及興建住宿學院為港大的當務之急。百周年校園、堅尼地城的四座新建學院、活化校園本部設施，將為學生提供一個多元互動的學習環境，並為社區發展出一分力。

社會人士對提供有關設施以培育未來社會棟樑至為關鍵。



◀ The Centennial Campus will house the Faculties of Arts, Law and Social Sciences. It will also provide expanded space for educational, community and cultural activities. It is expected to open in 2012.

文學院、法律學院及社會科學學院將進駐百周年校園。於二零一二年啟用的百周年校園會為教學、社區及文化活動提供更廣闊的空間。



◀ Four new Residential Colleges will provide 1,800 more hostel places for senior undergraduate and postgraduate students. They will re-define HKU's rich tradition of hall education by providing a strong academic hub for an international mix of students to strive in knowledge exploration and dynamic exchanges through service in town.

四座新建住宿學院將為高年級本科生及研究生提供一千八百個宿位。世界各地的學生聚居研習，透過參與社區服務，互動交流，為港大的舍堂傳統重新定位。

ADVANCING RESEARCH AND INNOVATION

推進研究 積極創新

The support of advancing knowledge at HKU will help to realise groundbreaking discoveries that can make a positive impact on social development.

In the past year, two new State Key Laboratories, for Liver Diseases and Synthetic Chemistry, were designated at HKU by the Ministry of Science and Technology of the Central Government.

Since 2005, some 50 Endowed Professorships have been established, boosting research capacity for those designated disciplines in a permanent way.

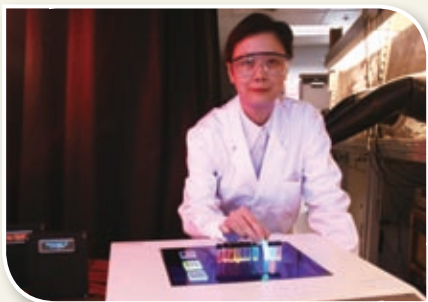
Cross-faculty centres have been established at HKU to address contemporary challenges and opportunities. For example, the Centre for the Humanities and Medicine, which was jointly established by the Faculties of Arts and Medicine, is the first of its kind in Asia. Research projects under the University's strategic areas – biomedicine, China, community, environment and frontier technology – further enhance close collaborations between Faculties.

支持港大推進研究，讓創新發現推動社會發展。

港大於二零一零年，獲國家科技部批准，增添肝病研究及合成化學兩個國家重點實驗室。

二零零五年至今，港大已設立近五十個「明德教授席」，為有關學科領域作出恆久而卓越的貢獻。

港大成立的跨學院教研中心，集合不同學系之專長，研究當代社會的機遇與挑戰。其中由文學院及醫學院聯合成立的人文醫學中心，是亞洲第一所研究有關範疇的中心。港大的策略研究領域——生物醫學、中國、社區、環境及前沿科技——亦正促進學院間就各項尖端研究計劃緊密合作。



◀ Philip Wong Wilson Wong Professor in Chemistry and Energy Vivian Yam Wing-Wah was honoured as the Laureate of the Asia/Pacific region of the 13th L'Oréal-UNESCO Women in Science Awards 2011 for her contributions in light-emitting materials and innovative ways of capturing solar energy.

黃乾亨黃乾利基金教授（化學與能源）任詠華獲2011年度「歐萊雅－聯合國教科文組織世界傑出女科學家成就獎（亞太區）」，以表揚她在發光材料合成和太陽能轉換的研究和創新技術的貢獻。



◀ Morningside Professor in Chemical Biology Yang Dan is the first scientist in the Hong Kong and Macau region to receive the Chinese Young Women in Science Fellowship for her contributions in Chemical Biology.

晨興基金教授（化學生物學）楊丹是港澳區首位獲頒「中國青年女科學家獎」的科學家，以表揚她對有機藥物研究。



▶ Dean of Medicine Professor Sum-Ping Lee is the first Asian to receive the prestigious AASLD Distinguished Achievement Award by the American Association for the Study of Liver Diseases. He was also conferred with a Master award by the American College of Gastroenterology in October 2010.

醫學院院長李心平教授是首位獲美國肝病研究學會頒發傑出成就獎的亞洲學者。李教授亦於二零一零年十月獲美國腸胃科醫學院頒發大師榮譽。

INTERNATIONALISATION & CHINA

國內外聯繫

HKU has academic links with over 300 universities and research institutions worldwide, and reciprocal student exchange programmes with over 180 partner institutions in 25 countries. The University will keep expanding its global partnerships while strengthening its collaborations internationally and on the Mainland.

This year, the University admitted some 1,400 undergraduate and postgraduate students from 59 countries. It received 2,240 non-local applications to undergraduate programmes, an increase of 68% from the previous year. Among the 284 students admitted from the Mainland, one-fifth of them are supported by scholarships.

The University has been working closely with the Shenzhen authorities on the Binhai Hospital, which will be a world-class teaching, research and healthcare services institution in China. HKU will be able to contribute to healthcare reform on the Mainland and transfer knowledge on hospital management, medical teaching and clinical practice.

Also being explored is the opportunity to establish a base for teaching and research in Shenzhen, which will enable HKU to expand its student population, and its teaching and learning, research, knowledge exchange and collaborative activities as well as to provide a new campus life and learning experiences to students.

港大與全球逾300所大學及研究組織保持緊密聯繫，並和來自25個國家超過180所夥伴院校進行雙向的交換生計劃。港大將繼續加強與國際及內地學府機構的協作聯繫。

港大本年度共錄取來自59個國家約1,400名外地本科生及研究生。本科課程申請共2,240份，比上年度增加68%。獲取錄的284名內地學生，其中五分一獲獎學金資助。

港大參與深圳政府所興建的濱海醫院，將成為內地一所世界級的教學、研究及醫療機構。藉此，港大將推動深港兩地在醫院管理、醫學教學、臨床醫療技術的交流，並為國家醫療改革作出貢獻。

港大亦希望於深圳建立教研據點，以招收更多學生，進行教與學、研究、知識交流和合作活動，並為學生提供嶄新的校園生活和學習經歷。

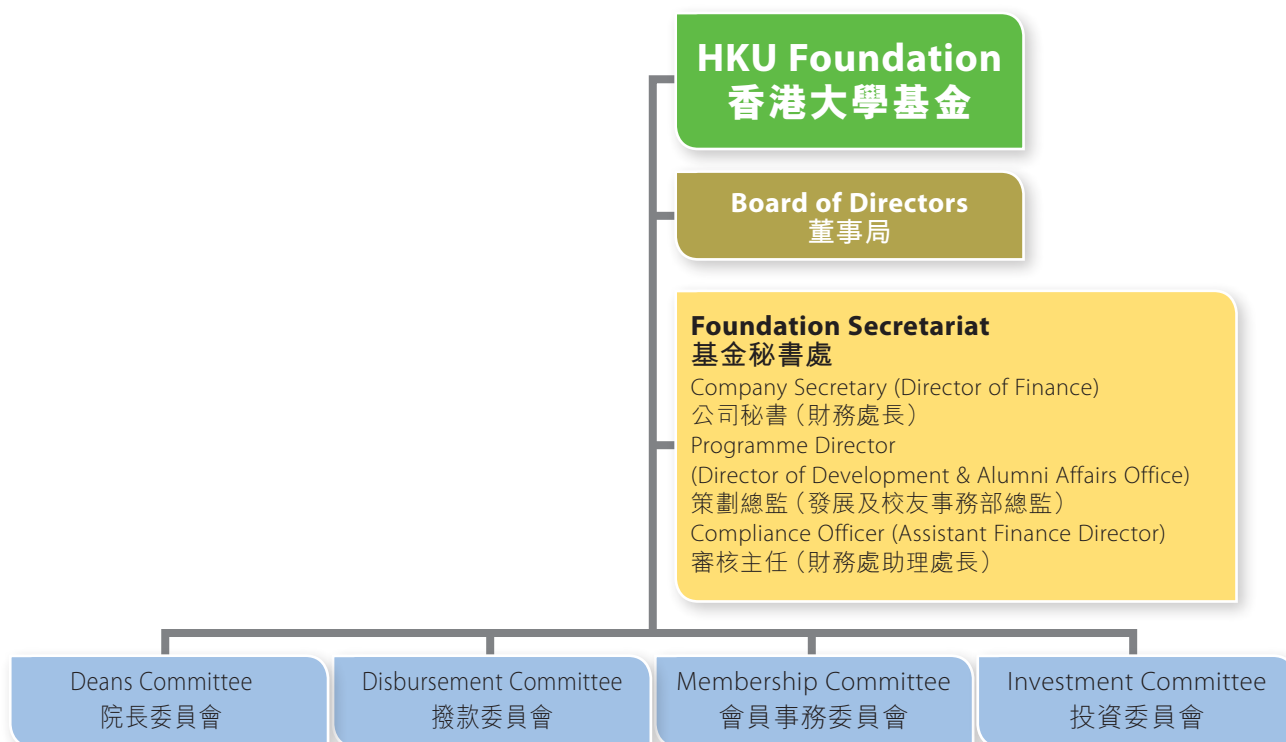


◀ HKU has strengthened its Mainland presence with the opening of the HKU Shanghai Study Centre, which was made possible with the generous support of Mr Chung Kin-Kwok. HKU Architecture undergraduates are required to complete a semester at the Centre. The Centre also houses the Faculty of Business and Economics, and the Journalism and Media Studies Centre.

有賴鍾健國先生的慷慨捐助，港大成立上海教育中心，加強與中國內地的連繫。每位建築學院的本科生必需於中心實習一個學期。中心亦設有經濟及工商管理學院和新聞及傳媒研究中心的上海辦事處。



Organisation 架構



Board of Directors 董事局

Dr Philip K H Wong 黃乾亨博士★
Chairman 主席

Mr Henry Fan Hung Ling 范鴻齡先生●
Deputy Chairman 副主席

Professor C F Lee 李焯芬教授*
Deputy Chairman 副主席

Professor Rosie T T Young 楊紫芝教授★
Deputy Chairman 副主席

Dr Stanley Ho 何鴻燊博士★
Honorary Lifetime Chairman 永遠榮譽主席

Dr Robin Y H Chan 陳有慶博士▲

Dr Chau Cham Son 周湛樂博士▼

Dr Chow Yei Ching 周亦卿博士◆

Ms Pansy Ho 何超瓊女士▲

Mr Colin K Y Lam 林高演先生✱

Mr Andrew K F Lee 李景勳先生▲

Mr Michael K H Leung 梁啟雄先生◆

Dr the Hon David Li Kwok-Po 李國寶博士★

Mr David Mong Tak Yeung 蒙德揚先生✚

Dr Gordon Y L Pei 邊耀良醫生◆

Mr Patrick Poon 潘樂昌先生◇

Mr Robert K K Shum 岑啟基先生■

Dr Ambrose So 蘇樹輝博士✱

Dr Tam Wah Ching 譚華正博士◆

Mr David Ying-kit Wong 黃英傑先生⊙

Mr Joseph C C Wong 黃創增先生◆

Professor Lap-Chee Tsui 徐立之教授
Vice-Chancellor, ex-officio 校長,當然委員

Term of Directorship 任期：

■ March 11, 2009 – March 10, 2012

▼ July 20, 2010 – July 19, 2013

▲ March 25, 2011 – March 24, 2014

* November 15, 2008 – November 14, 2011

★ August 30, 2009 – August 29, 2012

✚ November 12, 2010 – November 11, 2013

⊙ August 2, 2008 – August 1, 2011

◇ December 16, 2008 – December 15, 2011

✱ October 16, 2009 – October 15, 2012

● February 18, 2011 – February 17, 2014

◆ November 4, 2008 – November 3, 2011

Deans Committee 院長委員會

- Vice-Chancellor 校長❖
Chairperson 主席
- Chairman of Foundation 基金主席❖
- Deputy Chairmen of Foundation 基金副主席❖
- Ms Shelley **Lee** 李麗娟女士
- Dr Ambrose **So** 蘇樹輝博士
- Deans of Faculties 學院院長❖
- The Registrar 教務長❖
- The Librarian 圖書館館長❖
- Director, Finance and Enterprises Office 財務處長❖
- Director, University Museum and Art Gallery 博物館館長❖
- Director, School of Professional and Continuing Education
 專業進修學院院長❖
- Senior Advisor to the Vice-Chancellor 校長資深顧問❖
- Director, Development & Alumni Affairs Office
 發展及校友事務部總監❖

Membership Committee 會員事務委員會

- Professor Rosie T T Young 楊紫芝教授
Chairperson 主席
- Dr Robin Y H **Chan** 陳有慶博士
Deputy Chairperson 副主席
- Mr Allen **Chan** 陳仲兒先生
- Mr **Chan** Wing-Kee 陳永祺先生
- Mr **Fong** Ping 方平先生
- Ms Gigi **Fu** 傅明憲女士
- Ms Wendy **Gan** 顏金施女士
- Mr **Kwok** Sau-Po 郭修圃先生
- Mr **Lam** Kin-Ko 林建高先生
- Mr Andrew K F **Lee** 李景勳先生
- Dr Jennie Y C **Lee** 李梅以菁博士
- Mr Andrew K Y **Leung** 梁君彥先生
- Professor **Lu** Sin 呂辛教授
- Mrs Delia **Pei** 邊陳之娟女士
- Dr **Tam** Wah-Ching 譚華正博士
- Mr Joseph C C **Wong** 黃創增先生
- Ms Priscilla **Wong** 王沛詩女士
- Mr Samuel W K **Yung** 容永祺先生
- Senior Advisor to the Vice-Chancellor 校長資深顧問❖
- Director, Development & Alumni Affairs Office 發展及校友事務部總監❖

❖ ex-officio 當然委員

Investment Committee 投資委員會

- Vice-Chancellor 校長
Chairperson 主席
- Mr Timpson **Chung** Shui-Ming 鍾瑞明先生
- Mr Paul M Y **Chow** 周文耀先生
- Dr the Hon David **Li** Kwok-Po 李國寶博士
- Dr Philip K H **Wong** 黃乾亨博士
- Mr Philip **Lam** 林炳麟先生

Disbursement Committee 撥款委員會

- Dr Philip K H **Wong** 黃乾亨博士
Chairperson 主席
- Mr Henry **Fan** Hung Ling 范鴻齡先生
- Professor Rosie T T **Young** 楊紫芝教授
- Dr **Chau** Cham-Son 周湛樂博士
- Mr Robert K K **Shum** 岑啟基先生
- Professor Lap-Chee **Tsui** 徐立之教授
Vice-Chancellor 校長
- Professor S P **Chow** 周肇平教授
Pro-Vice Chancellor 副校長
- Professor K M **Cheng** 程介明教授
Senior Advisor to the Vice-Chancellor 校長資深顧問
- Professor Johannes **Chan** Man-Mun 陳文敏教授
Deans' Representative 院長代表

Foundation Members

基金會員

As of February 28, 2011
至二零一一年二月二十八日

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

HONORARY PATRONS 榮譽會長

- * # Mr Francis S Y Bong 龐述英先生
- Mr Anthony Chan 陳國雄先生
- # Ms Shirley Chan 陳書琴女士
- * Dr Thomas T T Chen 陳曾熹博士
- * # Dr Cheng Yu Tung 鄭裕彤博士
- Madam Chin Lan Hong 秦蘭鳳女士
- * Dr Chow Yei Ching 周亦卿博士
- Mr Chui Wai-kwan 徐維均先生
- Mr Chung Kin Kwok 鍾健國先生
- Mr Paul Chung Kwok Cheong 鍾國昌先生
- Mr David Fong Man Hung 方文雄先生
- # Mr Lawrence Fung 馮紹波先生
- Mrs Alexandra Fung 馮李淑慧女士
- * # Mr Eugene L C Heung 香立智先生
- * # Dr Stanley Ho 何鴻燊博士
- * # Mr Gallant Y T Ho 何耀棣先生
- Mrs Greta Yee-Man Ho 何羅綺文女士
- * # Dr the Hon Sir Michael D Kadoorie 米高嘉道理爵士
- Lady Kadoorie 嘉道理夫人
- # Mrs Kong Leong Pui Yee 江梁佩怡女士
- Mr Lau Siu Chuen 劉少全先生
- * # Dr Peter C Y Lee 李仲賢醫生
- # Mr Peter K K Lee 李家傑先生
- * # Mr Andrew K F Lee 李景勳先生
- * # Mr Lee Man Ban 李文彬先生
- Dr Lee Shau Kee 李兆基博士
- * # Dr Lee Shiu 李韶博士
- Mrs Christina Lee 利陸雁群女士
- * Dr Jennie Y C Lee 李梅以菁博士
- Mrs Lee Yig Big-Kwen 李易碧君女士
- * Dr the Hon David Li Kwok Po 李國寶博士
- Ms Ruby Loke Yuen-Kin 陸元堅女士
- Professor Charles Loke Yung-Wai 陸容威教授
- * # Dr Lui Che Woo 呂志和博士
- # Ms Mok Sau King 莫秀琮女士
- * Dr Pak Suet Sin 白雪仙博士
- # Professor Jonathan S T Sham 岑信棠教授
- Dr Helmut Sohmen 蘇海文博士
- Dr Tam Sai Kit 譚世傑醫生
- * # Dr Tam Wah Ching 譚華正博士
- * Dr Tin Ka Ping 田家炳博士
- * # Dr Philip K H Wong 黃乾亨博士
- # Dr Wilson K L Wong 黃乾利博士
- # Ms Teresa Wong
- # Mr Kennedy Y H Wong 黃英豪先生
- # Dr Serena Yang 楊雪姬博士
- Mr Yeung Kwok Keung 楊國強先生
- # Mr Gabriel C M Yu 余志明先生
- # Professor Richard Yu Yue Hong 余宇康教授
- Mrs Carol Yu 余雷覺雲女士
- # Mrs Helen Zimmern 施玉榮夫人

Albert Young Bing Ching Foundation Ltd 楊秉正基金有限公司

- * The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行
- # The Croucher Foundation 裘槎基金會
- # The Doris Zimmern Charitable Foundation
- Fok Ying Tung Foundation Limited 霍英東基金有限公司
- # Glorious Sun Group 旭日集團
- Henry G Leong Estates Ltd 梁顯利興業有限公司
- HKU Class of '77 港大七七年畢業生
- # Hong Kong Cancer Fund 香港癌症基金會
- Hong Kong Sanatorium & Hospital, Ltd 養和醫院
- # The Hongkong Bank Foundation 滙豐銀行慈善基金
- # The Hung Hing Ying & Leung Hau Ling Charitable Foundation 孔慶熒及梁巧玲慈善基金
- # Jao Tsung-I Petite Ecole Fan Club 饒宗頤學術館之友
- The Jessie & George Ho Charitable Foundation 何佐芝馮月燕慈善基金
- * Kerry Holdings Limited 嘉里集團有限公司
- # Law's Foundation 羅氏信託基金
- # Lee Hysan Foundation 利希慎基金
- Li & Fung (1906) Foundation Limited 利豐(1906)慈善基金有限公司
- # Li Ka Shing Foundation 李嘉誠基金會
- # The Li Shu Fan Medical Foundation Limited 李樹芬醫學基金會有限公司
- # The Li Shu Pui Medical Foundation Limited 李樹培醫學基金會有限公司
- # Modern Dental Laboratory Co, Ltd 現代牙科器材有限公司

- Morningside Group 晨興集團
Ocean Side Enterprises Ltd 海鴻企業有限公司
Providence Foundation Limited 悟宿基金會有限公司
Rosita King Ho Charitable Foundation 何金梅英國國際慈善基金
The S H Ho Foundation Limited 何善衡慈善基金有限公司
S K Yee Medical Foundation 余兆麒醫療基金
Sau Po Foundation 秀圃基金
Shiu Wing Steel Ltd 紹榮鋼鐵有限公司
Shun Hing Education and Charity Fund Ltd 信興教育及慈善基金有限公司
Sik Sik Yuen 薺色園
Simatelex Charitable Foundation 新瑪德慈善基金
The Starr Foundation 史戴基金
Sun Chieh Yeh Heart Foundation 孫建業心臟基金
Sun Hung Kai Properties Ltd 新鴻基地產發展有限公司
* The Swire Group Charitable Trust 太古集團慈善信託基金
Sze Cheong Investment Co Ltd 士昌置業有限公司
Tai Hung Fai Enterprise Co Ltd 大鴻輝興業有限公司
Tung Lin Kok Yuen 東蓮覺苑
Tung Wah Group of Hospitals 東華三院
Wu Jieh Yee Charitable Foundation Limited 伍潔宜慈善基金有限公司
Yu Chun Keung Charitable Trust Fund 余振強慈善基金
Anonymous 無名氏
Anonymous 無名氏

HONORARY PRESIDENTS 名譽會長

- Mr Warren **Chan** 陳志海先生
Mr Peter **Chan** Kwong Choi 陳廣才先生
Ms May **Chan** Suk Yee
Mr Stewart **Cheng** Kam Chiu 鄭錦超先生
Ms **Cho** So Man 曹蘇文女士
Miss Celine **Ho** Ming Wai 何明惠小姐
Mr **Hui** Ming 許銘先生
Mr Stephane **Hui Bon Hoa** 黃元彬先生
Mr **Lam** Luk Sung 林樂薪先生
Dr Alice **Lam** 林李翹如博士
Mr **Lau** Chor Tak 劉佐德先生
Professor Francis **Lau** Shiu Kwan 劉紹鈞教授
Children's Thalassaemia Foundation 地中海貧血兒童基金
DBS Bank (Hong Kong) 星展銀行(香港)
* # Hang Seng Bank 恒生銀行
HKU Museum Society 香港大學博物館學會
HKU School of Professional & Continuing Education 香港大學專業進修學院
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
* Inchcape 英之傑
K C Wong Education Foundation 王寬誠教育基金會
Leung Kwok Tze Foundation 梁國治基金
* The Lotus Association of Hong Kong 香海蓮社
Microsoft Hong Kong Limited 微軟香港有限公司
- * Mr **Li** Chi Keung 李志強先生
Mrs **Liu Lee** Lih Ming 劉李麗珉女士
* Mrs Catherine C H **Lo** 老何慶華女士
Professor Hextan **Ngan** Yuen Sheung 顏婉嫦教授
* Mr William H H **Tam** 譚浩瀚先生
* # Dr **Tang** Sek Ying 鄧錫英醫生
Mr **Tong** Kooi Ong 童貴旺先生
* Sir **Woo** Po Shing 胡寶星爵士
Mr **Yeung** Sai Hong 楊世杭先生

- * Founding Member 創會會員
- # With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- * Shui On Holdings Limited 瑞安集團有限公司
- # The Shun Tak District Min Yuen Tong of Hong Kong 旅港順德縣遠堂
Suen Chi Sun Charitable Foundation 孫志新慈善基金
- # Wai Hung Charitable Foundation Ltd 慧洪慈善基金有限公司
- # Winsor Education Foundation 南聯教育基金
Yam Pak Charitable Foundation 任白慈善基金會
Anonymous 無名氏
- # Anonymous 無名氏

HONORARY DIRECTORS 名譽董事

- Mr William **Au** Weng Hei 區永熙先生
- Dr Henry Hin Lee **Chan** 陳衍里醫生
- # Dr **Chan** Lai Yam Aileen 陳麗音博士
- # Dr **Chan** Sui Kau 陳瑞球博士
- Mr Henry **Chan** Tin Sang 陳天生先生
- * # Dr Robin Y H **Chan** 陳有慶博士
- # Mr **Chang** Ming Woo 張明和先生
- * Dr **Chiang** Chen 蔣震博士
- # Dr Gordon **Ching** Wai Kit 程偉傑醫生
- Mr Clifford **Chiu** 邱令智先生
- * # Dr George W S **Choa** 蔡永善醫生
- * # Professor S P **Chow** 周肇平教授
- * Mr Po **Chung** 鍾普洋先生
- Mr Hiro H **Dayaram** 希路地也林先生
- Ms Sandra **Fan** Pao Sun 范寶孫女士
- * # Dr Susan **Fan** Yun Sun 范瑩孫醫生
- * # Professor David **Fang** 方津生教授
- # Miss Melody **Fong** 方頌恩小姐
- Mr **Fong** Ping 方平先生
- # Mrs Leslye Jill **Gallie**
- Mrs Lucina **Ho** 何藍瓊女士
- Mr **Hui** Hoy 許海先生
- Mr **Hui** Sung Piu 許崇標先生
- # Dr Max **Hui-Bon-Hoa** 黃元林博士
- * Dr **Hung** Chao Hong 洪祖杭博士
- * Mr Daniel S C **Koo** 古勝祥先生
- # Ms Adah **Kwan** Boon On 關本安女士
- Mr **Lam** Kin Ko 林建高先生
- Mr Colin K Y **Lam** 林高演先生
- # Professor **Lam** Tai Hing 林大慶教授
- Dr George K K **Lau** 廖家傑醫生
- # Aedas Limited 凱達環球有限公司
- * BOCHK Charitable Foundation 中銀香港慈善基金
ChienYehYuan of the HK & Macau Taiwanese Association Charity Fund Ltd 港澳台灣同鄉慈善基金會之千葉源
- # The Chinese General Chamber of Commerce 香港中華總商會
CLP Holdings Ltd 中電控股有限公司
Easyknit International Trading Co Ltd 永義國際集團有限公司
- * Goldlion Holdings Limited 金利來集團有限公司
- # Mr **Lee** Kam Woon 利錦桓先生
- Mr Raymond **Lee** 李文俊先生
- # Dr **Lee** Nim Wang 李念弘醫生
- * Dr **Lee** Quo-Wei 利國偉博士
- Mr **Lee** Seng Huang 李成煌先生
- Dr Vincent **Leung** Fun Shing 梁訓成醫生
- * Mr Michael **Leung** Kai Hung 梁啟雄先生
- * # Dr Li Dak Sum 李達三博士
- * Dr Benjamin X Y **Li** 李兆羿博士
- * # Mr **Lo** Yuk Sui 羅旭瑞先生
- * Professor **Lu** Sin 呂辛教授
- Mr Patrick **Poon** 潘樂昌先生
- Mr Frank **Proctor**
- * Dr Mary **Rodrigues** 羅紀瑪俐博士
- Professor **Saw** Swee Hock
- # Mr Joseph Y M **Shek** 石雨明先生
- * Mr **Shum** Choi Sang 岑才生先生
- # Ms **Shum** Shuk Yuen 岑淑婉女士
- * Dr Ambrose **So** 蘇樹輝博士
- Dr Roland **Soong** 宋以朗博士
- Mr **Tam** Fung King 譚逢敬先生
- # Professor Grace W K **Tang** 鄧惠瓊教授
- Mr **To** Wai Ping 杜蔚平先生
- Mrs Daisy **Tong** 湯楊蕙蘭女士
- # Dr Simon **Wong** Kam Kee 王淦基醫生
- Mr **Wong** Man Kit 黃文傑先生
- # Dr Annie **Wong** 梁潔華博士
- # Ms Catherine **Woo** Mo Han 胡慕嫻女士
- # Dr James T **Wu** 伍沾德博士
- # Ms Angelina **Yiu** Ching Fun 饒清芬女士
- # Mr Larry **Yung** 榮智健先生

- HKU Class of '71 港大七一年畢業生
 HKU Class of '72 港大七二年畢業生
 HKU Class of '73 港大七三年畢業生
 HKU Class of '74 港大七四年畢業生
 HKU Class of '75 港大七五年畢業生
 HKU Class of '78 港大七八年畢業生
 HKU Class of '80 港大八零年畢業生
 HKU Class of '81 港大八一年畢業生
 Hongkong Land 置地公司
 # Hou De Charitable Foundation 厚德基金
 # ICO Limited 揚科有限公司
 # John Swire & Sons (HK) Ltd 香港太古集團有限公司
 K S Lo Foundation 羅桂祥基金
 # Li Po Chun Charitable Trust Fund 李寶椿慈善信託基金
 # The Lord Wilson Heritage Trust 衛奕信勳爵文物信託
 # Luke Him Sau Charitable Trust
 Ma Chung Ho Kei Foundation 馬鍾可璣基金
 Ocean Grand Holdings Limited 海域集團有限公司
 Paul, Hastings, Janofsky & Walker LLP 普衡律師事務所
 # Po & Helen Chung Foundation Limited 普雲創意教育基金有限公司
 # The Robert H N Ho Family Foundation 何鴻毅家族基金
 Ruby & Minoo N Master Charitable Foundation
 * # Sino Group 信和集團
 * Standard Chartered Community Foundation 渣打銀行慈善基金
 # Sunrise Berhad
 # The University of Hong Kong Medical Alumni Association 香港大學醫學院校友會
 Vitasoy International Holdings Ltd 維他奶國際集團有限公司
 Wei Lun Foundation Limited 偉倫基金有限公司
 # Zhong Hua Real Estate & Construction Research & Development Foundation Ltd 中華房地產建設研究發展基金會
 Anonymous 無名氏
 # Anonymous 無名氏

HONORARY ADVISORS 名譽顧問

- # Mr Daniel **Chan** Ching Yan 陳正欣先生
 * # Dr **Chan** Kow Tak 陳求德醫生
 # Professor Cecilia **Chan** 陳麗雲教授
 # Miss **Chan** Yee Kei 陳苾棋小姐
 # Miss Caroline **Chee** 奚安璐小姐
 Dr **Chee** Leung Sam Patrick 奚龍生牙科醫生
 Ir **Chen** Shao-Chi 陳紹箕先生
 Dr Alice **Cheng** 張永珍博士
 # Mr Paul **Cheung** Kwok Wing 張國榮先生
 * # Mr Wilson **Cheung** 張威臣先生
 Mr **Choi** Kin Chung 蔡建中先生
 * # Sultan Vicwood K T **Chong** 莊啟程先生
 # Ms **Chung** Po Kei 鍾寶璣女士
 # Ms **Chung** Po Suen 鍾寶璇女士
 # Ms **Chung** Po Ying 鍾寶瑩女士
 # Madam **Fong Tam** Yuen Leung 方譚遠良女士
 * # Mr Pius **Fung** 馮文廣先生
 # Ms Wendy **Gan** 顏金施女士
 * # Ms Pansy **Ho** 何超瓊女士
 # Ms **Kwok** Woon Ping 郭媛平女士
 * # Mr Alex C H **Lai** 賴振鴻先生
 Professor **Lai** Tze Leung 黎子良教授
 # Mr **Lam** Nai Ching 林耐青先生
 Dr Zoe Vivian **Lau** Haiyen 劉海燕醫生
 # Ms **Lau** Yuen 陳劉修婉女士
 * # Professor **Lee** Kin Hung 李健鴻教授
 Mr Peter **Lee** 李國華先生
 # Ms Grace **Lee** Yi Man

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- # Dr Henry Hongyu **Leung** 梁匡宇醫生
Mr **Liu** Hao Tsing 劉浩清先生
Mr William **Louey** 雷禮權先生
Dr Hector T G **Ma** 馬天競醫生
Mrs Dora **Mak Wu** Chung Lin 麥伍宗琳女士
Mrs Eleanor **Mok** 莫何少貞女士
Mr Philip **Ng** Yuk Wing 伍鈺榮先生
Mrs **Pong Hong** Siu Chu 龐康少珠女士
* Dr Stephen **Riady** 李宗博士
* # Dr Elizabeth S C **Shing** 成小澄博士
Mr Kenny **Shiu** Yau Chun 邵幼俊先生
* Ms **So Chau** Yim Ping 蘇周艷屏女士
Mr **Tang** Wai Hung 鄧偉雄先生
Ms Annie **Tsao** Wen Wei
Mr **Tsui** Cham To 徐湛滔先生
- # AECOM
Anita Mui "True Heart" Charity Foundation 梅艷芳“四海一心”慈善基金
Aquaculture Technologies Asia Limited
Asia Standard International Group Limited 泛海國際集團有限公司
Chi Tao Charitable Foundation Limited 智韜慈善基金有限公司
Chiang Chen Industrial Charity Foundation 蔣震工業慈善基金
Chiap Hua Cheng's Foundation 捷和鄭氏基金
* China Resources (Holdings) Co Ltd 華潤(集團)有限公司
DCH Logistics Company Limited 大昌行物流有限公司
The Ford Foundation 福特基金
HKU Economics Class of '68 港大經濟學系六八年畢業生
The Hong Kong Federation of Insurers 香港保險業聯會
Hong Kong Housing Society 香港房屋協會
The Hongkong Electric Co, Ltd 香港電燈有限公司
Hsin Chong – K N Godfrey Yeh Education Fund 新昌 – 葉庚年教育基金
IBM China/Hong Kong Limited 國際商業機器中國香港有限公司
Kowloon Chamber of Commerce 九龍總商會
Leung Chik Wai Charitable Trust 梁植偉慈善基金
Lo & Lo Solicitors & Notaries Public 羅文錦律師樓
The Marden Foundation Limited 馬登基金
Mathys (Hong Kong) Ltd 馬特氏(香港)有限公司
Mayer Brown JSM 孖士打律師行
* # MTR Corporation Limited 香港鐵路公司
Multivision Intelligent Surveillance (Hong Kong) Ltd 博視智能監控(香港)有限公司
Qualipak International Holdings Limited 確利達國際控股有限公司
Shanxi Luxing Energysources Group 山西路鑫能源集團
Sumida & Ichiro Yawata Foundation Limited 勝美達八幡一郎基金
Thomas H C Cheung Foundation Ltd 張煊昌基金有限公司
Visa International 威士國際組織
Wang Yan Tong 宏恩堂
Wealthy Creative Health Food Limited 盈弘健康食品有限公司
- * Mr **Wan** Cho Wing 溫祖榮先生
Mr Eddie **Wang** 王定一先生
Dr **Wong** Bing Lai 黃炳禮博士
Dr Allan **Wong** Chi Yun 黃子欣博士
Mr **Wong** Kwai Lam 黃桂林先生
Mr **Wong** Ting Chung 王庭聰先生
* Mr Wilfred Y W **Wong** 王英偉先生
Mrs Mona **Wong Hui** Pui Bing
Mr **Yau** Kwai Tun 邱季端先生
Mrs **Yeh Tung** Shai Yun 葉董瑞筠女士
Dr Joseph C K **Yeung** 楊志強博士
Mr Norman **Yip** Che Shing 葉志成先生
Mr David **Young** Cho Yee 楊祖貽先生
* # Professor Rosie T T **Young** 楊紫芝教授
Mr Arnold **Zeitlin** 顏士凌先生

Winsor Health Products Limited 百草堂有限公司
 Wisdom King Co Ltd
 The World Dental Education Foundation Limited 世界牙醫教育基金有限公司
 Yiqingzhai Foundation 怡情齋慈善基金
 Anonymous 無名氏
 # Anonymous 無名氏

VOTING MEMBERS 遴選會員

- Mr Saad Al-Rashid
 * Mr Anson **Chan** 陳耀璋先生
 * # Mr John C C **Chan** 陳祖澤先生
 Ms Queenie **Chan** 陳鳳玲女士
 * Dr Helen H L **Chan** 陳曦齡醫生
 Mr **Chan** Kam Yin 陳錦賢先生
 # Ms Natalie **Chan** Man Se 陳敏斯女士
 # Professor **Chan** Tai Kwong 陳棟光教授
 Mr **Chan** Wing Kai 陳永佳先生
 # Mr Christopher Y C **Chan** 陳耀莊先生
 # Professor **Chan** Yuen Ying 陳婉瑩教授
 * # Dr **Chang** Fuk To 張福滔醫生
 * Dr **Chau** Cham Son 周湛燊博士
 Professor **Che** Chi Ming 支志明教授
 # Mr Adrian **Cheng** Chi Kong 鄭志剛先生
 # Dr David **Cheng** Hung Fai 鄭雄暉醫生
 # Professor **Cheng** Kai Ming 程介明教授
 * # Mr Moses M C **Cheng** 鄭慕智先生
 * # Mr John W T **Cheng** 鄭偉東先生
 # Mr Alfred **Cheung** Ting Shum 張定森先生
 Mr Christopher W F **Cheung** 張華峰先生
 * Dr Lily **Chiang** 蔣麗莉博士
 Dato' David **Chiu** 拿督邱達昌
 # Dr **Chow** Chun Bong 周鎮邦醫生
 Dr Stephen **Chow** 周振基博士
 # Mr Vincent **Chow** 周劍雲先生
 * Dr **Chow** Kwen Lim 周君廉博士
 Mrs **Chow** Sun Fong Chung 周孫方中女士
 * Dr C C **Choy** 蔡正忠醫生
 * # Mr Stanley **Chu** Yu Lun 朱裕倫先生
 # Mr Norman **Chui** Pak Ming 徐伯鳴先生
 Dr Edward S C **Chung** 鍾紹楨醫生
 * # Dr Robert B K **Dan** 鄧秉鈞醫生
 * Mr Henry **Fan** Hung Ling 范鴻齡先生
 Mrs **Fok** Ho Yi Wah Eliza 霍何綺華女士
 Ms Lena **Foo** 傅麗娜女士
 * Dr Madeleine P W **Fung** 馮佩葦醫生
 # Miss Grace **Fung** Shuk Yun 馮淑恩小姐
 * # Mr Bernard S K **Fung** 馮藥均先生
 Mrs Sydney **Fung** **Chan** Shin Ki 馮陳善奇女士
 # Mr **Ho** Wai Man 何偉文先生
 # Dr **Hong** Kwai Wah 康貴華醫生
 # Dr Laurence **Hou** 侯勵存醫生
 Mr Herman C S **Hui** 許宗盛先生
 # Mr Stephen **Hui** Yee Yung 許義鏞先生
 * # Dr **Ip** Shing Kwan 葉成坤醫生
 Professor C Y **Jim** 詹志勇教授
 Mr **Kam** Kwan Ki 甘琨岐先生
 * # Ms Leonie **Ki** 紀文鳳女士
 Ir Edgar C P **Kwan** 關治平先生
 * # Dr Simon S M **Kwan** 關善明博士
 * # Dr **Kwok** Chi Chiu 郭志超醫生
 # Mr Ernest S K **Kwok** 郭少強先生
 Mr Simon **Kwok** Siu Ming 郭少明先生
 Mr **Lai** Chung Ping 黎頌平先生
 * Mr Peter W L **Lai** 黎永良先生
 # Mr **Lam** Chiu Ying 林超英先生
 * # Dr **Lam** Jo Hing 林祚興醫生
 * Mr Wilfred K H **Lam** 林國興先生
 Mr Coils **Lam** Wai Chun 林偉駿先生
 # Mr **Lam** Wo Hei 林和起先生
 # Mr Johnson **Lam** 林一鳴先生
 # Professor **Lau** Chu Pak 劉柱柏教授
 # Mr Joseph **Lau** Ka Fai 劉家輝先生
 # Dr David **Lau** Tat Wai 劉達濶醫生
 * # Dr Michael W M **Lau** 劉唯邁博士
 * # Dr **Law** Chi Lim 羅致廉醫生
 * # Professor **Lee** Chack Fan 李焯芬教授
 * Professor **Lee** Ngok 李鏗教授
 # Mr **Lee** Oi Hian
 # Mr **Lee** Yu Cheung 李宇祥先生
 * Mr Sydney S W **Leong** 梁紹榮先生
 Mr Henry C H **Leung**
 * # Dr Ronald D B **Leung** 梁定邦醫生
 Mr Kevin **Leung** Ka Yau 梁家祐先生
 * Mr Antony K C **Leung** 梁錦松先生
 # Mr **Leung** Lit On 梁烈安先生
 Dr Norman **Leung** Nai-pang 梁乃鵬博士
 # Mr **Li** Chi Kei 李奇峰先生
 # Mr Eric **Li** Fook Chuen 李福全先生
 # Mr Andrew S Y **Li** 李樹旭先生
 * # Professor Bernard **Lim** 林雲峰教授
 Mr **Ling** Siu Kwong 凌紹光先生
 * Mr **Liu** Lit Man 廖烈文先生
 # Mr **Lo** Chung Hin 盧仲顯先生
 # Mr Steven **Lo** Kit Sing 羅傑承先生
 * Mr **Lo** Man Tuen 盧文端先生
 Mr Joseph **Luk** Man Keung 陸文強先生

- * Founding Member 創會會員
- # With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- # Ms Lilian **Mak** Pui Yu 麥沛瑜女士
- # Ms Elley **Mao** 茅以麗女士
- # Mrs Anne **Marden** 馬登夫人
- Mr **Mok** Yeuk Chi 莫若志先生
- Mr Francis **Ng**
- # Dr Ernest **Ng** Hung Yu 吳鴻裕醫生
- Ms Brenda **Ng** Pong Wai 吳邦璋女士
- * # Mr **Ng** Yook Man 吳煜民先生
- * Mrs Ella **Ng** 伍孫雅娜女士
- Mrs Gloria **Ng** 吳王依雯女士
- * # Dr Gordon Y L **Pei** 邊耀良醫生
- Ms Samanta **Pong** Sum Yee 龐心怡女士
- Mr **Shih** Wing Ching 施永青先生
- * Mr Robert K K **Shum** 岑啟基先生
- Dr **Shum** Nam Chu 沈南珠醫生
- Mr Alan Howard **Smith**
- * # Mr Stephen H M **Suen** 孫漢明先生
- # Mr Simon **Suen** Siu Man 孫少文先生
- Mrs Sansan **Ching Sweeting** 程德智女士
- Mr Howard **Tai** Wai Yin 戴偉賢先生
- Mr **Tam** Hing Wai 譚興偉先生
- Mr **Tam** Ping Shing 譚炳勝先生
- * Ms Sophie **Tam** 譚淑芬女士
- * Mr **Tang** Shing Bor 鄧成波先生
- # Ms Violet **Tang** Wai Chu 鄧惠珠女士
- # Dr Patrick P C **Tong** 唐柏泉醫生
- # Mrs Teresa **Tong** 湯蕭麗珍女士
- Dr Sandra K M **Tsang** 曾潔雯博士
- Professor Kenneth **Tsang** Wah Tak 曾華德教授
- * # Dr **Tsao** Yen Chow 曹延洲醫生
- Dr **Tse** Kong 謝江醫生
- # Airport Authority Hong Kong 香港機場管理局
- Aviva Life Insurance Co Ltd 英傑華人壽保險有限公司
- Bei Shan Tang Foundation 北山堂基金
- Bernafo AG
- # Chan Wing Kan Trustees Incorporated 陳榮根受託人法團
- Citic Ka Wah Bank Limited 中信嘉華銀行
- Coolpoint Ventilation Equipment Limited 快意空調設備有限公司
- Deutsche Bank AG
- Freedom Forum 自由論壇
- Fung Hon Chu Foundation Limited 馮漢柱慈善基金有限公司
- Green Fun Limited 綠的歡欣有限公司
- * HKU Alumni Association, Malaysia 香港大學馬來西亞校友會
- # HKU Alumni Association Singapore Chapter 香港大學校友會新加坡分會
- HKU Class of '82 港大八二年畢業生
- HKU Class of '83 港大八三年畢業生
- * HKU Department of Civil Engineering 香港大學土木工程系
- * HKU Department of Medicine 香港大學內科學系
- # HKU Law Alumni Charity Limited
- HKU Robert Black College 香港大學柏立基學校
- HKU Science Society 1977 Executive Committee 港大一九七七年理學會幹事
- HKU Social Sciences Class of '74 港大社會科學院七四年畢業生
- Hong Kong Buddhist Association 香港佛教聯合會
- # Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Ltd 香港潮州商會
- # The Hong Kong Institute of Architects 香港建築師學會
- Hong Kong Shun Lung Yan Chak Foundation Limited 香港順龍仁澤基金有限公司
- ING Life Insurance Company (Bermuda) Limited 安泰人壽保險(百慕達)有限公司
- Joyce M Kuok Foundation 郭謝碧蓉基金
- # Lai Sun Group 麗新集團
- Lam Kin Chung Morning Sun Charity Fund 林健忠曉陽慈善基金會
- * # Leigh & Orange Ltd 利安顧問有限公司
- Magnum Corporation Sdn Bhd 萬能企業有限公司
- * Dr **Tse** Tak Fu 謝德富醫生
- Dr Gene **Tsoi** Wai Wang 蔡惠宏醫生
- # Professor Lap-Chee **Tsui** 徐立之教授
- * # Mr Rick W K **Tsui** 崔榮基先生
- Dr **Tsui** Yee Wan Linda 崔綺雲博士
- # Mr Edward **Tsui** Ying Chun 徐應春先生
- * Mr Aaron C K **Wan** 尹志強先生
- Mr Patrick **Wang** 汪穗中先生
- # Dr Peter **Wat** Young Pak 屈榕柏醫生
- * # Mr Joseph C C **Wong** 黃創增先生
- * Dr Greg C Y **Wong** 黃澤恩博士
- # Mr Ben **Wong** Chung Mat 王忠秣先生
- Mr **Wong** Hing Nin 黃慶年先生
- # Ms Priscilla **Wong** 王沛詩女士
- Mr **Wong** Wai Kai 王惠棋先生
- Mr Kai Y **Wong** 黃啟源先生
- Mr David Y K **Wong** 黃英傑先生
- * # Dr Peter H T **Wu** 鄔顯庭醫生
- Ms Anna **Wu** Hung Yuk 胡紅玉女士
- # Ms Sarah **Wu** Po Chu 胡寶珠女士
- # Mr David **Yam** Yee Kwan 任懿君先生
- # Mr **Yeung** Chun Tong 楊春棠先生
- # Mr William **Yim** Wai Lap 嚴偉立先生
- * # Mr Raymond **Yip** 葉健民先生
- * # Dr **Yiu** Sing Nam 姚星南醫生
- * Dr Alexander K **Yu** 於群醫生
- * Mr Eddie **Yu** 余國銓先生
- Ms Maria C K N **Yuen** 袁家寧女士
- # Dr William **Yung** Ching Wah 容清華醫生
- * Mr Samuel W K **Yung** 容永祺先生

- # Naxos Foundation
Norman W M Ko Fund 高華文基金
PIAGET 伯爵錶
Pok Oi Hospital 博愛醫院
- # Pretide Technology Inc 奈訊科技
- # PricewaterhouseCoopers Ltd 羅兵咸永道有限公司
Protex Corporation Limited
- # Richards Butler in Association with Reed Smith LLP 齊伯禮律師行禮德律師行聯營行
- # Shangri-la International Hotel Management Ltd 香格里拉國際飯店管理有限公司
Suicide Prevention International
- # University Hall Alumni Ltd 大學堂宿舍舊生會
- # The Welfare Fund Limited 衛施基金會有限公司
The Wharf (Holdings) Limited 九龍倉集團有限公司
- * # Wong & Ouyang Group of Companies 王歐陽集團屬下公司
- # Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation 無止橋慈善基金
The Yuen Yuen Institute 圓玄學院
Yung Foundation Limited 容氏基金有限公司
Anonymous 無名氏
Anonymous 無名氏

SENIOR MEMBERS 資深會員

- # Dr **Au** Kam Tung 區鑑東醫生
- # Dr **Au** Kok Ki 區國基醫生
- # Miss **Au Young** Yue 歐陽瑜小姐
- * # Mrs Annie L **Bentley** 梁安妮女士
Mr Henry **Chan** Chi Chiu 陳志超先生
Mr **Chan** Chun Fai 陳俊輝先生
Miss Jenny **Chan** Chun Yu 陳真如小姐
Mr Henry **Chan** Hay 陳熹先生
- # Mr Wilson **Chan** Ka Shing 陳家誠先生
Mr **Chan** Kin 陳堅先生
Ms Cindy **Chan** King Yee 陳景怡女士
Mr Frederick M **Chan** 陳文顯先生
- # Dr **Chan** Man Kam 陳文巖醫生
Dr **Chan** Shu Yu 陳樹餘醫生
- * # Dr Eddie T **Chan** 陳達醫生
Mr **Chan** Wai Kit 陳偉傑先生
- * # Professor Patrick Y N **Chan** 陳汝楠教授
Mr **Chan** Yau Nam 陳幼南先生
- # Mr **Chan** Yau Wing 陳耀榮先生
- * # Dr **Chan** Yee Shing 陳以誠醫生
- * # Mr **Chan** Yuk Kwan 陳鏗先生
Ms Alice S Y **Chau** 周淑賢女士
- # Mr Kenneth **Chau** Tak Ho 周德灝先生
- * # Mr David C Y **Chen** 陳君炎先生
Mr **Cheng** Hok Yee 鄭學如先生
Mr Eric **Cheng** Kam Chung 鄭錦鐘先生
Dr **Cheung** Ho Kwong 張可光博士
Mr **Cheung** Kee 張基先生
- # Dr Edmund M T **Cheung** 張文泰醫生
- # Dr Polly S Y **Cheung** 張淑儀醫生
- # Mr Jack **Cheung** Tai Keung 張泰強先生
Mr Thomas **Cheung** 張耀光先生
Mr Linus W L **Cheung** 張永霖先生
Mr **Cheung** Yan Lung 張人龍先生
- # Professor Paul **Cheung** Ying Sheung 張英相教授
- * # Mr **Ching** Cheong 程翔先生
Mr **Chiu** Kung Lai 趙公禮先生
- * # Dr **Chiu** Shin Chak 趙善策醫生
- # Mr **Chiu** Yu Hei 趙汝熙先生
Mr **Cho** Yan-Chiu 曹仁超先生
Mrs Maisie N **Choa** 蔡羅璇基女士
- Mr Augustine **Choi** Chi Wa 蔡志華先生
Dr **Choi** Koon Shum 蔡冠深博士
- # Professor **Choi** Yu Leuk 蔡宇略教授
- * # Professor **Chow** Che King 周子京教授
Ms **Chu** Lien Fan 朱蓮芬女士
- # Dr **Chuk** Pui Chun 竺培鎮醫生
- * # Dr **Chun** Siu Yeung 秦肇陽醫生
Dr Peter C K **Chung** 鍾志強醫生
Mr Peter **Chung** Kam Tong 鍾錦棠先生
Mr **Chung** Mao Wah 鍾茂華先生
Sir Sze-Yuen **Chung** 鍾士元爵士
- # Ms Dana **Chu** Dan Nor 朱丹娜女士
Mrs Sophia **Dan** 鄧楊詠曼女士
- * # Mr Arthur Antonio **da Silva** 施雅治先生
- # Professor **Fan** Sheung Tat 范上達教授
- # Mr Lawrence **Fok** Kwong Man 霍廣文先生
Mr **Fong** Yock Yee 方若愚先生
- * # Mr **Fung** Ping Cheung 馮炳祥先生
- * # Dr Hari N **Harilela** 夏利萊博士
- # Mr Barrie **Ho** 何周禮先生
- # Mr Bosco **Ho** Hin Ngai 何顯毅先生
Mr **Ho** Kang Ming 何耿明先生
- # Mr Richard **Ho** Kim Pui 何劍培先生
Mr **Ho** Kwang Hung 何廣雄先生
- # Dr **Ho** Lau Cheung 何樓章醫生
Dr **Ho** Lig Kang 何歷耕醫生
Professor Richard **Ho** Man Wui 何文匯教授
Mr Nelson **Ho** 何志佳先生
Mr Eddie **Ho** Ping Chang 何炳章先生
- # Dr Rainbow **Ho** Tin Hung 何天虹博士
Mrs Judy Yu **Hong** 康虞茶迪女士
Mr **Hsu** Show Hoo 徐守滙先生
Mrs Dorcas **Hu** 胡周妙坤女士
- * # Dr **Huen** Kwai Fun 禰桂芬醫生
- # Dr **Hui** Wai Mo 許偉武醫生
Dr **Hung** Cheung Fat 洪長發醫生
- # Mrs Regina **Ip** 葉劉淑儀女士
Mr **Jim** Fun Hin 詹勳憲先生
Dr **Kai** Yau Ming 計佑銘博士
Ms Vivian **Kao** 高葦穎女士
Professor Richard **Ko** 柯利德教授

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Dr **Ko** Wing Man 高永文醫生
Mrs Louise **Ko**
* Dr Albert Y F **Kong** 江炎輝醫生
Ms Catherine **Kwai** Yuk-nin 季玉年女士
Mr **Kwan** Shek Yim 關錫炎先生
* Mr Dominic W H **Kwan** 關永康先生
Dr **Kwok** Yau Yan 郭有仁醫生
Mrs Wendy **Kwok** 郭天穎女士
Mr Joseph **Kwong** Kai To 鄺啟濤先生
Ms **Lai** Wai Hing 黎慧卿女士
Mr **Lam** Cheung Chuen 林長泉先生
Mr **Lam** Ki Yip 林基業先生
Mr Dominic **Lam** 林光祺先生
Mr **Lam** Man Chan 林文燦先生
Mr Peter **Lam** Su Chio 林樹照先生
Mr Peter **Lau** Ho Ming 劉浩銘先生
Mr Tony **Lau** Hon Chung 劉漢松先生
* # Ms **Lau** Mun Yee 劉敏儀女士
Mr Julius **Lau** Shu Yan 劉樹仁先生
* # Mr Dennis W K **Lau** 劉榮廣先生
Mr **Lee** Cho Jat 李祖澤先生
* Mr **Lee** Fook Sang 李福生先生
* # Ms Gennie G H **Lee** 李林建華女士
* Ms Alexandra K C **Lee** 李金珠女士
Mr Philip **Lee** Kar Fai 李嘉輝先生
Dr **Lee** Po Chin 李步前醫生
Mr Charles Y K **Lee** 李業廣先生
Mr **Lee** Yin Mei 李賢美先生
* Dr **Lee** Yiu Ting 李耀庭醫生
Dr **Leong** Che Hung 梁智鴻醫生
* Professor John C Y **Leong** 梁智仁教授
* Ms **Leung** Hung Kee 梁雄姬女士
Dr Clement K M **Leung** 梁啟文醫生
Mrs Georgia **Leung**
Mr **Leung** Ming Cheung 梁銘祥先生
Mr Simon **Leung** Sau Shing 梁秀承先生
Mr **Leung** Sik Wah 梁適華先生
Dr **Leung** Siu Fai 梁兆輝醫生
Ms Alissa **Leung** Wai Yun 梁惠恩女士
* The Hon Mrs Sophie **Leung** 梁劉柔芬女士
* Ms Eva K F **Li** 李錦芬女士
Mr **Li** Kam Wing 李錦榮先生
* # Dr Donald K T **Li** 李國棟醫生
Mr **Liu** Chia Chang 劉家昌先生
Professor **Liu** Ming Chit 廖明哲教授
Mrs Rita **Liu** 廖湯慧靄女士
Dr **Lo** Chor Man 盧礎文醫生
Mr Philip **Lo** Kai Wah 羅啟華先生
Dr **Lo** Wai Hoi 盧懷海醫生
Dr **Lo** Wai Kwok 盧偉國博士
Ms Betty **Lo** Yan Yan 盧茵茵女士
* # Dr Archie Y S **Lo** 羅鷹瑞醫生
Dr Christine **Loh** Kung Wai 陸恭蕙博士
Mrs Kathryn **Louey** Wai Hung 雷羅慧洪女士
Dr John **Luk** Moon Ching 陸滿晴博士
Professor C Y **Ma** 馬正勇教授
* Mr Ernest H Y **Ma** 馬學欽先生
Mr Frederick S H **Ma** 馬時亨先生
Mrs Diana **Mah** Tang Yee May 馬鄧爾梅女士
Mr **Mak** Hung 麥雄先生
Miss **Mak** Ka Man 麥家雯小姐
* # Mr **Mak** Pak Hung 麥伯雄先生
Mr **Mak** Sai Chak 麥世澤先生
Dr Evelyn **Man** Yee Fun 文綺芬博士
Mrs Lorrain **Mo** 鍾月嫦女士
Mr Robert **Mui** Ying Chun 梅應春先生
Mr Derek **Ng** 吳啟洪先生
Dr Corrie **Ng** Hung Chun 吳鴻春醫生
Ms Jenny **Ng** 吳明珍女士
Mr Wilfred **Ng** Sau Kei 吳守基先生
Mr Anthony Vincent **Ng** Wing Shun 吳永順先生
Mr Peter **Pang** Hiu Ming 彭曉明先生
Mrs Josephine **Pang** Tsui Mei Wan 彭徐美雲女士
Mr **Poon** Chi Keung 潘自強先生
Mr **Poon** Chiu Ming 潘超明先生
Mr **Poon** Fat Lam 潘發林先生
Dr **Poon** Kwong Chiu 潘廣照醫生
Mr **Poon** Kwong Hung 潘廣洪先生
Dr Kenneth **Poon** Kwong Tat 潘廣達醫生
Mr Arthur **Shek** Kang Chuen 石鏡泉先生
Ven **Shi** Wei Zhong
Mrs Josephine **Sin** 冼石韞玉女士
Dr **Siow** Kon Sang 蕭官生醫生
Mr Kenneth **Sit** Hoi Wah 薛海華先生
Mr Anthony **Siu** Pak Shing
Ms **Siu** Yau Chai 蕭柔濟女士
Mr David **So** Cheung Sing 蘇章盛先生
Mr Edinson **So** Hoi Pan 蘇開鵬先生
* Professor Ronald M C **So** 蘇銘祖教授
Dr **Soo** Hung Nin 蘇洪年醫生
Mrs Flora **Chan** Statham 陳念和女士
Mr Cliff **Sun** Kai Lit 孫啟烈先生
* # Dr **Sun** Yiu Kwong 孫耀江醫生
Mr Jaime **Sze** Wine Him 施榮忻先生
Dr Stephen **Tai** Tak Fung 戴德豐博士
Professor Paul K H **Tam** 譚廣亨教授
* # Dr Alfred **Tam** 譚一翔醫生
Mr Henry **Tan** 陳亨利先生
Mr **Tang** Kwai Nang 鄧桂能先生
Mr **Ting** Kit Chung 丁傑忠先生
* Dr William W K **To** 杜榮基醫生
Mr **Tong** Hok Yuan 唐學元先生
Mr Peter **Tsang** 曾祥先生
Mr Aloysius **Tse** Hau Yin 謝孝衍先生
Mr Jeff **Tse** Tsat Kuen 謝澤權先生
Mrs Cherry **Tse** 謝凌潔貞女士
Ir Dr Paul **Tsui** Hon Yan 徐翰恩博士
Mr **Tung** Shui Po Paul 董瑞葆先生
Mr **Tung** Kay Fung 董紀勳先生
Mr **Wan** Hok Lim 溫學濂先生
* Professor **Wang** Gungwu 王廣武教授
Ms **Wen** Ching Huai 溫慶懷女士
Dr Charles **Wong** Chi Wai 黃志偉博士
Miss Angela **Wong** Ching Yi 黃靜怡小姐
Dr **Wong** Chun Bong 黃振邦醫生
Mr Johnny **Wong** Chung Ah 王忠亞先生
Mr Peter **Wong** Hong Yuen 黃匡源先生
Professor John **Wong** 黃健靈教授
Mr **Wong** Kai Tai 黃啟泰先生
Mr **Wong** Kam Fai 王錦輝先生
* # Dr **Wong** King Keung 黃景強博士
Mr Peter **Wong** Kwok Chuen 黃國全先生
Ir Peter **Wong** Kwok Keung 王國強先生
Mr Allan **Wong** Nai Kwong 黃乃光先生

- * Mr Peter M K **Wong** 王敏剛先生
- Ms Cleresa **Wong** Pie Yue 黃碧如女士
- * Mr Alex P H **Wong** 黃寶亨先生
- # Ms **Wong** Pui Shan 黃佩珊女士
- # Dr Pauline **Wong** Shuk Man 黃淑文醫生
- Mr **Wong** Siu Sang 王兆生先生
- * Mrs Viola **Wong** 李慧湘女士
- # Ir Billy **Wong** Wing Hoo 黃永灝先生
- * Ms Jessie Y W **Wong** 王月慧女士
- Ms Ada **Wong** Ying Kay 黃英琦女士
- Ms **Wong** Yuk Yan 黃玉欣女士
- # Mr **Wu** Chor Nam 胡楚南先生
- # Professor Vivian **Yam** Wing Wah 任詠華教授
- Mr Johnny **Yeung** Chi Hung 楊志雄先生
- * Dr Gustus H C **Yeung** 楊孝祥醫生
- Mr **Yeung** Sing Nam 楊聲南先生
- Mr Alan **Yip** Chung Lun 葉仲倫先生
- # Dr **Yip** Ka Chee 葉嘉池醫生
- Mr **Yip** Man 葉文先生
- # Professor **Yip** Shing Yiu 葉承耀教授
- Dr Michael **Yiu** Gar Chung 姚家聰醫生
- # Ms Ruby **Yu** Yee Luen 余綺鑾女士
- Mr Timothy **Yuen** Tai Yan 袁棣恩先生
- Mr Francis **Yuen** Tin Fan 袁天凡先生
- # Mrs **Yuen** Chan Suk Yee 阮陳淑怡女士
- The Advantage Trust
- AEON Stores (Hong Kong) Co Ltd 永旺(香港)百貨有限公司
- AIA Foundation 友邦慈善基金
- Aplichau Kaifong Welfare Association 鴨脷洲街坊福利會
- Asia Financial Holdings Ltd 亞洲金融集團(控股)有限公司
- # Azeus Systems Limited 中環電腦系統有限公司
- BOC International Holdings Limited 中銀國際控股有限公司
- # Camelpaint Chemicals Co Ltd 駱駝漆化工有限公司
- The Cantonese Opera Academy of Hong Kong Limited 八和粵劇學院有限公司
- Cathay Holidays Ltd 國泰假期有限公司
- Ching Chung Taoist Association of Hong Kong Ltd 青松觀有限公司
- The Choi Cheung Kok Foundation Ltd 蔡章閣基金有限公司
- Chuk Yuen Land Development Company Limited 竹園地產發展有限公司
- Credit Suisse 瑞士信貸銀行
- # Dah Sing Bank Limited 大新銀行
- # DigiLogistics Technology Limited 盈運網科技有限公司
- Elegance Int'l Holdings Ltd 高雅國際集團有限公司
- Elegant Watch & Jewellery Company Limited 三寶鐘錶珠寶有限公司
- ExxonMobil Hong Kong Limited 埃克森美孚香港有限公司
- * # Fong Shu Fook Tong Foundation 方樹福堂基金
- Fu Hui (Canada) Foundation Limited 加拿大福慧基金會
- # Fu Hui Charity Foundation Limited 福慧慈善基金會
- Fuji Photo Products Co, Ltd 富士攝影器材有限公司
- Fujikon Industrial Holdings Ltd 富士高實業控股有限公司
- Fung Ying Seen Koon 道教蓬瀛仙館
- GB Standard Investment Co Limited 中國標準投資有限公司
- Great Eagle Holdings Ltd 鷹君集團有限公司
- Heartland World Foundation Limited
- * # HKU Alumni Association New South Wales Chapter Australia Inc 香港大學同學會澳洲紐省分會
- HKU Economics Class of '66 港大經濟學系六六年畢業生
- * HKU Engineering Alumni Association 香港大學工程舊生會
- HKU Engineering Class of '69 港大工程學院六九年畢業生
- HKU Geography Class of '73 港大地理及地質學系七三年畢業生
- HKU Medical Class of '59 港大五九年內外全科醫學士
- HKU Social Sciences Pioneer Class of 1967 港大六七年社科同學
- # The Hong Kong Council of Social Service 香港社會服務聯會
- # The Hong Kong Institute of Surveyors 香港測量師學會
- Hong Kong Science and Technology Parks Corporation 香港科技園公司
- Hong Kong Youth Cultural & Arts Competitions 全港青年學藝比賽大會
- Hsin Chong Group 新昌集團
- # HybriBio Limited 凱普生物科技有限公司
- # ING Asia/Pacific Limited 荷蘭國際集團
- ING Bank N.V. 荷蘭商業銀行
- irasia.com Limited 亞洲投資專訊
- # The Japan Society of Hong Kong 香港日本文化協會
- The Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust 劉鑾雄慈善基金
- JPMorgan Chase Bank
- JPMorgan Private Bank 摩根大通銀行
- Kam Hung Industries Manufacturing Ltd 金鴻工業有限公司

- * Founding Member 創會會員
- # With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Kowloon Investment Ltd
- # Pine Link Holdings Limited 松齡有限公司
- LLG Chinese Medicine and Culture Press 靈蘭閣圖書國際公司
- Mitsui & Co, (HK) Ltd 香港三井物產株式會社
- # Mizuho & Wing Hang Bank Scholarship and Charitable Funds
- # Nelson Chen Architects Ltd 陳丙驊建築有限公司
- Pacific Century Premium Developments Limited 盈科大衍地產發展有限公司
- Po Lin Monastery 寶蓮禪寺
- # Powersun Century Limited
- # The Real Estate Developers Association of Hong Kong 香港地產建設商會
- # Ronald Lu & Partners (HK) Ltd 呂元祥建築師事務所(香港)有限公司
- Rotary Club of Kowloon North 九龍北區扶輪社
- # Royal Institution of Chartered Surveyors 英國皇家特許測量師學會
- Sa Sa International Holdings Limited 莎莎國際控股有限公司
- Samsung Electronics HK Co Ltd 三星電子香港有限公司
- Savills (Hong Kong) Limited 第一太平戴維斯(香港)有限公司
- Shaukiwan Kai Fong Welfare Advancement Association Ltd 筲箕灣街坊福利事務促進會有限公司
- Shell Hong Kong Limited 香港蜆殼有限公司
- Sir Robert Kotewall Memorial Fund
- St Paul's College Primary School Parent Teacher Association 聖保羅書院小學家長教師會
- * Tak Wing Investment (Holdings) Limited 德榮建築(集團)有限公司
- # The Thomas Melvin Laffin Charitable Foundation Ltd
- # Tiostone Environmental Limited 天奧環保有限公司
- Toronto Hong Kong Lions Club 多倫多香港獅子會
- TST District Kai Fong Welfare Association 尖沙咀街坊福利會
- Tsuen Wan Trade Association Education Foundation Ltd 荃灣商會教育基金有限公司
- # Utility INFO (HK) Limited 香港工程網絡資料管理有限公司
- Victoria Educational Organisation 維多利亞教育機構
- # Wong Tung & Partners Limited 王董建築師事務所有限公司
- Yiu Yan Knitting Fty Ltd 耀仁織造廠有限公司
- Young Chi Wan Foundation Limited 楊志雲慈善基金有限公司
- Yue Hwa Chinese Products Emporium Limited 裕華國產百貨有限公司
- Anonymous 無名氏
- # Anonymous 無名氏

ORDINARY MEMBERS 普通會員

- Mrs E L Alleyne 王薊女士
- # Mrs Camorie Ann Choy Kim Ling 安蔡劍齡女士
- # Mr David Au Chi Wai 區志偉先生
- Mr Richard Au 區寵祥先生
- # Dr Au Wing Hoi 區榮海博士
- Mr Au Yeung Ka Lai 歐陽嘉禮先生
- Dr Au Yeung Siu Man 歐陽兆民醫生
- Mr Joseph Au-Yeung 歐陽亦芎先生
- Ms Jane Barker
- # Mr Vincent Bei Sze Shing 裴詩盛先生
- # The Hon Mr Justice Bharwaney 包華禮法官
- Mr Phil Birnbaum
- Dr Adams B Bodomo 博艾敦博士
- # Mr Peter Buecking
- # Mr John Choi 蔡新榮先生
- Dr Chain Chi Woo David 錢其武先生
- # Dr Lisa C L Cham 湛佐蘭醫生
- Mr Kim Cham Yau Sum 湛佑森先生
- Mrs Diana Chan
- Mr Christopher C Chan 陳爵先生
- # Dr Chan Chi Keung 陳志強醫生
- Mr Stephen Chan 陳志雲先生
- Mr George Chan Ching Cheong 陳禎祥先生
- * Professor Chan Ching Chuen 陳清泉教授
- * Dr Chan Chor Kin 陳礎堅博士
- # Dr Kevin Chan Chor Man 陳楚文醫生
- * Mr Ricky C K Chan 陳振國先生
- # Mr Otto Chan Chun Shing 陳鎮成先生
- # Mr Chan Chung 陳忠先生
- Mr Winston Chan Chung Ching 陳中正先生
- Mr Frank Chan Fan 陳帆先生
- # Dr Chan Fun Ting 陳訓廷博士
- # Mr Chan Heung Ming 陳向明先生
- # Mr John Chan Hin Chung 陳顯中先生
- Mr Mark Chan Hin Geung 陳獻章先生
- * Dr Chan Hing Lung 陳興龍博士
- Mrs Gwendolyn Ho Chan 陳何媽女士
- Ms Celia Chan Hoi Yan 陳凱欣女士
- * Professor Chan Hon Chuen 陳漢銓教授
- # Ir Dr Chan Hon Fai 陳漢輝博士
- * Mr Chan Hon Kwong 陳漢江先生
- # Dr Chan Hon Ming 陳漢明醫生
- * # Dr Chan Hung Chiu 陳洪昭醫生
- Dr Jane Chan 陳真光醫生
- # Mr K C Chan 陳嘉展先生
- Dr Chan Ka Fat John 陳家發醫生
- # Dr Chan Ka Ho 陳嘉何醫生
- # Mr Eddy Chan Ka Leung 陳嘉良先生
- Ms Miranda Chan Ka Man 陳嘉敏女士
- Dr Eric Chan Ka Wang 陳家煌博士
- Dr Chan Ka Yuen 陳家遠醫生
- # Dr Chan Kai Chung 陳介宗醫生

- Mr Joseph K N **Chan** 陳榮年先生
Professor Anthony **Chan** Kam Chuen 陳錦泉教授
Mr Joseph **Chan** Kam Fui 陳錦奎先生
Mr **Chan** Kam Tim 陳錦添先生
Mr Wallace **Chan** Kam Wah 陳錦華先生
Dr Patrick **Chan** Ki Wing 陳紀永醫生
Mr Edward **Chan** King Sang 陳景生先生
Mr **Chan** Kwan Ching 陳君正先生
Professor **Chan** Kwan Ming 陳鈞銘教授
* Mr Rupert K Y **Chan** 陳鈞潤先生
Mr Stephen **Chan** Kwong Yiu 陳光耀先生
Mr **Chan** Kwong Yue 陳光裕先生
Mr Raymond **Chan** Lai Kin 陳禮健先生
* Dr Bethany M Y **Chan** 陳敏兒博士
Mr **Chan** Man Chaa 陳文燦先生
Mr Brian **Chan** Man Ho 陳文浩先生
Professor Johannes M M **Chan** 陳文敏教授
Dr **Chan** Man Sing 陳萬成博士
Ms Mimmie **Chan** Mei Lan 陳美蘭女士
* # Dr Peter P F **Chan** 陳普芬博士
Dr **Chan** Pak Hang 陳伯行醫生
Dr **Chan** Pak Yung 陳伯勇醫生
Dr Johnny **Chan** Ping Hon 陳秉漢醫生
Dr **Chan** Ping Wah 陳炳華博士
Dr David **Chan** Pui Wai 陳培偉醫生
Dr **Chan** See Ching 陳詩正醫生
* # Dr **Chan** Shek Chi 陳碩志醫生
Dr Andrew **Chan** Shun Hung 陳舜鴻醫生
Mr Dominic **Chan** Siu Tong 陳少棠先生
* Ir **Chan** Siu Yuen 陳兆源先生
Mr James **Chan** Sung Tai 陳崇泰先生
Mr Joe **Chan** Sye Hon 陳仕宏先生
Dr Vincent **Chan** Sze Man 陳仕文醫生
Dr Thomas **Chan** Sze Tong 陳思堂醫生
* Professor Samuel T H **Chan** 陳廷漢教授
Mr **Chan** Ting Tsui 陳鼎追先生
* Dr Tony T **Chan** 陳濤博士
Dr Victor R **Chan** 陳偉祥醫生
Mr Rico **Chan** Wai Kwok 陳偉國先生
Dr Theresa **Chan** Wan Tung 陳允彤醫生
Mr Alfred **Chan** 陳永堅先生
Mr **Chan** Wing Luk 陳永陸先生
Dr Joseph **Chan** Woon Tong 陳煥堂醫生
Mr Augustine **Chan** Yick Lun 陳億濤先生
Mr Y K **Chan** 陳炎光先生
Ms Kuby **Chan** Yin Hung 陳嫣虹女士
Dr Benby **Chan** Yiu Tsuan 陳耀全博士
Dr **Chan** Yu Kwan 陳宇鈞醫生
* Dr **Chan** Yu Leung 陳宇亮醫生
Dr **Chan** Yuen Chi 陳遠止博士
Ms Linda **Chan** Yuk King 陳玉琮女士
* Mrs Amy **Chan** 陳鄭綺艷女士
Mrs **Chan** Chung Kin Hoi 陳鍾健開女士
Mr **Chang** Ka Mun 張家敏先生
Dr Jane K **Chang** 張勤醫生
Dr **Chan** Lui Yan 陳蕾因博士
Mrs Lena **Chan** Wong Kit Ming 陳王潔明女士
Dr Anissa **Chan** Wong Lai Kuen 陳黃麗娟博士
Mr **Chau** Siu Lun 鄒兆麟先生
Mr **Chau** Tak Hay 周德熙先生
Dr Vincent **Chau** 周榮醫生
Dr Albert **Chau** Wai Lap 周偉立博士
Mr Lawrence **Chau** Yat Cheung 周日昌先生
Dr **Cheang** Hing Wah 張慶華博士
Dr Anne **Chee** 奚安妮醫生
Mr **Chee** Sai Keung 池世強先生
Dr Raymond **Chen** Chung-I 陳崇一醫生
* Dr Darwin **Chen** 陳達文博士
Ms Agnes **Chen** 陳嘉儀女士
Ms Carol **Chen** Suk Yi 陳淑儀女士
Dr Walter W C **Chen** 陳維智醫生
Mr Kenneth W O **Chen** 陳維安先生
Mrs Rosie **Chen** Chan Fong Lam 陳陳芳琳女士
Dr Alfred **Cheng** 鄭俊仁醫生
Mr **Cheng** Chi Leung 鄭自良先生
* Dr **Cheng** Chun Fai 鄭俊輝醫生
Mr **Cheng** Chun Lung 鄭振隆先生
Mr George **Cheng** Chun Wai 鄭振偉先生
Mr David F K **Cheng** 鄭輔國先生
Dr **Cheng** Hon Kwan 鄭漢鈞博士
Ms Kitty **Cheng** Kit Yee 鄭潔儀女士
Mr Daniel **Cheng** Man Chung
Mr Jimmy **Cheng** Min Tat 鄭勉達先生
Ms Jacqueline **Cheng** Ming Fung 鄭銘鳳女士
Dr George **Cheng** Pak Man 鄭柏文醫生
Dr **Cheng** Po Kong 鄭寶剛醫生
Mr Herbert S O **Cheng**
Mr Clarence **Cheng** Yuen Tak 鄭玄德先生
* Mrs Christine C C **Cheng** 鄭黃楚楚女士
* Mr Herman C S **Cheung** 張振聲先生
Mr Tony **Cheung** Chor Yung 張楚勇先生
Mr Albert C H **Cheung** 張松開先生
Mr Richard C L **Cheung** 張仲良先生
Ms **Cheung** Fung Yee 張鳳儀女士
Mr **Cheung** Hing Wan 張慶雲先生
Mr K P **Cheung** 張國斌先生
Dr Peter **Cheung** Ka Hing 張家興博士
* # Dr **Cheung** Kai Shuen 張啟旋醫生
Mr Michael **Cheung** Kar Cheung 張家祥先生
Mr Anthony **Cheung** Kee Wee 鍾棋偉先生
* # Ms Laura **Cheung** 張景如女士
Mr Eric **Cheung** Kwan 張坤先生
* Ms Ophelia **Cheung** 張綠萍女士
* Dr **Cheung** Pik To 張璧濤醫生
Ms **Cheung** Sau Yu Stephanie 張秀儀女士
Mr Walter **Cheung** Shu Wai 張樹槐先生
Ir Morris **Cheung** Siu Wa 張少華先生
* Mr Raymond S Y **Cheung** 張小沅先生
Ms Becky **Cheung** Suet Ying 張雪瑩女士
Mr **Cheung** Tai Yan 張大恩先生
Mr **Cheung** Tat Tong 張達棠先生
Dr **Cheung** To 張濤博士
* # Ms Lucy T P **Cheung** 張翠屏女士
* Dr David W L **Cheung** 張偉榮博士
Dr **Cheung** Yee Wan 張怡雲醫生
Dr Grace **Cheung** Pau Yi Kum 張包意琴博士
Mr Michael **Chiang** Hong Man 蔣匡文先生
* # Mr Robert **Chiang** 江聖誠先生
Mr Allan **Chiang** Yam Wang 蔣任宏先生
Dr Raymond K F **Ch'ien** 錢果豐博士
Dr **Chik** Fu Fai 戚傳輝醫生
Dr **Chin** Kim Fai 錢劍輝醫生
* Professor Francis Y L **Chin** 錢玉麟教授
Dr Johnnie **Chiu** Chap Fai 趙集輝醫生
* Dr **Chiu** Hin Kwong 招顯洸醫生
* Mr Albert I H **Chiu** 趙耀鴻先生

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Mr James **Chiu** 趙雅各先生
Dr Edmond **Chiu** Kin Wah 趙健華醫生
Ir Dr Peter P K **Chiu** 趙炳權博士
Ms **Chiu** Ping Yui 趙平銳女士
Dr **Cho** Ming Leung 曹明亮醫生
Mrs Marina **Choa** 蔡彭蕙清女士
Mr Franky **Choi** Kam Lung 蔡錦龍先生
Mr **Choi** Kim Lui 蔡劍雷先生
* Dr **Choi** Kin 蔡堅醫生
Ms Cindy **Choi** Lai Wan 蔡麗雲女士
Mr S Y **Choi** 蔡秀煜先生
Ms May **Choi** Shiu Ha 蔡紹霞女士
* # Dr **Choi** Si Hung 蔡士雄醫生
Ms Olivia **Choi** Tze Kar 蔡子嘉女士
Mr Kenneth **Choi** 蔡英輝先生
Ms **Choi** Ma Oi Kuen 蔡馬愛娟女士
Mr **Chong** Chan Yau 莊陳有先生
Mr **Chong** Hok Shan 莊學山先生
Dr **Chong** Lai Yin 莊禮賢醫生
Dr Claude **Chong** Yuk Leung 張添樑醫生
Mr Alfred **Chow** Cheuk Yu 周卓如先生
Mr James **Chow** 周全先生
Dr Stephen H W **Chow** 周向榮醫生
Mr Gary **Chow** 周啟華先生
* Dr **Chow** Kam Pui 鄒錦沛博士
Mr **Chow** Kam Tim
Ms Cecilia **Chow** Lai Ping 周麗屏女士
Ms Irene L P **Chow** 周立平女士
Mr Paul M Y **Chow** 周文耀先生
* Mr Joseph M K **Chow** 周明權先生
Dr **Chow** Pak Chin 周伯展醫生
Mr Ronald **Chow** Sai Hung 周世雄先生
Mr **Chow** Sai Kuen 周世權先生
* # Mr Shody **Chow** 周昌隆先生
Dr Joseph S F **Chow** 周斯富醫生
Dr **Chow** Tak Yam 周德欽醫生
Dr Willie W H **Chow** 周偉雄醫生
Mr Raymond W K **Chow** 周偉淦先生
Mr **Chow** Wai Kwok 周維國先生
* # Mrs Selina **Chow** 周梁淑怡女士
Mrs **Chow** Yeung Kam Fung 鄒揚金鳳女士
Professor Patrick C **Choy** 蔡鎮潮教授
Ms **Choy** So Yuk 蔡素玉女士
* Mr **Chu** Chai Kuen 朱濟權先生
Mr **Chu** Chun 朱震先生
Mr Winston Ka-Sun **Chu** 徐嘉慎先生
Mr Joseph **Chu** Kam Keung 朱錦強先生
Mr **Chu** Kawah, Edward 朱嘉華先生
Dr Patrick **Chu** Lap Sun 朱立新醫生
Mr **Chu** Ming Chuan 朱銘泉先生
Ms Doris **Chu** Oi Wah
Dr **Chu** Ping Sun 朱炳新醫生
Mr Kenneth **Chu** Wai Kee 朱偉基先生
Mr Ian **Chu** Wai Nung 朱位能先生
Mr Rayon **Chu** Wang-hay 朱宏曦先生
Madam Marianne **Chua**
Mrs Annie **Chu** 朱周肖馨女士
Mr **Chui** Wing Wah 徐永華先生
Judge **Chung** Chang Ho 鄭彰鎬法官
* Dr **Chung** Hau Kwong 鍾厚光醫生
Ms Elaine **Chung** Lai Kwok 鍾麗嫻女士
Mr **Chung** Shui Ming 鍾瑞明先生
* # Dr **Chung** Wai Ling 鍾惠玲博士
Dr Benedict **Chung** Yat Ki 鍾逸基醫生
Ms Shirley **Chung** Yuk Fong 鍾玉芳女士
Mrs Esther **Lee Cochran**
Dr Peter **Cunich**
Mr Albert T da Rosa, Jr 羅凱柏先生
Mrs Betty da Silva 費葆奇女士
Mrs Vicky da Costa Davies
Mrs Olivia **Davies** 戴李桂蘭女士
Mr **Diu** Kwai Lun 刁貴麟先生
The Hon Audrey **Eu** 余若薇女士
Mrs Sharon **Evans** 區愷韶女士
Mr Vincent **Fan** 范佐華先生
Dr James **Fan** Chi Sun 范志樂博士
Professor **Fan** Sau Cheong 范壽昌教授
Ms Christine **Fang** 方敏生女士
Professor Ali **Farhoomand** 范浩文教授
Dr Anthony W **Ferguson** 彭仁賢博士
Mr Thomas M T **Fok** 霍滿棠先生
Ms Cecilia W C **Fok** 霍奧枝女士
Mr **Fong** Cheung Kee 方章祺先生
Ms Elizabete **Fong** Chong Mei 馮青薇女士
Dr Gardian **Fong** Chung Yan 方頌恩醫生
Mr **Fong** Ho Yin 方浩然先生
Dr Gordon **Fong** Kwok Tung 方國棟博士
Mr Michael **Fong** Siu Kai 方少佳先生
Dr Katherine **Fong** Wun 方蘊醫生
Ms Gracie **Foo** Siu Wai 傅小慧女士
* Mr T C **Foo** 傅德禎先生
Mr Bosco **Fung** Chee Keung 馮志強先生
Mr Edward **Fung** Chi Kong 馮志光先生
Dr **Fung** Kai Bun 馮啟賓醫生
* Dr **Fung** Kai Chiu 馮啟釗醫生
Mr Anthony **Fung** Kat Lee 馮吉利先生
Dr **Fung** Kin Kong 馮建剛醫生
* Dr William K K **Fung** 馮健港醫生
Mr **Fung** Man Sum 馮民森先生
* Mr **Fung** Nai Lok 馮迺樂先生
Ms Pola **Fung** Po Yuk 馮普育女士
Mr Simon **Fung** Shing Cheung 馮成章先生
Mr **Fung** Shiu Lam 馮兆林先生
Ms Mary **Fung** Wai Chi 馮慧芝女士
Mr **Fung** Yee Wang 馮以宏先生
Dr Allen **Fung** Yuk Lun 馮玉麟博士
* Mrs Margaret **Zee Fung** 馮徐美琪女士
* Dr Norman J **Gillanders** 紀朗達博士
Dr Marion **Goh** 吳美齡醫生
* Dr **Ha** Shau Yin 夏修賢醫生
Dr Anthony Keith **Harris** 夏健安醫生
Mr Sixtus **Heung** Pak Ho 香百豪先生
* Professor Faith C S **Ho** 何屈志淑教授
Mr Simon **Ho** Che Leung 何子樑先生
Mr **Ho** Cheuk Yuet 何綽越先生
Mr Davy **Ho** Cho Ying 何祖英先生
* Dr Raymond C T **Ho** 何鍾泰博士
Mr Danny **Ho** Ding Bong 何定邦先生
Mr Edward **Ho** 何承天先生
Mr Eric Peter **Ho** 何鴻鑾先生
Ms Rosa **Ho** Kaling 何家玲女士
Mr Bill **Ho** Kam Piu 何錦標先生
Ms Jessie **Ho** Kar Sheun 何嘉璇女士
Mr **Ho** Kay Tat
Mr Junius **Ho** Kwan Yiu 何君堯先生
* # Dr **Ho** Kwok Kam 何國錦醫生

- Dr Sabrina L C **Ho** 何勵貞醫生
 Dr Brian **Ho** Man Leung 何文亮醫生
 Mr **Ho** Pak Nin 何柏年先生
 Dr **Ho** Sheung Tung 何相東醫生
 # Dr William **Ho** 何兆煒醫生
 # Dr Stella **Ho** 麥何柏娥醫生
 # Ms Emily **Ho** Tin Mei 何天美女士
 * Mr Paul W C **Ho** 何偉志先生
 Mr Lawrence **Ho** Yau Lung 何猷龍先生
 # Ms Anita **Ho** Ying Chu 何瑩珠女士
 # Ms Eunice **Ho** Yuk Ling 何玉玲女士
 Mrs Stella **Ho** 何張淑英女士
 Professor Ian **Holliday** 何立仁教授
 Ms Gina **Hon** Kum Nar 韓琴娜女士
 # Mr **Hong** Kum Wai 康錦煒先生
 # Ms Ivy **Hong** Yuk Fung 康玉鳳女士
 Professor Rumjahn **Hoosain** 李永賢教授
 * Dr Rayson L **Huang** 黃麗松博士
 Dr Harry **Hui** Chi Chiu 許志超博士
 Ms Virginia **Hui** Kin Heung 許建香女士
 Dr William **Hui** Kin Kong 許建江醫生
 # Mr Bernard **Hui** 許文博先生
 # Dr the Hon Rafael **Hui** 許仕仁博士
 # Ms Teresa **Hung** Chi Wah 熊芝華女士
 Mr Citi **Hung** Ching Tin 洪青田先生
 # Mr Peter H K **Hung** 孔憲淦先生
 # Dr Rex **Hung** Lik San 孔力生醫生
 * Ms Katherine **Hung** Siu-Lin 洪小蓮女士
 Ms Shirley **Hung** 洪廖雪宜女士
 Dr **Ip** Fong Cheng 葉方正醫生
 Ms Agnes **Ip** Hung Lai 葉孔麗女士
 # Ms **Ip** Kung Sau 葉孔修女士
 Ms Florence **Ip** Mo Fee 葉慕菲女士
 Mr Saimond **Ip** 葉松茂先生
 Mr Simon **Ip** Shing Hing 葉成慶先生
 # Dr Raymond **Ip** Wei Chung 葉衛忠醫生
 * Dr **Ip** Wing Kin 葉榮根醫生
 Dr **Ip** Yan Ming 葉恩明醫生
 Mr H S **Jan** 謝天錫先生
 # Professor **Jao** Yu Ching 饒餘慶教授
 Mr Francis **Ka** Shui Pung 賈樹彬先生
 # Dr **Kam** Hing Wah 甘慶華醫生
 Mr Anthony **Kam** Ping Leung 甘炳亮先生
 * # Dr **Kan** Lai Bing 簡麗冰博士
 Ms Hayley **Kan** Mee Lin 簡美蓮女士
 Sir Y K **Kan** 簡悅強爵士
 Ms Mary **Kao** May Loy 高美萊女士
 # Mr **Keung** Sui Lun 姜瑞麟先生
 Miss Latiffa **Khan**
 Miss Sherifa **Khan**
 * Mr L K **Khemlyani**
 # Mr Danny **Khoo** Lung Yan 邱龍恩先生
 Mrs Bessie **King** 金史文霞女士
 Dr **Ko** Chi Fai 高志輝醫生
 # Mr Henry **Kong** Hin Kee 江顯其先生
 # Mr **Kong** Siu Bun 江少斌先生
 Ms Carrie **Koo** Mei 顧媚女士
 Mr **Koo** Yuk Chan 顧玉燦先生
 * Mr Robert G **Kotewall** 羅正威先生
 # Dr Paul **Kua** 柯保羅博士
 # Mr Albert **Kuan** Sze Ching 關詩正先生
 Mr Leo **Kung** Lin Cheng 孔令成先生
 Mr Leroy **Kung** Lin Yuen 孔令遠先生
 Mrs Marjorie **Kung** Woo Miu Chi
 # Ms **Kuwano** Shigeko 桑野繁子小姐
 # Dr William C Y **Kwan** 關卓然博士
 Dr **Kwan** Chi Keung 關志強醫生
 # Mr **Kwan** Chuk Fai 關則輝先生
 * Dr **Kwan** Ka Hung 關家雄醫生
 Professor Albert **Kwan** Kwok Hung 關國雄教授
 Mr **Kwan** Kwok Wah 關國華先生
 Mr **Kwan** Man Kwong 關文光先生
 Ms Lucy M S **Kwan** 關文珊女士
 # Dr **Kwan** Man Woo 關文護醫生
 * Mr Edward P C **Kwan** 關百忠先生
 # Professor Vincent **Kwan** 關品方教授
 The Hon Madam Justice **Kwan** 關淑馨法官
 Ms Maria **Kwan** Sik Ning 關錫寧女士
 Ms Bonnie **Kwan** Tin Wing 關天穎女士
 # Mr **Kwei** See Kan 桂詩勳先生
 Mr Kevin K F **Kwok** 郭家輝先生
 Mr Kenneth K L **Kwok** 郭家樑先生
 Ms Karen K M **Kwok** 郭家明女士
 # Dr Samuel **Kwok** Kim Kwong 郭劍光博士
 # Mr **Kwok** Wai Chung 郭偉忠先生
 # Ms Amy **Kwok** Wai Kwan 郭慧坤女士
 # Mr William **Kwok** 郭威先生
 # Dr Willis **Kwok** Wing Hong 郭永康醫生
 # Dr Jeremy **Kwok** Yam Tat 郭任達醫生
 Mrs **Kwok** Tseng Hing Kwan 郭曾慶筠女士
 Mrs Victoria **Kwok** Yuen Wai Yee 郭原慧儀女士
 Dr Martin **Kwong** Hoi Chau 鄺海嘯博士
 # Mr **Kwong** Ki Chi 鄺其志先生
 # Mr Henry **Kwong** Yuk Ho 鄺添豪先生
 * Dr **Lai** Cham Fai 黎湛暉醫生
 Mr Kenneth **Lai** Chi Wai 黎志偉先生
 # Professor **Lai** Ching Lung 黎青龍教授
 # Ms Grace **Lai** Chui Yee 黎翠兒女士
 # Dr **Lai** Fung Ming 黎鳳鳴醫生
 # Dr Christopher **Lai** Kei Wai 賴奇偉醫生
 Mr **Lai** Kwok Keung 黎國強先生
 Mr Albert **Lai** Kwong Tak 黎廣德先生
 # Professor Philip **Lai** Man 黎民教授
 # Mr **Lai** Ming Kai 黎明楷先生
 Ms Marigold **Lai** 賴筱韞女士
 # Mr **Lai** Suk Ming 黎叔明先生
 # Mr **Lai** Sze Nuen 黎時媛先生
 Ms **Lai** Yuk Ching 黎玉晶女士
 * Ms **Lai** Chan Yin Lui 黎陳燕侶女士
 * Mr Philip **Lam** 林炳麟先生
 # Mr Albert C C **Lam** 林志釗先生
 # Dr Kevin **Lam** Chu 林柱博士
 Ms Honny **Lam** 林月明女士
 * # Dr **Lam** Kam Hing 林鑑興醫生
 * Mr **Lam** Kin Ning 林建寧先生
 Dr **Lam** Kin Yui 林堅銳醫生
 Mr **Lam** Kwok Wing 林國榮先生
 * Dr **Lam** Kwong Chin 林光前醫生
 Ms Juliana **Lam** Lai Ha 林麗霞女士
 Professor Cindy L K **Lam** 林露娟教授
 # Mr **Lam** Man Ming 林文明先生
 # Mr Bernard **Lam** Moon Tim 林滿甜先生
 Mr **Lam** Po Kwai 林普桂先生
 Dr Jerry S L **Lam** 林崇禮醫生
 # Dr **Lam** Siu Keung 林兆強醫生
 Ms Anne **Lam** Suet Hung 林雪虹女士

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Mr Stephen **Lam** Sui Lung 林瑞麟先生
Ms **Lam** Sui Yi 林瑞儀女士
* # Dr **Lam** Suk Yee 林淑儀醫生
Ms **Lam** Sze Man 林思敏女士
* Dr **Lam** Tak Wah 林德華博士
Professor **Lam** Tsit Yuen 林節玄教授
Mr Victor **Lam** Wai Kiu 林偉喬先生
Mr **Lam** Wing Chung 林永忠先生
Mr **Lam** Wing Wo 林永和先生
Mrs Nina **Lam** 林李婉冰女士
Mr Steve Y F **Lan** 藍義方先生
Mr Adam **Lau** 劉家健先生
Mr Thomas **Lau** Chi Yin 劉志賢先生
Ms Cybele **Lau** Chin Cho 劉千艸女士
* Mr **Lau** Chun Kay 劉振麒先生
* Mr **Lau** Chun Wai 劉鎮偉先生
* # Mr **Lau** Hon Kit 劉漢傑先生
Mr Vincent **Lau** Hon Kwong 劉漢光先生
Mr Joseph **Lau** Hon Yiu 劉漢耀先生
Mr Johnny **Lau** Kar Yau 劉家祐先生
Mr Alex **Lau** Kwok Yau 劉國友先生
Dr **Lau** Kwok Yu 劉國裕博士
Mr Michael **Lau** Ping Cheung 劉炳祥先生
Mr John **Lau** Shek Yau 劉石佑先生
Mr Frank **Lau** Sin Pang 劉善鵬先生
Ms Deborah **Lau** Sju Mi 劉笑薇女士
* # Dr **Lau** Suet Ting 劉雪婷醫生
* Ir Kenneth T K **Lau** 劉道貫先生
Dr **Lau** Wai Hung 劉衛虹醫生
Mr Winkie W K **Lau** 劉偉傑先生
Mr Donald **Lau** Wing Cheong 劉永昌先生
Ms Ruth **Lau** Wing Mun 劉穎雯女士
Ms Noeline **Lau** Yuk Kuen 劉玉娟女士
Mrs Ruby **Lau** Ko Kit Hing 劉高傑卿女士
Mrs Elim **Pong** **Lau** 劉龐以琳女士
Mr **Law** Ka Sing 羅家聖先生
Ms **Law** Kar Shui 羅嘉穗女士
Ms Lilian **Law** Suk Kwan 羅淑君女士
Mr Kent **Law** Wing Kin 羅永健先生
Mrs Fanny **Law** 羅范椒芬女士
Ms Loretta **Lee** 李碧慶女士
Mr John **Lee** Che Tat 李志達先生
* Dr **Lee** Cheuk Pong 李卓邦醫生
Mr Gary **Lee** Chia Ning 李家寧先生
Mr **Lee** Chien 利乾先生
Mr **Lee** Ching Yiu 李澄權先生
Mr Joseph **Lee** Chiu Pown 李超鵬先生
Dr **Lee** Chok Hung 李作雄博士
Dr Lawrence **Lee** Hay Yue 李熙瑜博士
Ms **Lee** Ho Yee 李可儀女士
Dr Raymond K M **Lee** 李健民醫生
Mr Carmelo **Lee** Ka Sze 李嘉士先生
Mr Benjamin **Lee** Kai Yiu
Ms Lina **Lee** Kam Yue 李錦如女士
Dr **Lee** Kwok Keung 李國強醫生
Mr **Lee** Kwok Leung 李國樑先生
Dr Aaron **Lee** Kwok Lun 李國綸醫生
Mr Davey **Lee** Kwun Kwan 李冠群先生
* # Ms Shelley **Lee** 李麗娟女士
Miss **Lee** Lai Lan 李麗蘭小姐
* Mr Bryan L K **Lee** 李量奇先生
Dr Michael L K **Lee** 李烈基醫生
Ms **Lee** Man Shiu Margaret 李聞韶女士
Dr David M K **Lee** 李懋基醫生
Dr Natalie **Lee** Ngar Yee 李雅兒醫生
Ms Esther **Lee** Nyet Mee 李月媚女士
Mr Patrick **Lee** 李伯榮先生
Dr Ernest S W **Lee** 李樹榮博士
Ms **Lee** Sze Suen
* # Mr **Lee** Tai Wah 李大華先生
* Mr **Lee** Ting Kong 李定江先生
Dr Mary K **Lee** 李曾幗群醫生
Mrs Katherine **Lee** 李慧娟女士
Dr **Lee** Wai Tsun 李惠真醫生
* Ms Edna **Lee** Wei Chow 李偉秋女士
Dr **Lee** Wing Cheong 李永昌醫生
Dr Michael **Lee** Wing Yan 李永恩醫生
Ms Doreen **Lee** Yuk Fong 李玉芳女士
Ms **Lee** Yun Oi 李潤愛女士
Mrs **Lee** **Cheung** Wai Mi Julita 李張慧美女士
Mrs Janie **Lee** **Tham** Oi Chun 李譚愛珍女士
Ms Jade **Leong** 梁婉玉女士
* Mr Alan K K **Leong** 梁家傑先生
Ms Betty S L **Leong** 梁羨靈女士
Dr Lilian **Leong** **Fung** Ling Yee 梁馮令儀醫生
Ms **Leu** Siew Ying
Mr **Leung** Cheuk Tong 梁卓堂先生
Dr Stephen **Leung** Chi Ngai 梁志毅醫生
Dr Stephen **Leung** Chi Wang 梁志宏醫生
Mr Gordon **Leung** Chung Tai 梁松泰先生
Ms June **Leung** Ho Ki 梁賀琪女士
Mr **Leung** Hon Yin 梁漢賢先生
Mr Brian **Leung** Hung Tak 梁孔德先生
Mr Kenneth **Leung** Ka Keung 梁家強先生
* Dr Kenneth K C **Leung** 梁錦聰醫生
Dr **Leung** Kim Pong 梁儉邦醫生
Mr **Leung** Kong Yui 梁剛銳先生
Mr Jack **Leung** Koon Keung 梁冠強先生
Mr **Leung** Koon Sing 梁觀誠先生
Dr **Leung** Kwok Yin 梁國賢醫生
* Ir Edmund K H **Leung** 梁廣灝先生
Mr **Leung** Man Fai 梁文輝先生
Professor N K **Leung** 梁乃江教授
Dr Deborah **Leung** Nim No 梁念挪醫生
Mr **Leung** Pak Kui 梁伯鉅先生
Ms **Leung** Po Ching 梁寶貞女士
Ms Phyllis Sylvia **Leung** Shuk Mun 梁淑敏女士
Dr John **Leung** Siu Man 梁兆文醫生
Ms Cherry **Leung** Suet Mui 梁雪梅女士
Mr Andrew **Leung** Tze Wung 梁智宏先生
Mr Lawrence **Leung** Wai Keung 梁偉強先生
Mr Wing Bill **Leung**
Mr Philip **Leung** Wing Jung 梁穎準先生
* Dr Alexander Y H **Leung** 梁彥漢醫生
Mrs Josephine **Leung** 梁林秀美女士
Dr Edward C C **Li** 李致祥醫生
Mr Sammy **Li** Cheuk Hon 李卓瀚先生
Mr **Li** Chuen 李銓先生
Dr Patrick **Li** Chung Ki 李頌基醫生
Dr Raymond H W **Li** 李幸奧醫生
Dr Raymond **Li** Ka Yan 李家仁醫生
Dr Victor **Li** Kai Shun 李啟信博士
Dr **Li** Kin Shing 李健誠醫生
* Mr Li Kwing Shun 李焯信先生
Dr Raymond **Li** Kwok Chak 李國澤博士
* Ms **Li** May Ying 李美英女士

- # Ms Li Mui Chiu 李梅昭女士
Ms Li Ping 李萍女士
Mr Li Sau Hung 李秀恒先生
- * # Ms Agnes S P Li 李璇佩女士
Dr Abbie Li Syn Kay 李倩琦醫生
Mr Edwin Li Tze Wai 李子維先生
Ms Janet Li Tze Yan 李子恩女士
Mr Li Yiu Man 李耀文先生
- # Ms Jennifer Li Yuet Fong 李月芳女士
Mr Thomas Liang Cheung Biu 梁祥彪先生
Mrs Helen Liang
Professor Raymond H S Liang 梁憲孫教授
The Hon Andrew Liao Cheung Sing 廖長城先生
- * # Dr Sarah M S T Liao 廖秀冬博士
Dr York Liao 廖約克博士
Professor Marcel Soe Fa Lie Ken Jie 李素華教授
Dr Wallace Lim Boon Leong 林文量博士
Mr David Lim 林泗維先生
Dr Etrian Lim 林一盈醫生
Dr Albert Lim Heng Poh 林興波醫生
Dato' Allan Lim Kim Huat
Ms Amanda Lim Ping 林屏女士
Ms Carmen Ling Ka Mun 凌嘉敏女士
Mrs Eleanor Ling 林李靜文女士
- * # Mr Justice Henry Litton 列顯倫大法官
Dr Liu Chi Leung 廖子良醫生
Mr Jimmy Liu Ka Lit 廖家烈先生
Dr Julian L H Liu 廖勵行醫生
Professor Liu Ming Wood 廖明活教授
Mr Michael Liu Swee Long 劉瑞隆先生
Mrs Amy Liu Tam Yuen King 廖譚婉琮女士
Mr Lo Chai Wan 盧濟環先生
Mr Lo Chi On 盧治安先生
Dr Lo Chi Tai Alex 羅志泰醫生
Professor Edward Lo 盧展民教授
Mr Lo Chun Chun 羅振春先生
Professor Lo Chung Mau 盧寵茂教授
Mr Dickson Lo Dick Sang 盧迪生先生
- * # Mrs Elsie Lo 盧溫婉儀女士
Dr Ronald Lo Joy Wah 羅佐華醫生
Dr Lo Kuen Kong 盧乾剛醫生
- * # Dr Lo Man Chiu 勞文超醫生
Ms Eleanor Lo Shuk Yee 羅淑懿女士
Ms Gwen Lo Wai Ki 羅慧琦女士
- * # Dr William Lo 盧永仁博士
Mrs Lo Chan Seen Lim 陳善濂女士
Mrs Margaret Lo Choy Yin Fon 羅蔡妍芳女士
Dr Leo Lok Kin Wah 駱健華博士
Dr Leonora S U Lok 駱倩如醫生
- # Ms Rosa Lok So Fun 樂素芬女士
Dr Henry Loo Wing Hing 盧永興醫生
Ms Connie Loong Hong Nin 龍康年女士
Mr Loong Ping Kwan 龍炳坤先生
Ms Lor Ka Man Carmen 羅嘉敏女士
Dr Stephen W Louie 雷惠英醫生
- * # Madam Low Siok Neo
Sir Lu Tseng Chi 陸增祺爵士
- * # Mr Luk Koon Hoo 陸觀豪先生
Dr Luk Kwok Fai 陸國輝醫生
Ms Regina Luk Sau Ying 陸秀英女士
Mr Luk Wai Hing 陸偉興先生
Dr Luk Wai Yin 陸慧賢醫生
Dr Luk Wang Lung 陸宏隆醫生
- * # Dr Michael Y L Luk 陸人龍博士
Ms Luk Yim Ling 陸艷玲女士
Dr Francois Lung Ka Kui 龍家駒博士
Professor Maria Li Lung 龍李梅瑞教授
Dr Leo Ma Chi Nam 馬志南醫生
Mr Patrick Ma Ching Hang 馬清鏗先生
Dr Gordon Ma Fong Ying 馬芳蔭醫生
Mr Ma Ka Hi 馬家禧先生
Dr Michael K G Ma 馬健基醫生
Mr Ma Kong Fai 馬光輝先生
Ms Angel Cara Ma Lai Ying 馬麗英女士
Mr Ma Sha Pun 馬沙賓先生
- * # Dr Edmond S K Ma 馬紹鈞醫生
Mr Eric Ma 馬紹祥先生
Dr John T C Ma 馬道之醫生
- * # Mr Mak Chai Kwong 麥齊光先生
* # Mr Mak Chai Ming 麥齊明先生
* # Dr Michael H H Mak 麥海雄醫生
Mr Paul Mak Kam Kie 麥淦岐先生
* # Dr Mak Lai Wo 麥禮和醫生
Mr Perry Mak 麥華章先生
* # Mr Mak Sai King 麥世勁先生
* # Dr Mak Sheung 麥湘醫生
Mr Mak Tung Wing 麥東榮先生
Dr Mak Wing Kin 麥永健醫生
- # Ms Winnie Mak Yan Yan 麥欣欣女士
Ms Mak Yin Fan 麥燕芬女士
Mrs Rosanna Mak Wong Lai King 麥王麗瓊女士
Mrs Sandra Mak Wong Siu Chun 麥黃小珍女士
Mr Man Cheuk Fei 文灼非先生
Mr Man Ho Wai 文浩威先生
Mr Alan Man Hoi Leung 文海亮先生
- * # Ms Irene Man 文綺貞女士
Dr Gina Marchetti 馬蘭清博士
Miss Betty Mark Shun Han 麥順嫻小姐
Dr Christina Maw Kit Chee 繆潔芝醫生
Mrs Linda Ma Wong Pui Kee 馬王蓓琪女士
Dr Miu Kwok Yung 繆國勇醫生
Mr Gilbert Mo Sik Keung 毛錫強先生
Dr Ida Mok Ah Chee 莫雅慈博士
Mr Joseph Mok Chiu Lam 莫超霖先生
Dr Mok Chun On 莫鎮安醫生
Dr David L F Mok 莫禮富醫生
Ms Barbara Mok Wai Kun 莫璋坤女士
- * # Mr Moy Wai Lap 梅偉立先生
Mr Charlton Mui Sau Ching 梅守正先生
Mrs Agnes Nardi 李家慧女士
- * # Mr Anthony F Neoh 梁定邦先生
Ms Helen Ng Chau Yuk 吳秋玉女士
Dr Philip Ng Chi Hong 伍子康醫生
Mr Ng Chi Kwong 吳智光先生
- * # Dr Ng Chiu Lap 吳朝立醫生
Dr Dorothy Ng Fung Ping 吳鳳平博士
Dr Gilbert Ng 吳金源醫生
Dr Philip Ng Ka Kui 吳家駒醫生
- * # Dr Rita K C Ng 伍奇貞醫生
Dr Ng Kwok Kwong 吳國光醫生
Mrs Phyllis Ng Louey Kwok Chun 吳雷覺珍女士
Dr Lawrence M Ng 吳銘來醫生
- * # Dr Ng Ngai Sing 吳蘊成醫生
* # Dr Margaret N Y Ng 吳靄儀博士
* # Dr Ng Ping Wing 吳炳榮醫生
Dr Ng Po Mo 吳寶武博士

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Ms Rosalinda **Ng** 吳佩遙女士
Mr **Ng** See Cheung 伍時鏘先生
* Dr **Ng** Shing Wai 吳成偉醫生
* Professor **Ng** Tung Sang 吳冬生教授
Mr **Ng** Wai Fat 吳偉發先生
Mr Anthony **Ng** Wai Ming 伍偉明先生
Professor **Ng** Wai Pok 伍懷璞教授
Ms Jennifer W Y **Ng** 吳惠容女士
Dr **Ng** Yau Yung 吳有容醫生
* Mr **Ng** Yee Yum 吳詒蔭先生
Dr **Ng** Yin Kwok 吳賢國醫生
Mr **Ngai** Hoi Ying 魏海鷹先生
Mr Donald **Ngan** Lai Tong 顏禮唐先生
Mr Eddie **Niem** Yap Fun 嚴挹芬先生
* Dr **Nip** Kam Fan 聶錦勳博士
Miss Olivia **Nip** Sai Lan 聶世蘭女士
Ms O Sui Fong 柯瑞芳女士
Dr **Ong** Hak Wing 黃柏永醫生
Dr **Pan** Pey Chyau 潘佩璆醫生
Dr **Pang** Chak Yan 彭澤恩醫生
Ms **Pang** Hoi Yin 彭海燕女士
Miss Pauline **Pang** Mei Tuan 彭美端小姐
Dr **Pang** Shing Chun 彭盛臻醫生
Dr Alwin **Pang** Siu Wah 彭紹華醫生
Dr **Pau** Wing Foo 鮑永富醫生
* Dr **Peh** Eng Teck 白榮德醫生
Mr Daniel **Pong** Ka Yee 龐家怡先生
Mr Frank **Pong** Kin Fai 龐建輝先生
Mr Stanley **Pong** Kit 龐傑先生
Ms **Pong** Yeng 龐瑩女士
Mrs Alethea Li **Pong** 龐李繼誠女士
Mr David **Poon** Chung Ho 潘仲豪先生
* # Mr **Poon** Kai Tik 潘啟迪先生
Mr **Poon** Lin Sing 潘連昇先生
Dr Alice **Poon** Pui Wah 潘佩華博士
Mr **Pui** Kwan Kay 貝鈞奇先生
Sir William **Purves** 蒲律士爵士
Mrs Jean K **Richards**
Ms Elizabeth **Ride**
Mrs Ebrahim **Ruqaiya**
Mr Jean Eric **Salata**
Dr Y H **Samaranayake**
Ms Lily **Seet** 薛麗麗女士
Dr May **Seto** Mei Yee 司徒美儀博士
Dr Connie **Sham** Fung Ting 岑鳳廷醫生
Dr John **Sham** Tak Cheong 沈德昌醫生
Mr Thomas **Sham** Wan 沈宏先生
Mr Parmod Kumar **Sharma**
Mr Daniel **Shek** Ping Cheung 石炳祥先生
* Dr Laurence S L **Shek** 石兆林醫生
Miss **Shek** Yuen Fan 石婉芬小姐
Dr S M **Shen** 沈雪明博士
Ms Joyce **Shih** 施熙慶女士
* Dr **Shiu** Man Hei 蕭文曦醫生
Mr Rusy M **Shroff** 勞士施羅孚先生
Mr **Shum** Chun Kin Anthony 岑鎮堅先生
Mr **Shum** Kwan Ying 岑昆英先生
Ms Emily **Shum** Kwok Wai 岑嫻慧女士
Mr **Shum** Man Kit Andrew 沈文傑先生
Mr Edward **Shum** Ping Sang 岑炳生先生
Mr Charles **Sin** Cho Chiu 冼祖昭先生
* Mr **Sin** Kwok Lam 冼國林先生
Mr Kenneth **Sit** Yiu Sun 薛耀樂先生
Mr **Siu** Moon Tong 蕭滿堂先生
Dr **Siu** Shing Chung 蕭成忠醫生
Ms Janet **Siu** Wei Lin 蕭慧蓮女士
Professor Yum-tong **Siu** 蕭蔭堂教授
Mrs **Siu Tsang** Fung Kwan 蕭曾鳳群女士
* Dr **Sng** Kwong Peng 孫廣平醫生
Dr Anthony **So** Chi Keung 蘇志強醫生
Mr Thomas **So** 蘇鎮昌先生
Dr **So** Ho Pui 蘇浩培醫生
Ms **So** Kum Chung 蘇金重女士
Ms Catherine **So** Mei Yee 蘇美兒女士
Dr Edgar P L **So** 蘇沛霖醫生
* # Dr Kathleen P H **So** 蘇碧嫻醫生
Dr **So** Shun Yang 蘇淳養醫生
Dr **So** Sing Cho 蘇繩祖醫生
* Mr **So** Siu Hei 蘇紹熙先生
Mr Christopher **So** Ting Kwong 蘇定光先生
Dr Peter **So** Wai Woon 蘇煒垣醫生
Mr William **So** Wing On 蘇永安先生
Ms Christine **So** Yuk Sing 蘇鈺成女士
Mr **Soo** Hung Sham 蘇洪森先生
* Mr Michael **Spooner** 史賓南先生
Dr **Su** Kai Leung 蘇啟亮博士
Mr **Suen** Mau Hing 孫茂馨先生
Mr Steven **Sum** Tak Wai 沈德偉先生
Dr **Sung** Man Ling 宋曼玲醫生
Ir Edmund **Sung** Shiu Lun 宋兆麟先生
* Dr **Sung** Wing Choon 宋永銓醫生
Mr **Sy** Yuk Tsan 施毓燦先生
Mr Michael **Sze** Cho Cheung 施祖祥先生
Mr **Sze** Ka Chuen 施嘉全先生
Professor **Sze** Kam Yim 余錦炎教授
Mr **Sze** Kin Ping 施建平先生
Ms Katherine **Sze** Pui Ying 施沛瑩女士
Ms **Tai** Ching 戴晴女士
Ms Alice **Tai** Yuen Ying 戴婉瑩女士
Mr Wilkie **Tam** Chun Hung 譚振雄先生
Ms Ella **Tam** 譚建平女士
Mr **Tam** Kwong Lim 譚廣濂先生
Professor **Tam** Man Kwan 譚萬鈞教授
Ms Meina **Tam** Mei Na 譚美娜女士
Professor **Tam** Sheung Wai 譚尚涓教授
Mr **Tam** Sing Ki 譚成基先生
Mr Isaac **Tam** Sze Lok 譚思樂先生
Dr Edward **Tam** Wai Chau 譚偉就醫生
Dato **Tan** Hoe Pin
Mr Allen **Tan** Ma Yu 陳媽佑先生
Mr John **Tang** Chun Wai 鄧振威先生
Mr Michael C P **Tang** 鄧松柏先生
Mr Simon **Tang** Kwok Tong 鄧國棠先生
Ms Anna **Tang** Mi Ho 鄧美好女士
* Dr **Tang** Pak Sang 鄧柏生醫生
Dr **Tang** Shum Yue 鄧森如醫生
Mr **Tang** Siu Chuen 鄧少全先生
Mr Albert **Tang** Wai Chung 鄧惠忠先生
Mr Gareth **Tang** Yau Sing 鄧有聲先生
Ms Stephanie **Tang** Yuet Hang 鄧月嫻女士
Mrs Wendy **Tao** Choi Siu Ping 陶蔡少萍女士
Mr Larry **Tchou** Ming Kong 朱民康先生
Ms Christine **Thirlwell**
Mr Michael **Thong** Yeung Sum 唐楊森先生
Mr **Tien** Sing Cheong 田申昌先生
Dr Joseph **Ting** Sun Pao 丁新豹博士

- # Mrs Catherina **Ting Hui Wai Yu** 丁許慧瑜女士
Dr Agnes **Tiwari Fung Yee** 羅鳳儀博士
Mr Gerald **To Hin Tsun** 杜顯俊先生
Dr Michael **To Kai Tsun** 杜啟峻醫生
Ms **To Kwai Mui** 陶貴梅女士
Mr Herman **To Yung Sing** 杜勇聲先生
* Professor Sir David **Todd** 達安輝爵士
Mr **Tong Chun Wan** 唐振寰先生
* Dr **Tong Chung Leung** 唐仲亮醫生
Mr K S **Tong** 湯錦成先生
Mr Peter Owen **Tong** 唐永鴻先生
Dr Denny **Tong Shek King** 唐石經醫生
Dr Lily **Tong Sui Ming** 湯翠明醫生
Mr **Tong Yun Kai** 湯恩佳先生
Mr Stephen **Tsang Chi Pon** 曾志本先生
* # Mr **Tsang Chiu Kwan** 曾昭群先生
Ms **Tsang Kei Yung** 曾紀蓉女士
Dr Alfred **Tsang Kwong Wing** 曾廣榮醫生
Mr **Tsang Man Ching** 曾文青先生
Ms **Tsang Man Ki** 曾敏琪女士
* Dr **Tsang Man Wo** 曾文和醫生
Mr Andy **Tsang Mo Chau** 曾慕秋先生
Dr **Tsang Ping Ham** 曾炳涵醫生
* Dr **Tsang Wai Wan** 曾衛寰博士
Mr Andrew **Tsao Kwai Wah** 曹規華先生
Dr **Tsao Yin Kai** 曹延榮醫生
Mr Andrew **Tse** 謝天賜先生
Mr Peter **Tse Chi Kee** 謝柱基先生
* Mr Willie C T **Tse** 謝志棟先生
Dr Kenneth **Tse** 謝錦添博士
Mr Thomas **Tse Lin Chung** 謝連忠先生
Dr Michael **Tse** 謝初發醫生
Mr **Tse Sik Yan** 謝錫恩先生
Miss Cindy **Tse** 謝詩敏小姐
* Dr **Tse Tsun Him** 謝俊謙博士
Mrs Clara **Tse Wong Yuen Bing** 謝王婉冰女士
Mrs Cecilia **Tsim Tso Yuk Leong** 詹左玉良女士
Ms **Tsin Man Kuen** 錢曼娟女士
Dr **Tso Keung Ming** 曹光明博士
* Dr **Tso Lui Ming** 曹磊明醫生
Dr Donald **Tso Po Yiu** 曹寶耀醫生
Mr **Tsoi Sheung Kai** 蔡尚楷先生
Ms Mazie **Tsoi Siu Lan** 蔡小蘭女士
Dr **Tsui Hung Chuen** 徐孔泉醫生
Dr **Tsui Ip Shing** 徐業成醫生
Mr **Tsui Sung Lam**
* # Ms Bernadette **Tsui** 徐詠璇女士
Mr Benjamin **Tsui Yiu Ming** 徐耀明先生
Dr **Tung Sau Ying** 董秀英醫生
* Mr Frederick C L **Wai** 衛志良先生
* Mr Henry W K **Wai** 韋永庚先生
* # Dr Veronica Y C **Wai** 韋玉珍醫生
Mr **Wan Chi Tin** 尹志田先生
Mr **Wan Ka Hor** 溫嘉可先生
Mr Samuel **Wan Siu Kau** 溫兆裘先生
Ms Salina **Wan Siu Kwan** 尹少君女士
Dr **Wang Cho Li** 王卓立博士
Mr **Wang Chung Shun** 王忠信先生
Mr **Wang Liyong** 王勵勇先生
Mr Kim **Wang** 王衛今先生
Professor Stephen H Y **Wei** 韋漢賢教授
Mrs Mary Ann Elizabeth **Wei** 韋許維明女士
Mrs Gladys **Wei** 韋李碧璋女士
Professor Michael **Wilkinson**
Professor **Woo Chung Ho** 胡仲豪教授
Ms Annie **Wong** 黃安儀女士
* Ms Winnie C F **Wong** 黃志芳女士
Dr Jimmy **Wong Chi Ho** 王賜豪醫生
Mr **Wong Chi Kwong** 黃志光先生
Ir **Wong Chi Ming** 黃志明先生
Mr Albert **Wong Chi Wai** 黃弛維先生
Dr **Wong Chit Ming** 黃浙明博士
* Dr **Wong Chiu Lung** 黃超龍醫生
Dr Peter C Y **Wong** 王祖耀醫生
Mr Thomas **Wong Chung Pak** 黃松柏先生
Mrs Eunice **Wong** 黃林婉貞女士
Dr **Wong Fook Yee** 王福義博士
Professor **Wong Hoi Kwok** 王海國教授
Dr **Wong Hor Yung** 黃可用醫生
Mr Raymond **Wong Hung Chiu** 黃鴻超先生
Professor **Wong Juen Kon** 王晉光教授
Mr **Wong Kai Man** 黃啟民先生
* Mr Kelvin **Wong** 黃錦輝先生
Dr Johnny **Wong Kam Kuen** 黃錦權醫生
Mr **Wong Kin Ming** 黃堅明先生
Mr Samson **Wong King Fai** 黃景輝先生
Miss Torrance **Wong Kit Po** 王結葡小姐
Mr **Wong Kun Kau** 黃灌球先生
Mr **Wong Kun Kim** 黃鈞黔先生
Mr **Wong Kwan Yu** 黃均瑜先生
Dr Patrick **Wong Kwok Shing** 黃國成醫生
Miss **Wong Lai Yung** 黃麗容小姐
Dr **Wong Lap Ching** 黃立青醫生
* Dr **Wong Ling Yuen** 黃令婉醫生
Mr Andrew **Wong Luen Cheung** 王聯章先生
* # Dr Monica M H **Wong** 王曼霞醫生
Ms Rosanna **Wong Mei** 王薇女士
Dr **Wong Mun Hang** 黃敏恒醫生
Mr **Wong Ngai Wa** 黃藝華先生
Dr **Wong Oi Ling** 王愛玲博士
Dr Anderson O L **Wong** 黃安林博士
Mrs Cecilia P C **Wong** 黃余佩珍女士
Dr **Wong Ping San** 黃平山醫生
Mr David **Wong Pui Hon** 黃佩翰先生
Mr Francis S C **Wong** 王守忠先生
* Dr Dominic **Wong Shing Wah** 黃星華博士
Ms **Wong Shui Fun** 黃瑞芬女士
Dr **Wong Siew Hua** 黃秀花醫生
Mr Simon **Wong** 黃家和先生
Mr Bill **Wong Sin Yung** 黃善榕先生
Mr **Wong Sing Wah** 黃醒華先生
* Professor **Wong Siu Lun** 黃紹倫教授
Ms Olivia **Wong Siu Wah** 黃小華女士
Mr Francis **Wong Sui Lam** 黃瑞林先生
Dr **Wong Tak Cheung** 黃德祥醫生
Mr Wilson W S **Wong** 王威信先生
Mr Rex **Wong Wai Chung** 黃偉忠先生
Mr Alex **Wong Wai Hung** 黃偉鴻先生
Mr **Wong Wai Kee** 黃偉基先生
Ms Eve **Wong** 黃慧蘭女士
Professor Margaret **Wong Wan Nar** 王韻娜教授
Mr Wilkie W G **Wong** 黃榮基先生
Mr Charlton **Wong Wing Tai** 黃永泰先生
Dr Alfred Y W **Wong** 黃逸華醫生
* Mr Francis Y M **Wong** 王益民先生
Mr **Wong Yih Sy** 黃逸思先生

- * Founding Member 創會會員
With donation made in the past year 曾於過去一年捐款

- Ms Anita **Wong** Yin Fong 黃燕芳女士
Professor **Wong** Yin Lee 黃嫣梨教授
Dr Ying J **Wong** 黃英博士
Mr Steve **Wong** Yiu Tong 黃耀堂先生
Mr **Wong** Yuk Loi 黃鈺來先生
Mrs Jennifer **Wong Cheung** King Yu 黃張敬瑜女士
Mrs Elizabeth **Wong Chien** Chi Lien 黃錢其濂女士
Mrs Nancy **Wong Ho** Wai Hing 黃何慧馨女士
Dr Vivian **Wong Taam** Chi Woon 黃譚智媛醫生
Mr Lawrence **Woo** Man Yiu 胡文耀先生
Mr Thomas **Woo**
Mrs William **Woo**
Mr **Woo** Wai Man 胡偉民先生
* # Dr Wallace C L **Wu** 吳志禮醫生
Mr Edwin **Wu** Kwok Chuen 胡國銓先生
Mr Howard **Wu** Li Chien 吳理存先生
Dr Philip **Wu** Po Him 伍步謙博士
Mr **Wu** Tsing Chen 吳清鎮先生
Dr Stephen **Wu** Wing Cheung 胡永祥醫生
Dr Clyde **Wu** 胡應洲醫生
Lady Ivy **Wu** 胡郭秀萍爵士夫人
Mr **Yam** Tak Cheung 任德章先生
* # Dr Victor W T **Yan** 甄榮達醫生
Ms **Yan** Yuk Fun 殷玉芬女士
Ms **Yao** Jingmiao 姚晶淼女士
* # Mr **Yao** Kang 姚剛先生
Mr **Yao** Te Hwai 姚德懷先生
Mr **Yau** Tang Wah 邱騰華先生
Professor Anthony G O **Yeh** 葉嘉安教授
Ms Lucy **Yen** Shang Wen 閻尚文女士
Professor **Yeung** Chap Yung 楊執庸教授
Dr Charles **Yeung** Chiu 楊釗博士
Ms **Yeung** Chui Ling 楊翠玲女士
Professor **Yeung** Chung Kwong 楊重光教授
* # Mr **Yeung** Ka Sing 楊家聲先生
Ms **Yeung** Lai Yee 楊麗儀女士
Ms May **Yeung** 楊嘉美女士
Dr **Yeung** Ming Hon 楊銘漢醫生
Mr **Yeung** Pak Sing 楊佰成先生
* # Mr Norman P C **Yeung** 楊步前先生
Professor William **Yeung** Shu Biu 楊樹標教授
Miss Patricia **Yeung** Shuk Kwan 楊淑君小姐
Ms Cecilia **Yeung** Sze Sze 楊詩詩女士
Mr **Yeung** Tak Keung 楊德強先生
Dr **Yeung** Yat Wah 楊日華醫生
Professor **Yeung** Yue Man 楊汝萬教授
Ms **Yeung** Yuk 楊煜女士
Ms Mimi **Yeung** Yuk Chun 楊玉珍女士
The "Star" Ferry Company, Limited 天星小輪有限公司
3M Hong Kong Limited 3M香港有限公司
Abdoolally Ebrahim & Co (HK) Limited 鴨都喇利(香港)有限公司
ACCA Hong Kong 特許公認會計師公會香港分會
Alpha Solution Limited 創生科技有限公司
American International Assurance Company (Bermuda) Ltd 美國友邦保百險(百慕達)有限公司
American Phil Textiles Ltd 美菲貿易有限公司
Archipus International (HK) Limited 亞設貝佳國際(香港)有限公司
Asian Patent Attorneys Association Hong Kong Group 亞洲專利代理人協會香港分會
Axway Limited
Baring Asset Management (Asia) Limited 霸菱資產管理(亞洲)有限公司
BinjaiTree
Broadway Photo Supply Limited 百老匯攝影器材有限公司
CANOTTA Publishing Co Ltd 勤達出版有限公司
Centaline Property Agency Limited 中原地產代理有限公司
- # Mr Frankie **Yick** Chi Ming 易志明先生
Mr Dieter **Yih** 葉禮德先生
* # Mr **Yim** Chun Nam 嚴鎮南先生
Mr Rocco **Yim** 嚴迅奇先生
Dr William **Yip** Po Tin 葉寶天醫生
Dr **Yip** Yu Lap 葉汝立醫生
Mr Edward **Yiu** Chung Yim 姚松炎先生
Mr Christopher **Yiu** Kwong Yick 姚光益先生
Mr **Yiu** Po Keung 姚寶強先生
Dr **You** Soon Hua 游舜華醫生
Mr Ambrous **Young** 楊棟先生
Mr Jack **Young** 楊澤麟先生
Ms Rosanna **Yu** Chun Chong 余振莊女士
Mr **Yu** Chung Kit 余忠傑先生
Ms Nancy **Yu** Dai Fong 余棣芳女士
Mr Bruce **Yu** Ka Lim 余家濂先生
Mr **Yu** Kuen Chiu
Mr Benjamin **Yu** Kwan Shun 余君信先生
Ms Margaret **Yu** Man Hung 余曼紅女士
Mrs Patsy **Yu** 余梁時彥女士
Ms Somali **Yu** Siu Wa 余筱華女士
Dr Vivienne **Yu** 余李懷詩博士
Dr **Yu** Wai Cho 余衛祖醫生
Dr **Yu** Wai King 余維敬醫生
Dr Francis W K **Yu** 俞慧根醫生
Mrs Winnifred **Yu** Wai Yue 余鄭慧如女士
Dr William **Yu** Yan 於仁醫生
Mr Alan **Yu** 余英才先生
Professor Peter **Yu** Yound 于鑫教授
Dr Donald **Yu** Yu Chiu 余宇超醫生
Dr Frank Y K **Yu** 余宇楷醫生
Dr **Yu** Yuk Ling 余毓靈醫生
Mr Kenneth **Yu** Yuk Wing 余煜榮先生
Mrs **Yu** Chan Siu Hing 陳少卿女士
Mr David **Yue** Park Kee 余柏岐先生
Mr Rimsky **Yuen** Kwok Keung 袁國強先生
Venerable **Yuen** Quing 願炯大師
Mr Michael W K **Yuen** 袁永強先生
Dr **Yuk** Tak Fun 郁德芬博士
Mrs Helen **Yu** Lai Ching Ping 余黎青萍女士
Mr Jason **Yung** 容基祐先生
Mr Peter **Yung** Leung 容亮先生
Dr **Yung** Shau Hung 容壽鴻醫生
Dr Connie **Yu** Siu May 於靄美醫生
Dr Gloria **Yu** Tsou Sheung Mei 于周尚美醫生
Mr **Zhang** Lei 張磊先生
Dr **Zhu** Yinghua 朱穎華博士

- * Champion Technology Holdings Ltd 冠軍科技集團有限公司
- # The Chartered Institution of Building Services Engineers Hong Kong Branch 英國屋宇裝備工程師學會香港分會
- The Chen Wai Wai Vivien Foundation Limited 陳慧慧基金有限公司
- # China Construction Bank (Asia) Corporation Limited 中國建設銀行(亞洲)
- Christie's Hong Kong Limited 佳士得香港有限公司
- # Chun Wo Charitable Foundation Limited 俊和慈善基金有限公司
- Chun Wo Holdings Ltd 俊和集團
- Clifford Chance 高偉紳律師行
- CLP Research Institute 中電科技研究院
- CNW Management Co Ltd
- CYS Associates (Hong Kong) Ltd 周余石(香港)有限公司
- The D H Chen Foundation 陳廷驊基金會
- Dentsply Research & Development Corporation
- DS & Associates Limited 迪首顧問有限公司
- # Eduarts Limited 啟智
- EMC Computer Systems (FE) Limited
- # Emperor Foundation Limited 英皇慈善基金
- ESRI China (Hong Kong) Limited ESRI中國(香港)有限公司
- # F Zimmern & Co 施文律師行
- Fairton International Co Ltd 華敦國際集團有限公司
- Fairtrade Consolidators Ltd
- Fantastic Natural Cosmetics Ltd 無添加化妝品有限公司
- # Fred Kan & Co 簡家驄律師行
- * Gold Peak Industries (Holdings) Limited 金山工業(集團)有限公司
- # Guangdong Information Engineering Co Ltd 廣東省信息工程有限公司
- # Haitong International 海通國際
- Henderson Land Development Company 恆基兆業地產有限公司
- * # HKU 1978 Civil Engineering Graduates Association 香港大學一九七八土木工程畢業生會
- * HKU Alumni Association, British Columbia 香港大學卑詩省校友會
- HKU Architectural and Building Graduates 1980-1982 港大一九八零至一九八二年測量及建築系畢業生
- HKU Civil Engineering Class of '58 港大土木工程系五八年畢業生
- HKU Class of 2003 港大二零零三年畢業生
- HKU Class of 2004 港大二零零四年畢業生
- HKU Class of 2005 港大二零零五年畢業生
- HKU Class of 2006 港大二零零六年畢業生
- HKU Class of 2007 港大二零零七年畢業生
- HKU Class of 2008 港大二零零八年畢業生
- HKU Class of 2009 港大二零零九年畢業生
- # HKU Class of 2010 港大二零一零年畢業生
- # HKU Dental Class of '85 港大八五年牙科畢業生
- # HKU Industrial Engineering Class of '76 港大工業工程系七六年畢業生
- HKU Mechanical Engineering Class of '79 港大機械工程系七九年畢業生
- HKU Medical Class of '60 港大醫學院六零年畢業生
- # HKU Medical Class of '66 港大醫學院六六年畢業生
- # HKU Old Halls Alumni Association Limited 香港大學明原堂舊生會
- HKU PCLL Class of '05 港大法學專業證書課程零五年畢業生
- # HKU Physical Education & Sports Science Alumni Association 香港大學體育及運動科學系同學會
- # HKU Science Class (Biological Stream) of '70 港大理學院(生物系)七零年畢業生
- # HKU Science Class (Biological Stream) of '72 港大理學院(生物系)七二年畢業生
- # HKUAA of Victoria, Australia 澳洲維省香港大學校友會
- # Hogen Lovells 霍金路偉律師行
- Hong Kong Association of University Women 香港〈大學婦女協會〉
- * Hong Kong Book Centre Ltd 香港圖書文具有限公司
- Hong Kong Chiu Chow Merchants Mutual Assistance Society Ltd 香港潮商互助社
- # Hong Kong Electronic Industries Association Education Foundation Limited 香港電子業商會教育基金有限公司
- # Hong Kong Institute of Certified Public Accountants 香港會計師公會
- The Hong Kong Institute of Housing 香港房屋經理學會
- # The Hong Kong Institution of Engineers – Geotechnical Division 香港工程師學會 – 岩土分部
- # The Hong Kong Mathematical Society 香港數學學會
- Hong Kong Southern District Community Association Ltd 香港南區各界聯會有限公司
- # Hong Kong University Alumni Association 香港大學校友會
- * Hong Kong University Alumni Association of New Zealand Inc 新西蘭香港大學校友會
- * Hong Kong University Graduates Associations 香港大學畢業同學會
- # Hong Kong Young Industrialists Council 香港青年工業家協會
- Honour Harvest Limited 鴻亨有限公司
- Hung To (Holdings) Company Limited 鴻道(集團)有限公司
- I100 Ltd

-
- * Founding Member 創會會員
 - # With donation made in the past year 曾於過去一年捐款
-

- # Intermec Technologies Corporation 易騰邁科技公司
- Italia Donna Ltd 意大利當娜有限公司
- # Junefair Engineering Co Ltd 增輝工程有限公司
- Kiehl's Since 1851
- # King George V School 英皇佐治五世學校
- Korn/Ferry International (Hong Kong) Ltd 光輝國際(香港)有限公司
- # Kou Hing Hong Scientific Supplies Ltd 球興儀器行有限公司
- Lecox Development Limited 肇豐發展有限公司
- Left & Right Limited 左右發展有限公司
- Legend Cantonese Opera Association 麗晶粵劇研究社
- # Leung & Wan, Solicitors 梁溫律師事務所
- Logistics Services Platform Limited
- Lu Tang Lai Architects Ltd 呂鄧黎建築師有限公司
- # LWK & Partners (HK) Limited 梁黃顧建築師(香港)事務所有限公司
- Ma & Fong Associates Ltd 馬方則師樓有限公司
- * McBarron Book Company 麥伯倫醫護圖書中心
- # Mercedes-Benz Hong Kong Ltd 梅賽德斯-奔馳香港有限公司
- Midland Realty (Holdings) Limited 美聯物業集團有限公司
- Mirabell Footwear Limited 美麗寶鞋業有限公司
- Naxos Digital Services Ltd
- Ngan's Clan Charity Company Limited 顏氏家族慈善有限公司
- Noble Honour Consultants Ltd 俊誠顧問有限公司
- # Nong's Company Limited 農本方有限公司
- # Orea Dental Centre Limited 皓柏牙科診所有限公司
- Oxford University Press (China) Ltd 牛津大學出版社(中國)有限公司
- P K Ng & Associates (HK) Ltd 伍秉堅(香港)有限公司
- * Pacific Century Cyberworks 電訊盈科
- # Pau Kwong Wun Charitable Foundation 鮑廣桓兒童慈善基金
- Peace of Mind Mercy Foundation Ltd 心靈環保慈悲基金會
- Peach Tree Co Ltd
- # Pearson Education Asia Limited
- Po Leung Kuk 保良局
- * The Prudential Assurance Co Ltd 英國保誠保險有限公司
- RAD Limited
- Rical Logistics Co Ltd 力高物流有限公司
- Seawick Enterprises Limited 司域企業有限公司
- The Shirley Boyde Trust
- Shriro Pacific Ltd 石利洛洋行集團
- Sidefame Limited
- Solomon Systech Limited 晶門科技有限公司
- Sony Corporation of Hong Kong Ltd 新力香港有限公司
- Sotheby's Hong Kong Limited 香港蘇富比
- # Southeast Asian Press Alliance
- Squina Cosmetics Co Ltd 雪肌蘭天然護膚品有限公司
- # Stadium Asia Ltd 澳利國際有限公司
- Success Light Investment Ltd 勝光投資有限公司
- Success Universe Group Limited 實德環球有限公司
- * Swindon Book Co Ltd 辰衝圖書有限公司
- Swire Properties Management Limited 太古地產管理有限公司
- Synergy International Group Ltd 迎志國際有限公司
- Taikoo Sugar Limited 太古糖業有限公司
- # The Taxation Institute of Hong Kong 香港稅務學會
- Terence Tang & Partners 鄧天錫會計師事務所
- Tiffany & Co
- Top Joy Manufacturing Co Ltd 宏歡製衣廠有限公司
- * Treasure Land HKU Alumni Limited 屋之島香港大學舊生會有限公司
- Tsung Tsin Mission of Hong Kong 基督教香港崇真會
- The University of Auckland
- The University of Hong Kong Dental Alumni Association 香港大學牙科畢業同學會
- # Victor Li & Associates Limited 李啟信工程顧問有限公司
- Wing Ka Shing Limited 永嘉盛有限公司
- * Woo, Kwan, Lee & Lo 胡關李羅律師行
- The World Community for Christian Meditation (Hong Kong) 普世基督徒默禱團體(香港分會)
- # Yayasan Iskandar
- Anonymous 無名氏
- # Anonymous 無名氏

IN MEMORIAM 追思

HONORARY PATRON LEVEL 榮譽會長席

- # Madame Christabel **Chu** Tsuk Lim 朱淑濂女士
- Mrs Doris **Fung Li** Wai-Yin 馮李慧賢女士
- Dr **Ho** Tim 何添博士
- * Dr **Hui** Wai Haan 許慧嫻博士
- Dr James Z M **Kung** 孔祥勉博士
- * # Dr Simon K Y **Lee** 李國賢博士
- * Mr **Lim** Por Yen 林百欣先生

- * Dr Dexter H C **Man** 文洪磋博士
- * Dr **Mok** Hing Yiu 莫慶堯醫生
- * Dr Robert Y F **Tam** 譚益芳博士
- * Mr **Wong** Chue Meng 黃子明先生
- * Mr Leslie **Wright** 胡禮先生
- Dr **Yu** Chiu Kwong 余朝光醫生

HONORARY PRESIDENT LEVEL 名譽會長席

- * Dr **Cheng** Yick Chi 鄭翼之博士
- Mr Chit-Kau **Heung** 香植球先生
- * Dr Stephen W C **Leung** 梁泳釗醫生

- * # Mr **Li** Kui Wai 李鉅為先生
- Mr Ted **Sun** 孫德棣先生

HONORARY DIRECTOR LEVEL 名譽董事席

- Ms **Chau** Cheuk Wah 鄒灼華女士
- Mrs Dorothy **Collins**
- * Dr the Hon Leo **Lee** 李東海博士

- * Dr Wilson T S **Wang** 王澤森博士
- Dr the Hon **Woo** Pak Chuen 胡百全博士
- # Mr **Yam** Cheong Hung 任昌洪先生

HONORARY ADVISOR LEVEL 名譽顧問席

- Mr **Chiu** Chung Tong 趙鎮東先生
- Mr **Ho** Kai Cheong 何榮昌先生
- Madam **Hui** Chan Ying Wah
- Mr **Kao** Yoo Ming 高佑明先生

- Mr **Ma** Yip Seng 馬業成先生
- Mrs **Ma** Chan Wei Hing 馬陳惠馨女士
- * Dr **Tsui** Tsin Tong 徐展堂博士

VOTING MEMBER LEVEL 遴選會員席

- * Mr **Chung** Kwok Kwong 鍾國光先生
- * Professor Sir Harry S Y **Fang** 方心讓教授
- * Mr Robert C Y **Kwan** 關超然先生
- * Dr **Lam** Ying Ming 林英明醫生
- # Mr Carmelo **Leung** Siu Tat 梁少達先生
- * Dr Anita M C **Li** 李明真醫生
- Mrs **Lok** Yu Kim Ching 駱余劍清女士
- Dr Clarence K C **Loong** 龍啟祥醫生

- * Mr **Ng** Chun Man 伍振民先生
- * Dr **Pang** Kam Chun 彭錦俊博士
- Ms Lillian **Poon** Yuk Yi 潘玉頤女士
- Mr Christopher **Sin** Cho Him 冼祖謙先生
- * Dr Peter A L **Vine**
- Mr **Wong** Yin Lun 黃衍麟先生
- * Dr James M H **Wu** 胡文瀚博士
- * Dr Alex S C **Wu** 吳樹熾博士

SENIOR MEMBER LEVEL 資深會員席

- Mr **Chai** Man Chung 查文宗先生
- Mr **Chow** Kwan Sing 周坤成先生
- * Mr **Chung** Chong 鍾倉先生
- * Dr Olinto I E **de Sousa**
- Sir Kenneth P F **Fung** 馮秉芬爵士
- Mr **Ho** Heung On 何香安先生
- * Dr Bobbie M **Kotewall** 羅怡基博士
- * Dr Douglas **Laing** 梁德基醫生
- * Dr **Lam** Chik Suen 林植宣博士

- Mr **Liang** Tin 梁庭先生
- * Mr **Mok** Ying Kie 莫應基先生
- * Sir Albert **Rodrigues** 羅理基爵士
- Mr **So** Ka Wing 蘇家榮先生
- * Mrs **Wen** Wong Fung Kei 溫黃鳳岐女士
- Mr Raymond **Wong** Fuk Nin 黃福年先生
- * Ms Beryl Robina **Wright**
- * Dr Raymond **Wu** 鄒維庸醫生

ORDINARY MEMBER LEVEL 普通會員席

- Mr Johnsmen **Au** 歐中民先生
- Dr **Chan** Wai Kwan 陳偉群博士
- * Mr Tom L P K **Cheng** 鄭沛基先生
- * Dr T C **Cheng** 鄭棟材博士
- * Dr Thomas S H **Cheung** 張錫憲醫生
- * Professor Gerald **Choa** 蔡永業教授
- * Dr Peter W S **Choy** 蔡惠鏞醫生
- Mr Stephen M C **Chu** 朱敏初先生
- * Dr **Fong** Joo Khoon 方有均醫生

- Dr **Hiew** Siew Ting 丘壽田醫生
- Sir Piers **Jacobs** 翟克誠爵士
- * Mr Ignatius Y S **Lau** 劉益森先生
- * Dr **Leong** Yean Seng 梁潤星醫生
- Mr **Liu** Han Liang 劉漢良先生
- * Dr Winnie W **Ngai** 倪芸醫生
- Dr **Soo** Hung Tat 蘇洪達醫生
- Ms Carina **Tam** 譚奉天女士

Independent Auditor's Report

獨立核數師報告

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
TO THE MEMBERS OF THE UNIVERSITY OF
HONG KONG FOUNDATION FOR
EDUCATIONAL DEVELOPMENT AND RESEARCH
(incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee)

We have audited the financial statements of The University of Hong Kong Foundation for Educational Development and Research (the "Foundation") set out on pages 56 to 67, which comprise the balance sheet as at June 30, 2010, and the statement of comprehensive income, the statement of changes in fund balances and the statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

獨立核數師報告
致香港大學教研發展基金全體會員
(於香港成立之擔保有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第56至67頁之香港大學教研發展基金(「貴基金」)的財務報表，此財務報表包括於二零一零年六月三十日的資產負債表與截至該日止年度的綜合收益表、資金結餘變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》編制及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編制及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見，並按照香港《公司條例》第141條僅向整體會員報告，除此之外本報告別無其他用途。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Foundation's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Foundation as at June 30, 2010 and of its deficit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

Hong Kong, February 2, 2011

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與貴基金編制及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對貴基金的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴基金於二零一零年六月三十日的事務狀況及貴基金截至該日止年度的虧損及現金流量，並已按照香港《公司條例》妥為編制。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零一一年二月二日

Statement of Comprehensive Income

綜合收益表

For the year ended June 30, 2010
截至二零一零年六月三十日止年度

		Note 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
INCOME/TURNOVER	收益			
Donations	捐贈			
Unrestricted donations	非指定項目		4	42
Restricted donations	指定項目		806,087	381,741
			806,091	381,783
Revenues from Schemes of Cooperation Agreements -	合作項目收入			
HKU Mortgage Loan Scheme with The Bank of East Asia Limited	與東亞銀行合辦 香港大學按揭借貸計劃		24	28
HKU Credit Card with The Bank of East Asia Limited	與東亞銀行合辦 香港大學信用卡		2,562	2,100
			2,586	2,128
Revenues from Foundation activities and campaigns	基金活動收益		46	106
Write-back of unspent project allocations	教研計劃撥款回撥		580	-
Rental income	租金收益		10	110
			809,313	384,127
EXPENDITURE	支出			
Project allocations to The University of Hong Kong	予香港大學教研計劃撥款		(861,135)	(226,094)
Foundation activities and campaigns	基金活動		(2,195)	(2,508)
Property management/other charges	物業管理／其他費用		(9)	(68)
			(863,339)	(228,670)
Investment gain/(loss)	投資收益／(虧損)	6	42,415	(39,171)
Fair value gain/(loss) from donated property	獲捐贈樓宇之公平 值盈餘／(虧損)	7	800	(200)
(DEFICIT)/SURPLUS AND TOTAL COMPREHENSIVE (LOSS)/INCOME FOR THE YEAR	本年度(虧損)／盈餘及 綜合(虧損)／盈餘		(10,811)	116,086

Balance Sheet

資產負債表

As at June 30, 2010
於二零一零年六月三十日

		Note 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Donated property	獲捐贈樓宇	7	3,100	2,300
Held-to-maturity investments	持至到期日投資	8	100,000	130,444
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平值計入損益記賬 的財務資產	9	447,072	410,804
			550,172	543,548
Current assets	流動資產			
Held-to-maturity investments	持至到期日投資	8	30,456	–
Interest and other receivables	利息及其他應收賬		6,271	5,809
Bank deposits with original maturity over three months	原到期日超過三個月 的定期存款		212,317	–
Cash and cash equivalents	現金及等同現金		234,145	498,881
Current account with The University of Hong Kong	香港大學往來賬	10	552	–
			483,741	504,690
TOTAL ASSETS	總資產		1,033,913	1,048,238
GENERAL FUND AND RESERVES	資金總額及儲備			
General fund	一般基金		524,555	470,875
Operating reserve	營運儲備		509,167	573,658
TOTAL FUNDS	總資金		1,033,722	1,044,533
LIABILITIES	負債			
Current liabilities	流動負債			
Accounts payable and accruals	應付賬項		191	45
Current account with The University of Hong Kong	香港大學往來賬	10	–	3,660
TOTAL LIABILITIES	總負債		191	3,705
TOTAL FUNDS AND LIABILITIES	總資金及負債		1,033,913	1,048,238
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		483,550	500,985
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		1,033,722	1,044,533

On behalf of the Board of Directors

Philip K H Wong 黃乾亨
Chairman 董事局主席

Hong Kong, February 2, 2011

Lap-Chee Tsui 徐立之
Director 董事

香港，二零一一年二月二日

Statement of Changes in Fund Balances

資金結餘變動表

For the year ended June 30, 2010
截至二零一零年六月三十日止年度

		General fund 一般基金 HK\$'000 千港元	Operating reserve 營運儲備 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Balance as at July 1, 2008	二零零八年七月一日之結餘	547,251	381,196	928,447
Total comprehensive income for the year	本年度綜合盈餘	-	116,086	116,086
Inter-fund transfers	基金轉賬	(76,376)	76,376	-
Balance as at June 30, 2009 and July 1, 2009	二零零九年六月三十日及 二零零九年七月一日之結餘	470,875	573,658	1,044,533
Total comprehensive loss for the year	本年度綜合虧損	-	(10,811)	(10,811)
Inter-fund transfers	基金轉賬	53,680	(53,680)	-
Balance as at June 30, 2010	二零一零年六月三十日之結餘	524,555	509,167	1,033,722

Statement of Cash Flows

現金流量表

For the year ended June 30, 2010
截至二零一零年六月三十日止年度

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities (Deficit)/Surplus for the year	營運活動之現金流量 本年度(虧損)/盈餘	(10,811)	116,086
Adjustments for:	調整以下項目:		
Fair value (gain)/loss from donated property	獲捐贈樓宇之公平值 (盈餘)/虧損	(800)	200
Investment (gain)/loss	投資(收益)/虧損	(42,415)	39,171
Operating (deficit)/surplus before working capital changes	未計算營運資金變動前之 經營(虧損)/盈餘	(54,026)	155,457
Increase in interest and other receivables	利息及其他應收賬之增加	(462)	(4,237)
Increase in accounts payable and accruals	應付賬項之增加	146	16
Change in balance in current account with The University of Hong Kong	香港大學往來賬之 (增加)/減少	(4,212)	1,952
Net cash (used in)/generated from operating activities	營運活動(使用)/產生之 淨現金	(58,554)	153,188
Cash flows from investing activities	投資活動之現金流量		
Cash receipt from investment income	投資收益所得款項	13,832	19,065
Increase in bank deposits with maturity over three months	到期日超過三個月的 定期存款之增加	(212,317)	-
Purchase of held-to-maturity investments	購買持至到期日投資	-	(100,000)
Purchase of investments in financial assets at fair value through profit or loss	購買按公平值計入 損益賬的財務資產	(60,994)	(24,646)
Proceeds from redemption of held-to-maturity investments	贖回持至到期日投資 所得款項	-	35,000
Proceeds from disposal of investments in financial assets at fair value through profit or loss	出售按公平值計入損益賬 的財務資產所得款項	53,297	16,950
Net cash used in investing activities	投資活動使用之淨現金	(206,182)	(53,631)
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及等同現金之 淨(減少)/增加	(264,736)	99,557
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	年初現金及等同現金	498,881	399,324
Cash and cash equivalents at the end of the year	年末現金及等同現金	234,145	498,881

Notes to the Financial Statements

財務報表附註

1. GENERAL

The University of Hong Kong Foundation for Educational Development and Research ("the Foundation") was incorporated on March 7, 1995 under the Hong Kong Companies Ordinance as a company limited by guarantee. The principal activity of the Foundation is that of fund-raising to enhance The University of Hong Kong's standard of excellence in both teaching and research.

Under the provisions of the Foundation's Memorandum and Articles of Association, every member shall, in the event of the Foundation being wound up, contribute to the assets of the Foundation to the extent of HK\$100 as may be required. At June 30, 2010, the Foundation had 1,863 members.

The address of its registered office is Room 738, 7/F, Knowles Building, The University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong.

2. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

a) Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). The financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of donated properties and financial assets at fair value through profit or loss.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Foundation's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in Note 5.

i) The adoption of new/revised HKFRS

In 2010, the Foundation adopted the following new/revised accounting standards and amendments of HKFRS, which are relevant to its operations.

HKAS 1 (Revised)	Presentation of Financial Statements
HKAS 39 (Amendment)	Financial Instruments: Recognition and Measurement
HKFRS 7 (Amendment)	Financial Instruments: Disclosures
HKICPA's annual improvement to certain HKFRS published in October 2008	
HKAS 1 (Amendment)	Presentation of Financial Statements
HKAS 8 (Amendment)	Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors
HKAS 10 (Amendment)	Events after the Reporting Period
HKAS 18 (Amendment)	Revenue
HKAS 36 (Amendment)	Impairment of Assets
HKAS 39 (Amendment)	Financial Instruments: Recognition and Measurement
HKFRS 7 (Amendment)	Financial Instruments: Disclosures

The Foundation has assessed the impact of the adoption of these amendments to the existing standards and considered that there was no significant impact on the Foundation's results and financial position nor any substantial changes to the Foundation's accounting policies and presentation of the financial statements except the presentation of the statement of comprehensive income as required under HKAS 1 (Revised) and additional disclosures as required under HKFRS 7 (Amendments).

1. 總覽

香港大學教研發展基金(以下簡稱"基金")於一九九五年三月七日按照香港公司條例成立為擔保有限公司。其主要活動是為香港大學籌募經費，用以提升其教學及研究之優越水平。

根據基金公司組織章程內之規定，如基金被清盤或結束，如有需要，每名會員須繳付最多港幣一百元入基金資產。截至二零一零年六月三十日止，基金會員人數為一千八百六十三名。

註冊辦公室的地址是香港薄扶林，香港大學鈕魯詩樓七樓七三八室。

2. 主要會計政策

a) 編制基準

本財務報表乃按照香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則編制。本財務報表已按照歷史成本法編制並就獲捐贈樓宇以及按公平值計入損益記賬的財務資產之公平值重估而作出修訂。

編制符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干重要的會計估計，亦需要管理層在應用基金會計政策的過程中運用其判斷力。有關涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，又或財務報表中極需作假設及估計的範疇，詳見附註五。

i) 採納新訂／經修訂香港財務報告準則

截至二零一零年六月三十日止年度，本基金採納下列與其業務相關之新訂／經修訂財務準則及修訂。

香港會計準則第1號(修訂)	財務報表的呈報
香港會計準則第39號(修訂)	金融工具：確認及計量
香港財務報告準則第7號(修訂)	金融工具：披露
香港會計師公會於二零零八年十月公佈對財務準則之改進	
香港會計準則第1號(修訂)	財務報表的呈報
香港會計準則第8號(修訂)	會計政策、會計估計變更和差錯
香港會計準則第10號(修訂)	期內報告後事項
香港會計準則第18號(修訂)	收入
香港會計準則第36號(修訂)	資產減值
香港會計準則第39號(修訂)	金融工具：確認及計量
香港財務報告準則第7號(修訂)	金融工具：披露

除了採納香港會計準則第1號(修訂)將非股東綜合權益變化在綜合收益表中呈報，以及採納香港財務報告準則第7號(修訂)的增加披露外，本基金已評估上述新準則及修訂後之影響，認為無論對基金之業績及財務狀況或會計政策及財務報表的呈報，均無任何重大改變。

ii) Standards, interpretations and amendments published that are not yet effective for financial year ended June 30, 2010

The Foundation has not applied the following amendments, new and revised standards and interpretations relevant to its operations which have been issued but are not yet effective, in these financial statements:

		Effective for accounting periods beginning on or after
HKAS 24 (Revised)	Related Parties Disclosure	January 1, 2011
HKFRS 9 (Revised)	Financial Instruments	January 1, 2013
HKICPA's Annual Improvements to HKFRSs published in May 2010		January 1, 2011

Management is currently assessing the impact of the above amendments to existing standards on the Foundation's financial statements and is not yet in a position to state whether there will be substantial changes in accounting policies and presentation of the financial statements.

b) Donated property

Donated property is an investment property held for long-term rental yields and is not occupied by the Foundation. An investment property is carried in the balance sheet at fair value, representing open market value determined at each reporting date by the Directors with reference to surveyor's valuation. Changes in fair values are recorded in the statement of comprehensive income.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Foundation and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

c) Financial assets

The Foundation classifies its financial assets in the following categories: loans and receivables, held-to-maturity investments and financial assets at fair value through profit or loss. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. The Foundation's management determines the classification of its financial assets at initial recognition and re-evaluates this designation at every reporting date.

i) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for maturities greater than twelve months after the balance sheet date, which are classified as non-current assets. Bank deposits are treated as loans and receivables and are disclosed as bank deposits or cash and cash equivalents.

ii) Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturities that the Foundation's management has the positive intention and ability to hold to maturity.

iii) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. A financial asset is classified in this category if acquired principally for the purpose of selling in the short term or designated at fair value through profit or loss at inception. Assets expected to be realized within 12 months of the balance sheet date are grouped under current assets.

ii) 已公佈但於二零一零年六月三十日之財政年度尚未生效的準則、詮釋和修訂

基金於此財務報表中並無採納以下與其業務相關之已經頒佈但尚未生效的修訂、新訂及已經修訂之準則和詮釋之準則：

		於下列日期 或以後之 會計年度生效
香港會計準則 第24號 (修訂)	關聯方披露	二零一一年 一月一日
香港財務報告準則 第9號 (修訂)	金融工具	二零一三年 一月一日
香港會計師公會在二零一零年五月 公佈對香港財務報告準則之改進		二零一一年 一月一日

管理層現正評估該等現有準則之修訂對基金之影響，但現階段未能就上述修訂會否對現有會計政策和財務報表的呈報有重大轉變而作結論。

b) 獲捐贈樓宇

獲捐贈樓宇為投資物業。投資物業指公司為獲得長期租金收益而持有，但並不佔用之物業。投資物業按公平價值列賬，並於每個報告日期由董事根據測量師的估值作一次評估。公平價值之變動於綜合收益表內確認。

僅於資產相關之未來經濟利益可能流入本基金，且該項目之成本能可靠計算之情況下，其後開支方於資產之賬面值扣除。所有其他維修保養成本均於其產生之財政期間在綜合收益表內列作開支。

c) 財務資產

本基金將其財務資產投資分類如下：貸款及應收款、持至到期日投資及按公平價值計入損益賬的財務資產。分類方式視乎購入投資目的而定。基金管理層在初步確認時釐定其投資的分類，並於每個報告日期重新評估有關指定。

i) 貸款及應收款

貸款及應收款為有固定或可釐定付款且沒有在活躍市場上報價的非衍生財務資產。此等款項包括在流動資產內，但到期日由結算日起計超過十二個月者，則分類為非流動資產。銀行存款視作貸款及應收款項處理，以銀行存款或現金及等同現金項目名義列賬。

ii) 持至到期日投資

持至到期日投資為有固定或可釐定付款以及固定到期日的非衍生財務資產，而基金管理層有明確意向及能力持有至到期日。

iii) 按公平價值計入損益賬的財務資產

按公平價值透過損益記賬的財務資產指持有作買賣用途的財務資產。財務資產若在購入時主要用作在短期內出售或開始時指定公平價值計入損益賬，則分類為此類別。在此類別的資產若預期將於結算日後12個月內變現，則分類為流動資產。

Regular way purchases and sales of investments are recognized on the trade-date – the date on which the Foundation commits to purchase or sell the financial assets. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognized at fair value and transaction costs are expensed in the statement of comprehensive income. All other financial assets are initially recognized at fair value plus transaction costs. Investments are derecognized when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Foundation has transferred substantially all the risks and rewards of ownership. Loans and receivables and held-to-maturity investments are carried at amortized cost using the effective interest method.

Realized and unrealized gains and losses arising from changes in the fair value of the financial assets at fair value through profit or loss, and interest and dividend income are presented in the statement of comprehensive income in the period in which they arise.

The fair values of quoted investments are based on current bid prices. If the market for a financial asset is not active (and for unlisted securities), the Foundation establishes the fair value by using valuation techniques.

The Foundation assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

d) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, bank deposits and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less.

e) Translation of Foreign Currencies

i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Foundation are measured using the currency of the primary economic environment in which the Foundation operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Foundation's functional and presentation currency.

ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognized in the statement of comprehensive income.

f) General fund and reserves

i) General fund

The general fund represents a capital fund which is maintained for the long-term growth of the Foundation. The income generated from the capital fund will be used to support the Foundation's activities. The general fund is not distributable to members.

ii) Operating reserve

The operating reserve represents funds that are expected to be allocated to The University of Hong Kong for educational development and research activities in the short to medium term. The operating reserve is not distributable to members.

g) Employee benefits – Employee leave entitlements

Employee's entitlements to leave are recognised when they accrue to employees. An accrual is made for the estimated liability for unutilised leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

常規購買及出售的金融資產在交易日確認 – 交易日指本基金承諾買賣該資產之日期。按公平值計入損益賬的財務資產初步按公平值確認，而交易費用則在綜合收費表支銷。所有其他財務資產初步按公平值加交易費用確認。當從投資收取現金流量的權利經已到期或經已轉讓，而本基金已將財務資產擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，財務資產即終止確認。貸款及應收款以及持至到期日投資則用實際利息法按攤銷成本列賬。

已變現及以按公平值計入損益賬的財務資產因公平值變動而產生的未變現盈虧和利息及股息收入，均列入產生期間的綜合收益表表內。

有報價投資的公平值根據當時買盤價計算。若某項財務資產沒有活躍交易市場（非上市證券），基金利用重估技術設定公平值。

本基金在每個結算日評估是否有客觀證據證明某項財務資產或某組財務資產經已減值。

d) 現金及等同現金

現金及等同現金包括庫存現金、原到期日為三個月或以下的銀行存款及其他短期高流動性投資。

e) 外幣換算

i) 功能及呈報貨幣

本基金各實體的賬目內所包括的項目，乃按該實體經營所在的主要經濟環境的貨幣（功能貨幣）計算。本賬目以港幣呈列，而基金的功能及呈報貨幣均為港幣。

ii) 交易及結餘

外幣交易乃按交易當日的現行匯率換算為功能貨幣。因上述交易結算而產生的匯兌損益，以及因按年終匯率兌換以外幣列值的貨幣資產及負債而產生的匯兌損益，一概於綜合收益表內確認。

f) 資金總額及儲備

i) 一般基金

一般基金是一項維持基金長期發展的基金。其產生的投資收益將用作支持基金的活動。一般基金的結餘不可用作分配予會員。

ii) 營運儲備

營運儲備指預期將於短至中期內給予香港大學的撥款以用作教育發展及科研用途。營運儲備的結餘不可用作分配予會員。

g) 僱員福利 – 僱員應享假期

僱員的應享假期之權利在僱員應享時確認。本基金為截至結算日止僱員已提供之服務而產生之未動用假期之估計負債作出撥備。

h) Recognition of income**i) Investment income**

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

Dividend income is recognized when the right to receive payment is established.

Realised and unrealised gains or losses are recognized in accordance with note 2(c).

ii) Donations

Donations are recognised when there is reasonable assurance that the Foundation will comply with the conditions attaching with the donation and that donations will be received.

iii) Revenues from schemes of cooperation agreements

Revenues from schemes of cooperation agreements are recognised on an accrual basis.

3. FINANCIAL RISK MANAGEMENT**a) Financial risk factors**

The Foundation's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, price risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The Foundation's overall risk management policy focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effect on the Foundation's financial performance.

i) Market Risk

Market risk represents the risk that the value of financial assets will decrease as a result of movements in market variables such as stock prices, interest rates and foreign exchange rates. The Foundation is exposed to market risk mainly through the investments it holds. The Foundation's investments comprise of equities, debt securities, pooled funds and time deposits.

The investment principle of the Foundation is to invest prudently in order to preserve capital and contain risks while generating the required return and liquidity. The Foundation employs established third party investment managers to manage a proportion of its investments which comprise of listed equity securities, unlisted pooled funds and segregated investment portfolios. The management would monitor other financial assets owned by the Foundation.

(1) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk represents the risk that the value of financial assets will decrease as a result of falling foreign exchange rates against the Hong Kong dollar. For overseas investments, a significant portion is denominated in the United States dollar to which the Hong Kong dollar is pegged. The exposure arising from the United States dollar is not significant.

(2) Price risk

Price risk represents the risk that the value of investments will decrease as a result of falling market prices. The Foundation is exposed to equity price risk. Equity and fund price risk is managed by diversification of investments through asset allocation limits for different markets, sectors and individual stocks. A small portion of equities are authorised to be invested in emerging markets. The exposures to key markets are represented by the exposures to local and foreign currencies listed above. There is also a limit on the exposure to individual stocks.

At June 30, 2010, if the prices of the respective equity and fund investments had been 10% higher/lower, with all other variables held constant, the Foundation's deficit for the year would have decreased/increased by approximately HK\$43 million (2009: surplus increased/decreased by HK\$39 million).

h) 收益確認**i) 投資收益**

利息收益皆依據適用利率按時間比例確認。

股息收入則於收款權確立時確認。

已實現及未實現盈虧乃依據附註2(c)入賬。

ii) 捐贈

當基金能夠合理地保證會符合附帶條件以及捐款將可收取時，捐贈收入可確認記賬。

iii) 合作項目收入

合作項目收入以應計制記賬。

3. 財務風險管理**a) 財務風險因素**

基金的活動承受著多種的財務風險：市場風險（包括外匯風險、價格風險和利率風險）、信貸風險及流動資金風險。基金的整體風險管理政策專注於難以預測的財務市場，並致力尋求減低對基金財務表現的潛在不利影響。

i) 市場風險

市場風險是因股本證券價格、利率及匯率等市場變數出現變動而引致財務資產出現虧損的風險。本基金承受的市場風險主要來自其持有的投資基金。基金的投資包括股權證券、債券、基金及定期存款。

基金的投資原則是以審慎的投資保障本金及控制風險，同時取得所需的回報及流動資金。本基金從外委聘具規模的投資經理管理投資證券組合，當中包括上市證券、非上市基金及獨立投資組合。基金自行管理其他財務資產。

(1) 外匯風險

外匯風險是因外幣兌港元的匯率下跌而引致財務資產出現虧損的風險。基金的外匯風險主要來自海外投資。而海外投資大部份都是投放在與港元掛鈎的美元當中。美元的外匯風險並不重大。

(2) 價格風險

價格風險是因市場價格出現變動而引致財務資產出現虧損的風險。本基金承受股本證券及基金的價格風險並透過資產分配限制不同市場，不同組合及個別股票作分散投資的方法來管理此風險。新興市場的資產分配額度只佔很少部分。投放到主要市場的情況可參考上列的港元及外幣計值表。除此之外，投放到單一股票的額度也有明確規定。

於二零一零年六月三十日，若股票及基金價格上升／下跌百分之十，在其他所有變數維持不變的情況下，本基金於年內的虧損減少／增加約港幣四仟三百萬元（二零零九年的收益將增加／減少三仟九百萬元）。

(3) Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the value and future cash flows of interest bearing instruments will decrease as a result of change in interest rate. The Foundation has a substantial amount of fixed rate debt securities and bank deposits. The Foundation's income and operating cash flows vary with changes in market interest rates.

The Foundation's interest rate risk arises from debt securities and bank deposits. Bank deposits expose the Foundation to cash flow interest rate risk. Interest income will decrease as a result of a decrease in deposit interest rate. Fixed rate debt securities expose the Foundation to fair value interest rate risk. Value of fixed rate debt securities will drop when market interest rates increase.

The Foundation manages its cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk by maintaining an appropriate mix of fixed rate debt securities and bank deposits.

At June 30, 2010, it is estimated that a general increase/decrease of 25 basis points in bank deposit interest rate, with all other variables held constant, would have decreased the Foundation's deficit for the year by approximately HK\$1.1 million or increased by HK\$0.4 million (2009: surplus increased/decreased by HK\$1.2 million). This analysis has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the balance sheet date and had been applied to the bank deposits in existence at that date, with an assumption that fixed term instruments which expire during the next reporting period will be rolled over at the expiry of that term at the new market rate.

ii) Credit risk

The Foundation's exposure to credit risk is represented by the carrying value of cash and cash equivalents, bank deposits, interest and other receivables, financial assets at fair value through profit or loss and held-to-maturity debt securities.

The exposure limits to financial institutions are set according to the deposits base, capital base and the credit rating of the institutions. The credit risk on liquid funds and financial instruments is limited because the counterparties are with high credit-ratings assigned by international credit-rating agencies. Bank deposits held with authorized institutions in Hong Kong are under the protection provided by the HKSAR Government to guarantee the repayment till the end of 2010. All held-to-maturity financial instruments are of investment grade.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet.

iii) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash which is managed through the availability of funding through an adequate amount of bank balances and cash and marketable securities.

Financial liabilities which are expected to mature within one year have been classified under current liabilities. For financial liabilities with expected maturity over one year, they are classified as non-current liabilities and the maturity of the main items have been detailed in the notes to accounts.

b) Fair value estimate

Effective July 1, 2009, the Foundation adopted the amendment of HKFRS 7 for financial instruments that are measured in the balance sheet at fair value, this requires disclosure of fair value measurements by level of the following fair value measurement hierarchy:

Level 1: Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical financial instruments.

(3) 利率風險

利率風險是因利率變動而引致金融利率工具的公平價值及未來現金流量減少的風險。本基金持有若干按固定利率發行的債券及銀行存款，故基金的收入和營運現金流量會受市場利率波動而變更。

基金的利率風險來自債券及銀行存款。該等銀行存款令本基金承受現金流量利率風險。存款利率下調會導致利息收入減少。按固定利率發行的債券令本基金承受公平值利率風險。市場利率上調會導致固定利率的債券價值下降。

本基金利用適當的分配按固定利率發行的債券及銀行存款來管理其現金流量及公平值利率風險。

於二零一零年六月三十日，在其他所有變數維持不變的情況下，若銀行存款利率上升/下調二十五點子，基金於年內的虧損會減少/增加分別為約港幣一百一十萬元及港幣四十萬元（二零零九年的收益增加/減少港幣為一百二十萬元）。以上分析乃假設利率變動於結算日發生，並已用於計算當日已存的銀行存款，同時假設將於下一個報告期間到期的固定年期投資工具將會於到期日以新的市場利率續期。

ii) 信貸風險

本基金承受的信貸風險為現金及等同現金、銀行存款、利息及其他應收賬、按公平值計入損益賬的財務資產及持至到期日債券。

根據金融機構的存款基礎、資本基礎及信貸評級制訂相關的信貸額度。本基金於流動資金及金融工具中，由於交易方皆被國際信貸評級機構評定為擁有高信貸評級，故此本基金只承受有限之信貸風險。存放於香港認可機構的存款受到由香港特區政府提供直至二零一零年底的擔保所保障。持至到期日的金融工具均為投資評級。

在本基金之資產負債表內各金融資產的賬面值已反映了每項財務資產所承受之最高信貸風險。

iii) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理指維持充足的現金，透過備有足夠額度的銀行存款和現金及有價證券以提供資金。

財務負債的到期日若在一年期內，負債項目經已分類為流動負債。若負債到期日起出一年期，其項目則納入非流動負債。主要之非流動負債到期日已詳述於相關附註。

b) 公平值估計

由二零零九年七月一日起，基金採用香港財務報告準則修訂的第七號規定，於資產負債表日以公平值計算的金融工具須按下列公平值級別作出披露。下列級別是按照對有關公平值計算有重大影響的最低輸入級別分類。

級別1： 相同金融工具在活躍市場的報價（未經調整）。

Level 2: Inputs other than quoted prices included within level 1, that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices).

Level 3: Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is unobservable inputs).

The fair values of financial instruments traded in active markets are based on quoted market prices at the balance sheet date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. The quoted market price used for financial assets held by the Foundation is the current bid prices. These instruments are included in level 1.

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. These valuation techniques maximise the use of observable market data where available and rely as little as possible on entity specific estimates. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable the instrument is included in level 2.

If one or more of the significant inputs is not based on observable market data the instrument is included in level 3.

The following table presents the Foundation's financial investments that were measured at fair value as at June 30, 2010:

		Level 1 級別1 HK\$'000 千港元	Level 2 級別2 HK\$'000 千港元	Level 3 級別3 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Investment Portfolios	投資組合				
- Listed equity securities	- 上市股權證券	273,681	-	-	273,681
- Unlisted pool funds	- 非上市基金	160,452	-	-	160,452
- Cash and Deposits	- 現金及存款	8,436	-	-	8,436
Listed equity securities	上市股權證券	908	-	-	908
Listed debt securities	上市債券	-	3,595	-	3,595
		443,477	3,595	-	447,072

During the year, there were no significant transfers between Level 1 and Level 2.

級別2：除了第一層所包括的報價外，該資產或負債的可觀察數據的其他輸入，可為直接（即例如價格）或間接（即源自價格）。

級別3：資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入（即非可觀察輸入）。

在活躍市場買賣的金融工具的公平價值根據資產負債表日的市場報價列賬。當報價可即時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，有關市場被視為活躍。本基金持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。此等工具並包括在第一級別。

沒有在活躍市場買賣的金融工具（例如場外衍生工具）的公允價值利用估值技術釐定。估值技術儘量利用可觀察市場數據（如有），儘量少依賴主體的特定估計。如計算金融工具的公允價值所需的所有重要輸入為可觀察數據，則該金融工具列入第2級別。

如一項或多項重大輸入並非根據可觀察市場數據，則該金融工具列入第3級別。

下列顯示基金於二零一零年六月三十日以公平價值計算的金融投資：

於本年內，級別1與級別2之間並無重大轉撥。

4. CAPITAL MANAGEMENT

The primary objective of the Foundation's capital management is to safeguard the Foundation's ability to continue as a going concern to provide support to The University of Hong Kong to develop tertiary education and research.

The Foundation manages its capital structure and makes adjustment to it in light of changes in economic conditions and the risk characteristics of its activities.

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Foundation makes estimates and assumptions concerning the future. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

a) Held-to-maturity investments

The Foundation follows the guidance of HKAS 39 on classifying non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturities as held-to-maturity investments. This classification requires significant judgement. In making this judgement, the Foundation evaluates its intention and ability to hold such investments to maturity.

4. 資本管理

基金的資本管理宗旨是保障基金有能力持續經營以支持香港大學發展高等教育及科研。

基金因應經濟情況的變化和其活動的風險特徵來管理其資本結構並作出相應調整。

5. 主要會計估計及判斷

對估計和判斷的持續評估乃根據過往經驗及包括對未來作出合理情況的期望在內之其他因素。

本基金對於未來作出多項估計和假設。其中極有重大可能使下個財政年度的資產及負債面值作出重大調整之估計及判斷詳述如下：

a) 持至到期日投資

本基金依循香港會計準則第三十九條的指引，對有固定或可釐定付款以及固定到期日的非衍生財務資產作出分類為持至到期日投資。此項分類需要作出重大判斷。在作出此項判斷時，基金會評估其持有該等投資至其到期日的意向和能力。

If the Foundation fails to keep these investments to maturity other than for specific circumstances explained in HKAS 39, it will be required to reclassify the whole class as available-for-sale financial assets. The investments would therefore be measured at fair value instead of at amortised cost.

b) Property valuation

In arriving at the fair value of the properties, which is determined by using recent prices of similar properties, the Foundation has to make assumptions that are mainly based on market conditions existing at the balance sheet date. Should these assumptions and estimates change, or not be met, the valuation as adopted in the financial statements will be affected.

c) Valuation of investments

The fair values of financial instruments traded in active markets are based on quoted bid prices at the balance sheet date.

The fair values of financial instruments that are not traded in an active market, which include unlisted pooled fund are determined with reference to quoted market price provided by the fund managers which may use established valuation techniques to ascertain the price.

除香港會計準則第三十九條所闡釋的其他具體情況外，若本基金無法持有此等投資至到期日，整個類別便需要重新分類為可供出售財務資產。此等投資因此需按公平值而非攤銷成本計量。

b) 物業估值

基金根據結算日市場狀況作假定，用相近物業之最近成交價而釐定物業公平值，這些假定及估計之轉變或不符合假定及估計，財務報表的估值會被影響。

c) 投資估值

在活躍市場買賣的金融工具之公平值根據結算日的市場報價列賬。

沒有活躍市場買賣的金融工具之公平值根據，如非上市基金，其公平值參考基金經理所提供的基金價格，此基金價格可根據既定的估價技術釐定。

6. INVESTMENT GAIN/(LOSS)

		2010 HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Interest income	利息收入		
– Bank deposits	– 銀行存款	414	4,819
– Held-to-maturity securities	– 持至到期日之證券	5,651	5,809
Net realised and unrealised gains/ (losses) and investment income (interest and dividend) on financial assets at fair value through profit or loss:	按公平值計入損益記賬的財務資產中之已實現及未實現淨盈利/ (虧損) 及投資收益 (利息及股息)：		
– listed financial assets under investment portfolios	– 投資組合上市財務資產	22,733	(15,320)
– unlisted financial assets under investment portfolios	– 投資組合非上市財務資產	12,899	(34,051)
– listed equity securities	– 上市股權證券	(50)	(115)
– listed debt securities	– 上市債券	742	(279)
Exchange gain/(loss), net	匯兌盈利/(虧損)，淨額	26	(34)
		42,415	(39,171)

6. 投資收益 / (虧損)

7. DONATED PROPERTY

		2010 HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
At the beginning of the year	於年初	2,300	2,500
Fair value gain/(loss)	公平值盈餘/(虧損)	800	(200)
At the end of the year	於年末	3,100	2,300

7. 獲捐贈樓宇

The donated property is held under a long lease in Hong Kong and has been revalued as at June 30, 2010 by the Directors with reference to surveyor's valuation on an open market value basis.

The deed of gift was assigned on April 6, 2000 under the category of restricted donations.

捐贈樓宇在香港以長期契約持有。董事已參照測量師的估值為捐贈樓宇作出在二零一零年六月三十日的公平值重估。

捐贈契約已於二零零零年四月六日轉移為指定捐贈項目。

8. HELD-TO-MATURITY INVESTMENTS

		2010 HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Debt securities at amortised cost	債券，按攤銷成本		
– listed	– 上市	5,456	5,444
– unlisted	– 非上市	125,000	125,000
		130,456	130,444
Non-current	非一年內到期	100,000	130,444
Current	一年內到期	30,456	–
		130,456	130,444

8. 持至到期日投資**9. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS**

		2010 HK\$'000 千港元	2009 HK\$'000 千港元
Investment portfolios	投資證券組合		
– listed equity securities	– 上市股權證券	273,681	239,295
– unlisted pooled funds	– 非上市基金	160,452	147,155
– deposits and others	– 存款及其他	8,436	20,316
Listed equity securities	上市股權證券	908	996
Listed debt securities	上市債券	3,595	3,042
		447,072	410,804

9. 按公平值計入損益記賬的財務資產**10. CURRENT ACCOUNT WITH THE UNIVERSITY OF HONG KONG**

The current account with The University of Hong Kong is unsecured, interest free and has no fixed terms of repayment.

10. 香港大學往來賬

香港大學往來賬為無抵押免息及無固定還款期。

11. DIRECTORS' EMOLUMENTS

No fees or other emoluments were paid or will be paid to any director of the Foundation in respect of services rendered to the Foundation during the year (2009: Nil).

11. 董事酬金

基金在本年度沒有向任何支付就董事所提供的服務給予酬金(2009:無)。

12. TAXATION

The Foundation has been granted exemption from Hong Kong profits tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

12. 稅項

根據香港稅務條例第八十八條，基金已獲豁免繳納香港利得稅。

13. AUDIT FEE

PricewaterhouseCoopers is the honorary auditor of the Foundation and does not charge a fee for their services.

13. 核數費用

羅兵咸永道會計師事務所是基金的義務會計師及並無收取審計費用。

14. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements set out on pages 56 to 67 were approved by the Board of Directors on February 2, 2011.

14. 核准財務報表

董事局已於二零一一年二月二日核准第56頁至第67頁之財務報表。

Be a Part of the HKU Family

誠邀您加入港大家庭

Categories of Membership 會員類別	Donation 捐款 (HK\$港幣)
Honorary Patron 榮譽會長*	\$5,000,000
Honorary President 名譽會長*	\$2,000,000
Honorary Director 名譽董事*	\$1,000,000
Honorary Advisor 名譽顧問*	\$500,000
Voting Member 遴選會員*	\$200,000
Senior Member 資深會員	\$100,000
Ordinary Member 普通會員	\$20,000

Memberships are for life and donations are cumulative.
會員為永久制，捐款可以累積。

* With full Voting Rights 擁有投票權

MEMBERSHIP PRIVILEGES INCLUDE 會員權利包括

- Individuals joining at the Senior Member level or higher will receive special recognition on an Honour Roll on the University campus
資深或以上會員，名字將鐫於校內的榮譽榜上
- Exclusive use of the Foundation Chamber for members' functions
可享用會員專用的基金會議廳
- Special invitations to social, fellowship and business functions, and project site visits organised exclusively for Foundation members
獲邀出席專為基金會會員安排之交誼及商務活動、教研中心參觀
- Invitations to official University events, ceremonies, and University Museum and Art Gallery exhibitions
獲邀出席港大主辦的活動及典禮、大學美術博物館展覽等
- Special membership of the University's Senior Common Room
大學教職員聯誼會特別會員資格
- News updates about Foundation-supported projects
有關教研發展基金資助各項計劃最新資料
- Regular copies of University magazines
定期寄奉大學刊物
- Corporate members will be entitled to the same benefits and privileges as individual members
公司會員亦根據其捐款數目，與個人會員同樣享有各類優惠及權益

WAYS TO GIVE 捐助方式

You can support The University of Hong Kong in many ways, including contributions to endowment funds, gifts of life insurance, real estate, stocks and bonds, and bequests. Donations can also be designated to support specific causes and projects. Please kindly contact the HKU Foundation Secretariat at 2859 7063 for further information.

閣下可以不同方式支持香港大學，包括設立永久基金，或以壽險、物業、股票、債券及遺產等形式捐贈。捐款可支持指定項目及計劃。詳情請致電 2859 7063 與基金秘書處聯絡。

The University of Hong Kong

A Century of Service Underpins the Foundation

Since its establishment in 1911, The University of Hong Kong has offered the most comprehensive range of tertiary courses in the territory. From Medicine to Law, from Economics to Architecture, and from Arts to Engineering, thousands of our graduates continue to serve Hong Kong with great distinction.

In order to build on a tradition of excellence, The University of Hong Kong Foundation for Educational Development and Research ("HKU Foundation") was established in 1995 as a non-profit organisation with the primary aim of ensuring there will be sufficient resources to support the University's research and development endeavours.

One way of helping the Foundation to carry out this goal is to partner with the community, pooling available resources, so that the University will be in a prime position to meet the challenges of the region and beyond.

Since its inception, the Foundation has supported a host of worthy projects in many areas and disciplines. These contributions, of benefit to the local and global communities, include the funding of academic research, scholarships and educational development projects. Donations channelled through the Foundation can be earmarked for specific projects in accordance with the donor's wishes.

An elected Board of Directors is responsible for fund administration while allocation is conducted through an annual Seed Grants exercise. The Development & Alumni Affairs Office serves as the Secretariat for the HKU Foundation.

香港大學

百載樹人 見證宏基

自一九一一年創校以來，香港大學為本港提供最全面的專上教育，由醫科到法律，經濟到建築，以至文科到工科，數以萬計的港大畢業生相繼成為社會的中流砥柱。

為了建基在優秀的傳統上，繼往開來，香港大學教研發展基金（「港大基金」）於一九九五年成立為非牟利機構，旨在確保具備充裕資源支持港大之研究及發展計劃。

基金會成立目標為連合社會各界人士，集合各方資源做好準備，迎接亞太區以至全球的挑戰。

基金會自成立以來，一直循各種途徑資助多個學科，包括：學術研究、獎助金及教育發展項目等多個範疇，惠澤本地及全球社會。基金會所得捐款可按捐贈者意願作指定用途。

基金會的決策由推選產生的董事局負責，資助撥款則每年透過培芽基金計劃進行。發展及校友事務部為港大基金會秘書處。

Honorary Auditor

榮譽核數師

PricewaterhouseCoopers
羅兵咸永道會計師事務所

Foundation Secretariat

基金秘書處

Company Secretary 公司秘書
Philip Lam 林炳麟

Compliance Officer 審核主任
Susanna Ng 吳曾麗雯

Programme Director 策劃總監
Bernadette Tsui 徐詠璇

Assistant Programme Director
副策劃總監
Kitty Wong 黃月妙

Recording Secretary 捐贈事務主管
Hydi Wong 黃潔鳴

Executive 主任
Brenda Lau 劉曉雲

Membership Executive 會員主任
Pauly Wan 尹美琮

HKU Foundation Secretariat

Development & Alumni Affairs Office
The University of Hong Kong
738, 7/F, Knowles Building
Pokfulam, Hong Kong

香港大學基金秘書處

香港大學發展及校友事務部
香港薄扶林鈕魯詩樓七樓七三八

Tel 電話 : (852) 2859 7063
Fax 傳真 : (852) 2517 6351
Website 網址 : www.hku.hk/hkuf
E-mail 電郵 : hkuf@hku.hk

Donations are tax deductible.
捐款可獲稅項豁免。



This annual report is printed on Recyclable Paper
本年報以可循環再用紙印刷。



THE UNIVERSITY OF HONG KONG
CENTENARY
香港大學百周年

KNOWLEDGE • HERITAGE • SERVICE

知識 • 傳承 • 服務

100.hku.hk

The University of Hong Kong Foundation
for Educational Development and Research
香港大學教研發展基金

www.hku.hk/hkuf

Cover: HKU 100 Kick-Off Ceremony
封面: 香港大學百周年啟動禮